Un cambio de recién nacidos en una clínica de San Martín, de los cuales murió uno, desató una batalla legal entre dos parejas por la tenencia del sobreviviente

LA CUNA CAMBIADA

✓El debate psicológico

✓La polémica legal

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, jueves 31 de agosto de 1995

Año 9-Nº 2548 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $12

CENSURA

El sopor vencía al colaborador de Cavallo encargado de seguir la sesión de ayer por tevé para comprobar si se llegaba o no al quórum para la ley de Correos. Escuchó, como en una letanía: "Es un ministro que de facto viene ejerciendo el cargo de primer ministro de la Nación". Se preguntó qué opositor hablaba así. "Y yo quisiera que ese ministro fuera llamado a este recinto para recibir la censura del Parlamento", siguió el diputado. La violencia del discurso despertó al asesor. Se fijó en el nombre y pidió una comunicación con el ministro. Cavallo tenía que contabilizar como termómetro de la guerra que sacude al menemismo el ataque de Raúl Alvarez Echagüe, uno de los hombres de mayor confianza de Duhalde en la Cámara de Diputados.

EXCLUSIVO

EL LEGAJO DEL POLICIA QUE PROTEGIA A TELLELDIN

Página/8

32 Soko, *por Miguel Bonasso*

La OTAN realizó más de 200 incursiones aéreas en represalia al ataque al mercado de Sarajevo

Toneladas de bombas sobre los serbios

Páginas/16/17

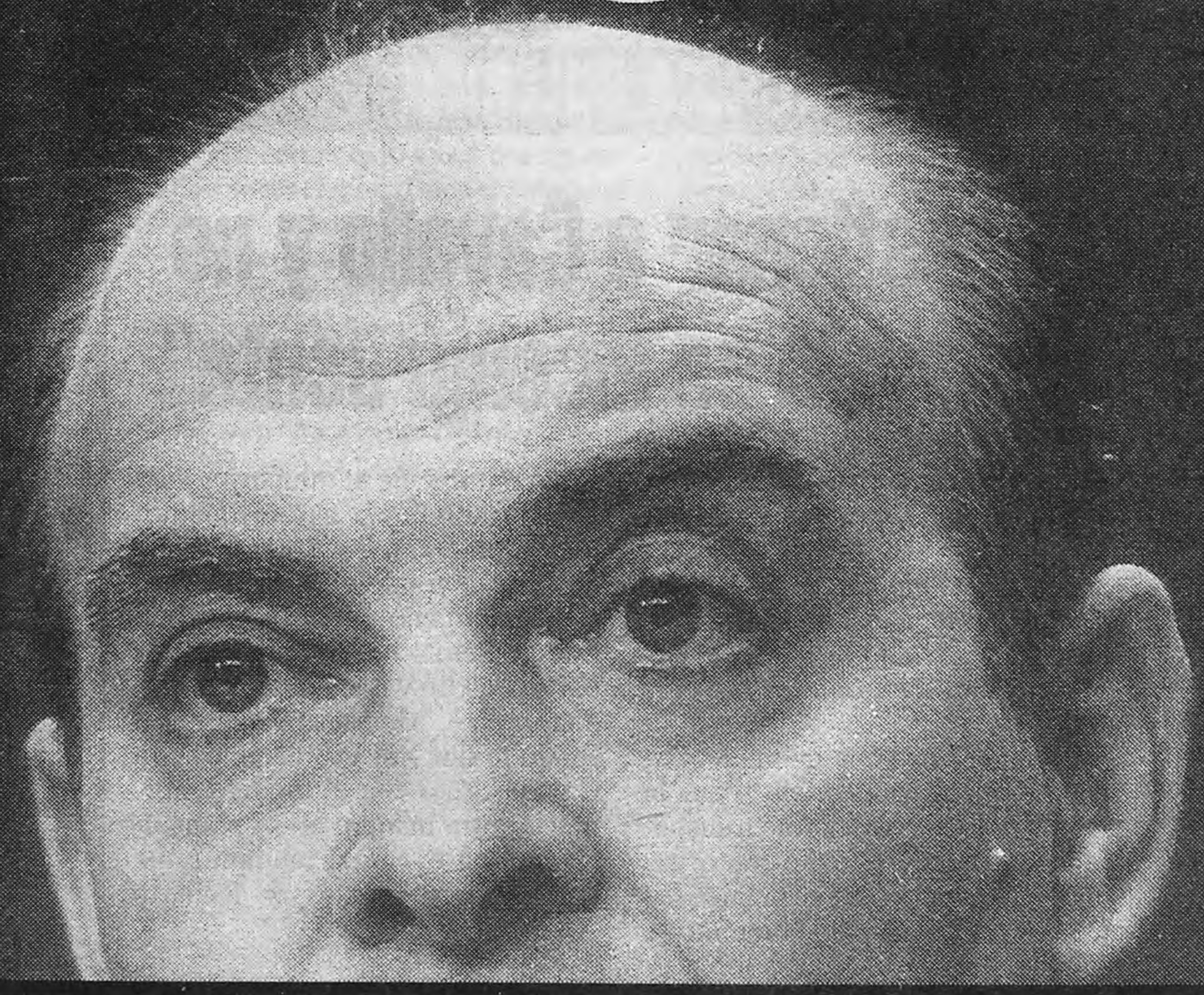
Economía canta victoria: no hubo quórum para aprobar la ley de Correos, Cavallo consiguió la promesa de que no se dividirá su ministerio y hoy pasa al ataque con una batería de anuncios financieros

Páginas/2/3

EL MENEMISMO JURA QUE SE VENGARA CREANDO UNA COMISION ANTIMAFIA

VIDA DESPUES DE LA MUERTE

A. Elías





ERMAN GONZALEZ

"Cavallo impuso la mayoría de sus pretensiones"

Enrolado sin duda alguna en el sector más menemista de la bancada oficialista, el diputado y ex ministro de Economía Antonio Erman González señaló que las denuncias de Cavallo impidieron un correcto tratamiento de la ley de Correos.

–¿Qué lectura hace de la caída de la sesión por falta de quórum?

–Tiene que ver con el clima que dejaron las denuncias y el informe del ministro Cavallo de la semana pasada, que no ha permitido a muchos diputados tomar una posición por miedo a quedar emparentados con algunas de las partes que disputan el Correo. La disyuntiva era que si decían que sí a la ley aparecían comprometidos con un interés sectorial al que el ministro calificó como "mafia", y si se oponían quedaban como obstruyendo parte del modelo de transformación que lleva a cabo el Gobierno.

–Pero en definitiva Cavallo consiguió imponer la mayoría de modificaciones.

–Todo lo que sea para perfeccionar la norma legal sirve y todos los diputados van a estar de acuerdo, porque en definitiva esta ley es la que va a dar el marco regulatorio a la privatización. Pero usted acierta al decir que el ministro impuso la mayoría de sus pretensiones, porque no están acordados todavía varios puntos que tienen que ver con las pymes y con los giros postales, y con el encargado de llevar adelante el proceso de privatización. Tal como estaba, esto sería un traje a medida de una empresa y nadie quiere quedar comprometido con esa tesitura, pero tampoco nadie quiere hacerle el traje a la otra gran empresa del área, que es Federal Express. Lo que buscamos es hacer un traje a medida del país, de los intereses de los ciudadanos argentinos.

–Pero desde el menemismo se advierte que Cavallo ganó la pulseada...

–Yo no me pongo en la puja o en la confrontación sobre quién gana o quién pierde. Trato de defender los intereses generales.

–Está bien, pero en los hechos Cavallo logró dar vuelta, en medio de un gran escándalo, una iniciativa aprobada por el Senado, donde el oficialismo tiene mayoría propia.

–El ministro tiene una visión distinta a la que tuvo el Senado, incluido el radicalismo, y lanzó un manto de sospechas sobre este proyecto. En este contexto es sano incorporar todos los elementos de juicio para conseguir la máxima competitividad en la concesión del futuro servicio de correo.

–Ya que habla de las sospechas que desparramó Cavallo, ¿qué opina de la comisión investigadora, usted fue uno de los aludidos por el ministro?

–Yo propuse que la Cámara llame a los fiscales y les entregue la versión taquigráfica de las denuncias del ministro y toda la documentación que él haya aportado para que inicien las acciones pertinentes.

Alejandro Amdan



PATRICIA BULLRICH

"Cuestionar a Cavallo y no al modelo es incongruente"

Aunque no le gusta el mote de cavallista, Patricia Bullrich fue una de las principales espadas del ministro de Economía para doblegar las resistencias de la bancada justicialista e introducir modificaciones sustanciales en la Ley de Correos.

–¿Cómo quedó el proyecto tras las concesiones que hizo el sector anticavallista?

–Hay un 90 por ciento de temas acordados, pero todavía falta acuerdo sobre dos temas, que quedaron bajo un paraguas para seguir negociándolos durante los próximos días: las condiciones para entrar al mercado de las pequeñas empresas, y la definición de quién será el encargado de conducir el proceso de privatización y sobre quién recaerá la responsabilidad de elegir a esa persona.

–Ayer usted decía que tal como estaba la ley, con las 39 modificaciones que hasta entonces había aceptado la conducción de su bancada, ustedes no bajarían al recinto. Pero finalmente bajaron...

–Nosotros sabíamos que no iba a haber quórum, y sobre esa base se empezó a acordar la incorporación de nuevas modificaciones, pero como dije el tema todavía no está cerrado. En la medida que la ley sea tal como se planteó hoy durante la reunión de bloque y que se llegue a buen puerto en los puntos que se colocaron debajo del paraguas para que bajáramos al recinto podríamos decir que votaremos junto con el resto de la bancada.

–Porque con las nuevas modificaciones pasaría a ser una ley a medida de Cavallo...

–No, porque será una ley lógica.

–Pero es evidente que al aceptar el menemismo incorporar las modificaciones que reclamaban ustedes esta pulseada la ganó Cavallo.

–Yo creo que esto demuestra que no se pueden hacer leyes con una oposición tan fuerte del ministro del área.

–De todos modos, usted conoce al peronismo y al presidente Menem, y es previsible que este enfrentamiento continúe en otro escenario.

–Se demostró que había necesidad de salir de esta crisis, y que la única manera era dándole transparencia a esta ley. Esto no quiere decir que esta pelea que se planteó esté agotada. Incluso en el recinto se atacó duramente al ministro y esto es porque todavía hay resquemores y problemas. Creo que aquí hay un tema de fondo a resolver y es si el justicialismo quiere seguir con este modelo o no, porque cuestionar a Cavallo y no al modelo es incongruente. Me parece que en el fondo lo que hay es una pelea con Cavallo y no con el modelo, porque de otra manera no se plantearía que un eventual reemplazante del ministro puede ser Roberto Alemann.

TRIUNFO CAVALLO Y S...

CON LA...

La bancada oficialista no logró quórum y fracasó en su intento de aprobar en Diputados la ley de privatización de correos. Al mismo tiempo, se reconocía en la Casa Rosada que la futura ley de ministerios no comprenderá la división de la cartera de Economía. Ambos hechos evidenciaron ayer el triunfo de Domingo Cavallo sobre el ala política del Gobierno, que ya imagina un nuevo escenario para ensayar su venganza: crear una comisión investigadora que investigue las mafias y la informatización del Banco Nación. El tratamiento de la ley de Correos quedó postergado para el próximo miércoles, día del paro de la CGT.

(Por Román Lejtman) **El ala política del Gobierno decidió modificar la estrategia para evitar que Domingo Cavallo continúe acumulando poder: tras reconocer que el ministro de Economía ganó la batalla de la ley de Correos, decidió abrir un canal de negociación con Raúl Alfonsín para crear una comisión que investigue las mafias en la Argentina y la informatización del Banco Nación, un escándalo que puede salpicar en los principales despachos del Palacio de Hacienda. Cavallo volvió a torcer el brazo de Carlos Menem, ya que ayer bloqueó su orden de sancionar sin demoras la ley de Correos, y dispuso jugar a fondo hasta lograr que la bancada oficialista acepte todas las reformas que puedan complicar la estrategia empresarial de Alfredo Yabrán. Sumado a esto, se confirmó en el Ejecutivo que la nueva ley de ministerios no va a dividir la cartera de Economía.**

"Nosotros estamos de acuerdo en crear una comisión parlamentaria que trabaje en un tiempo determinado, que sea bicameral y que su objeto esté debidamente precisado", dijo a **Página/12** el titular del bloque de Diputados peronistas, Jorge Matzkin.

–¿Esta propuesta será ofrecida al radicalismo?

–Sí. Nuestra intención es votar sucesivamente la ley de Correos y esta comisión investigadora.

–¿Ustedes cambian la comisión investigadora por la presencia del radicalismo en el recinto de sesiones?

–Esto no es un trueque. Simplemente queremos acordar con la principal oposición una agenda de trabajo que incluya la ley de Correos y la comisión.

–¿Ya empezó la negociación con el radicalismo?

–Eduardo Bauzá tiene previsto hablar con Raúl Alfonsín.

La estrategia de Carlos Menem no concluye en una eventual conversación telefónica de Bauzá con Alfonsín. La Casa Rosada pretende que los radicales se hagan cargo de la inves-

LEY DE MINISTERIOS

Sin división

En este clima triunfal para los cavallistas, en la Casa Rosada se confirmaba ayer que finalmente no se va a desdoblar la cartera de Economía, según el proyecto de Ley de Ministerios que se enviará al Congreso en dos semanas más. La iniciativa, que está en manos del jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá, cierra así una disputa que atentaba directamente contra la continuidad de Cavallo al frente del Palacio de Hacienda y que había abierto el propio Carlos Menem, quien en un primer momento dijo públicamente que Economía podía dividirse.

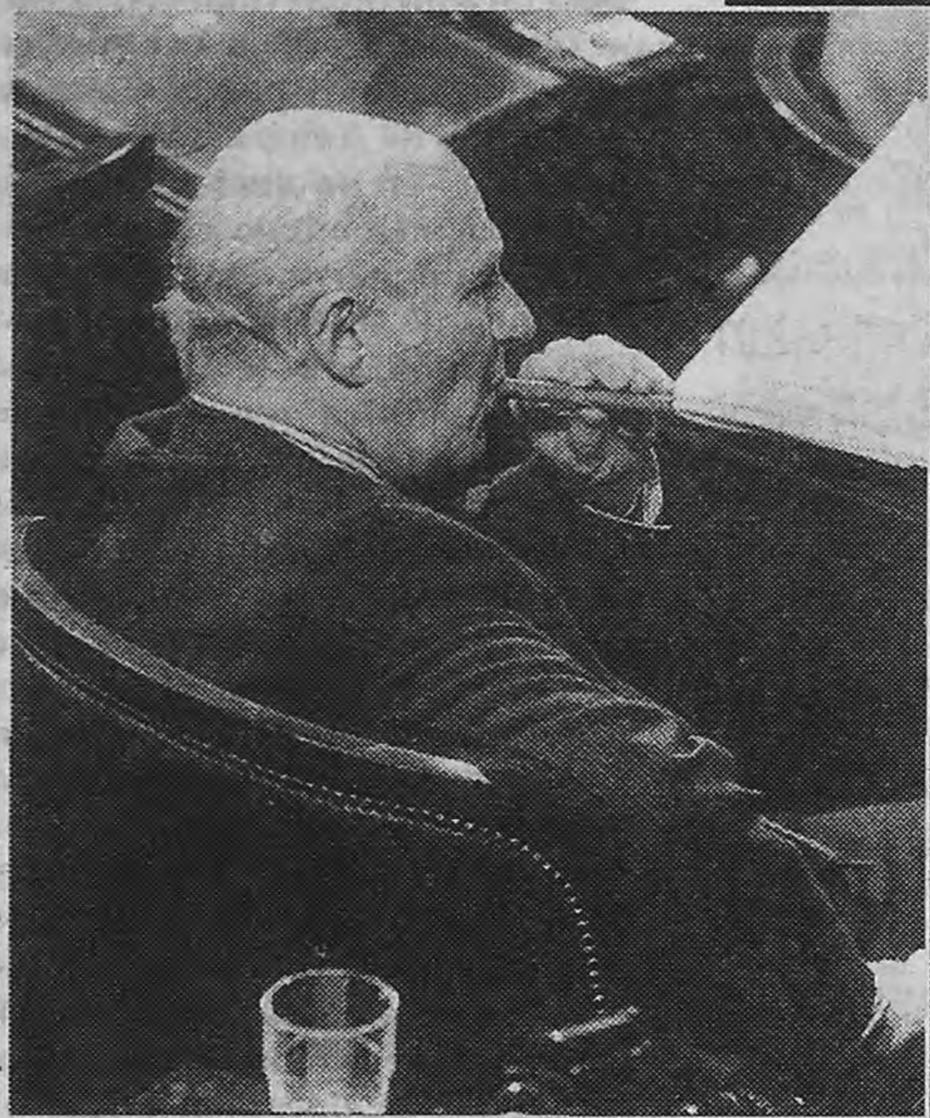
En las últimas semanas, cuando los ataques del ala política del Gobierno contra Cavallo transitaban su mayor intensidad, hasta el propio vicepresidente Carlos Ruckauf y el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde aseguraban que Economía iba a ser desdoblada en Hacienda, Producción y Agricultura y Ganadería. Los dos se llamaron a silencio a partir de la tregua pactada entre Menem y su ministro.

El proyecto contempla sí la creación de tres nuevas carteras: Desarrollo Social, Turismo y Medio Ambiente, y una ratificación de las ocho que existen en la actualidad. La intención del Gobierno es remitir el proyecto junto con el presupuesto para 1996, a más tardar el 15 de setiembre, que es la fecha tope fijada por la Ley de Contabilidad. "La idea es no perforar el techo de 41.700 millones de pesos establecido en el presupuesto y, más aún, reducirlo", de manera de poder cumplir con las metas comprometidas ante el Fondo Monetario Internacional, señalaba ayer una fuente de la Jefatura de Gabinete.

De acuerdo con la iniciativa, las secretarías que dependerán directamente de la Presidencia de la Nación serán las de Legal y Técnica, la SIDE, la Secretaría General y la de Comunicación, mientras que la Secretaría de Seguridad, que encabeza el brigadier Andrés Antonietti, pasará a depender de la cartera de Interior. También dependerán de la cartera a cargo de Carlos Corach las fuerzas de seguridad, Gendarmería y Prefectura, actualmente bajo la órbita de Defensa.

POSTERGO LA APROBACION DE LA LEY DE CORREOS

CARTA GANADORA


Alejandro Amdan

Jorge Matzkin, titular de la bancada del PJ y sin quórum.

tigación del Proyecto Centenario, diseñado entre el Banco Nación e IBM, y que presenten un bajo perfil respecto de las actividades de Yabrán.

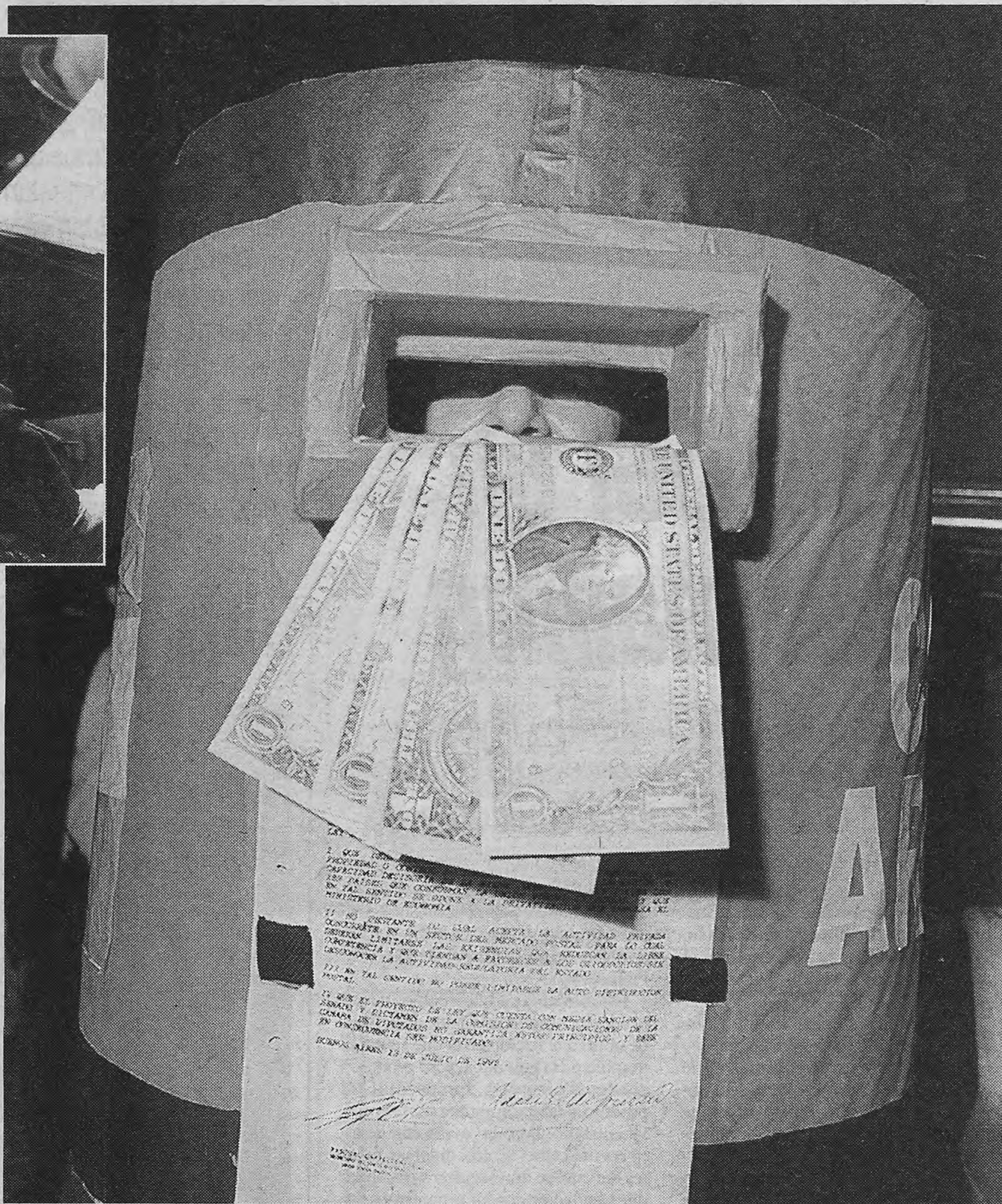
A cambio, el Gobierno ofrecería cerrar todos los caminos a una posible investigación sobre el empresario postal y sus contactos con la administración de Alfonsín. Yabrán accedió a prestar determinados servicios en Ezeiza por un contrato firmado durante el gobierno radical, que en definitiva le permitió multiplicar su poder económico y político.

Es poco probable que Alfonsín acepte tratar con Bauzá este esquema diseñado por Menem. El jefe del radicalismo sabe que no puede prestarse a jugar como punta de lanza de la ofensiva contra Cavallo y que la propuesta oficialista no conducirá a nada por una simple razón de lógica política: ningún gobierno se investiga a sí mismo, y menos éste que vació a la justicia federal para evitar contratiempos con sus propios ministros y secretarios de Estado.

Si la variable de una comisión investigadora no prospera, Menem deberá crear un nuevo escenario político que le permita recuperar el espacio que cedió ayer ante las denuncias de Cavallo, cuando la mayoría de los diputados oficialistas se resistieron a cumplir su orden de sancionar la ley de Correos. Esta situación, sumada a la aceptación de las reformas propuestas por Cavallo, hizo más evidente la derrota del Presidente.

Cavallo forzó tanto de la cuerda que Bauzá tuvo que reunirse de urgencia con un puñado de diputados para establecer una estrategia que dejara a salvo la imagen presidencial (ver nota aparte). El jefe de Gabinete ya sabía que los legisladores peronistas pretendían enviar la ley de Correos a comisión y eso hubiera sido leído como una ratificación explícita de las denuncias del economista cordobés.

Los argumentos de Bauzá fueron aceptados por el bloque oficialista, pero a cambio se decidió que la ley no fuera sancionada ayer, como exigía el Presidente. Para salvar las formas, todos los diputados peronistas aseguraron que no había quórum suficiente, una explicación acorde a lascircunstancias: en rigor, si Menem hubiera obtenido número para votar la ley, los legisladores cercanos a Cavallo habrían abandonado el recinto para frenar la ley, exhibiendo así una nueva señal de poderío que el Presidente no tenía intenciones de soportar.


DyN

El diputado radical Héctor Di Tulio ingresó al Congreso disfrazado de buzón, en protesta por el proyecto de ley.

Comisiones

El bloque de senadores justicialistas restó quórum ayer para evitar que se debatiera en el recinto la creación de una comisión investigadora sobre las denuncias hechas por Domingo Cavallo en Diputados. Los proyectos fueron presentados por José Octavio Bordón y José Antonio Romero Feris, pero no pudieron ser tratados porque la cámara Alta quedó sin número para sesionar. "La existencia de sospechas no es saludable para nadie, y menos para el Senado", dijo Bordón en obvia referencia a sus colegas oficialistas, quienes votaron el proyecto de ley de Correos que gatilló la denuncia de las mafias y su vinculaciones con el Gobierno.

Mientras tanto, en Diputados, los bloques del radicalismo y el Frente Grande insistieron con sus proyectos de comisión antimafia, que por ahora no son convergentes. Para Carlos "Chacho" Alvarez, se debe crear una Conadep de la corrupción, lo que implicaría convocar a personalidades de distintos sectores por afuera del Parlamento. Con este objetivo, el líder frentista se reunió la semana pasada con Raúl Alfonsín para acordar una estrategia común frente al oficialismo.

En cambio, la UCR pretende una comisión bicameral, con capacidad de convocar a testigos por la fuerza pública y facultades para integrar a representantes de entidades sociales. Los radicales consideran que son salvables las diferencias con el Frepaso y que, en definitiva, lo importante es investigar los casos denunciados por Cavallo y otros que elude tratar el Poder Ejecutivo, como la venta de armamentos y las presuntas irregularidades en la Aduana.

El Gobierno quiere formar una comisión investigadora, pero mucho más limitada que la que imaginan los bloques opositores. Matzkin aseguró a este diario que el organismo debe ser estrictamente parlamentario y con facultades limitadas (ver nota aparte). Con todo, el intento del oficialismo puede fracasar ante la resistencia de radicales y frentistas, quienes saben que jamás el oficialismo se investigará a sí mismo.

PARA EL MIERCOLES QUE VIENE

Ni quórum ni acuerdo en Diputados

(*Por Daniel Casas*) "Esta la ganó el Mingo", dijo ayer a la tarde un diputado del riñón menemista en el Salón de los Pasos Perdidos. La sesión en que el justicialismo pretendía sancionar la ley de Correos acababa de caer por falta de quórum y el titular de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, había postergado la votación, en principio hasta el próximo miércoles. En realidad, el epílogo de la sesión fue una suerte de crónica de una muerte anunciada, porque desde el mediodía estaba cantado que sin la presencia de las bancadas de la UCR y el Frepaso, y con los tradicionales aliados de partidos provinciales reacios a colaborar, el PJ no conseguiría sentar a 130 legisladores en el recinto. Montados sobre esta certeza, los 20 diputados que representan al cavallismo y el jefe de la bancada, Jorge Matzkin, negociaron la inclusión de 15 modificaciones a la iniciativa hasta dejarla casi a gusto del ministro de Economía, Domingo Cavallo.

La reunión del bloque justicialista donde se allanaron las diferencias entre cavallistas y menemistas comenzó formalmente pasado el mediodía y se extendió hasta las cuatro de la tarde. Con la certeza de que no habría quórum se fueron incorporando una a una las modificaciones elaboradas en el Palacio de Hacienda. Hasta entonces había 39 cambios al proyecto con media sanción del Senado y al final del tira y afloje el titular de la Comisión de Comunicaciones, Juan Manuel Varcarcel, señaló que "hemos hecho 54 cambios", con lo que la ley será "totalmente distinta".

Como pedía Cavallo, se habilitará a los municipios y gobiernos provinciales a autoprestarse el servicio telepostal, aunque no a las personas jurídicas en general porque "de esa manera ningún organismo podría controlar a todos los prestadores". También se aceptó excluir del consejo asesor de la privatización del Correo a las representaciones de los sectores gremiales y empresarios (FOECYT y la Unión Argentina de Entidades de Servicio, sospechadas por el ministro de connivencia con el empresario "mafioso" Alfredo Yabrán) y el recorte de las facultades de la Comisión Nacional de Correos para conceder habilitaciones a empresas.

La lectura que hizo el radical Leopoldo Moreau fue: "Está claro que aquí se ha producido un acuerdo entre los representantes de Yabrán y Federal Express, y en estas condiciones, aunque hoy no puedan aprobar la iniciativa por falta de quórum, lo van a conseguir dentro de una semana" o dos si se tiene en cuenta que el miércoles próximo es la fecha prevista para el paro de la CGT.

La decisión de poner la reversa frente a la fortaleza exhibida por Cavallo se tomó anteanoche, durante una extensa reunión entre el jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá, Matzkin y Varcarcel, que se extendió hasta la madrugada. Allí se planteó que el ministro había ganado la pulseada y que en todo caso el próximo round sería en otro escenario (ver aparte). Por tramos también estuvo presente el secretario de Energía y Comunicaciones, Carlos Bastos, pero su presencia en la Casa Rosada se debió a que la convocatoria original era para analizar el tema Yacyretá.

Pero a pesar de la orden de replegar, las negociaciones no alcanzaron a despejar las diferencias en torno de dos temas cruciales para los cavallistas: la flexibilización de condiciones para las pymes del sector postal, para permitirles competir con los grandes pools, y la designación del encargado de llevar adelante el proceso de privatización. Cavallo aspira a que esta tarea recaiga en el titular de Encotesa, Haroldo Grisanti, y los voceros del Gobierno contraofertan que se tome como referencia la Ley de Reforma del Estado, que dejaba esa decisión en manos del Poder Ejecutivo, es decir del presidente Carlos Menem.

Con estos puntos bajo un paraguas, para permitir que los cavallistas bajaran al recinto, todos cruzaron la Avenida Rivadavia para ver cómo caía la sesión por la ausencia de radicales y frepasistas. La espera duró poco más de una hora y fue amenizada por el propio Matzkin, quien cargó contra los ausentes: "No podemos estar tratando de encontrar diputados detrás de las cortinas. Este bloque se sale de la vaina por las modificaciones quese han incorporado a la ley", dijo, mientras esgrimía la propuesta de armar una comisión investigadora sobre las denuncias de Cavallo.


Inquietante derivación del negocio del mailing: ¿los domicilios fiscales se usan para vender?

Silencio de DGI en el caso del mailing

Página/12 pudo establecer que se llama Pampa Bytes la firma que le habría vendido a American Express un listado que provendría de Impositiva. Esta no emitió comentarios.

(*Por Julio Nudler*) Pampa Bytes es la empresa que le vendió a American Express el listado donde figura el señor Armando P. con su domicilio fiscal, generándose así la firme presunción de que alguien de adentro de la Dirección General Impositiva entregó el *mailing* del ente recaudador, que está obligado a guardar en absoluto secreto su información. *Página/12* reveló ayer que la tarjetera estadounidense había enviado una promoción a nombre del mencionado Armando P., pero no a su casa ni a su oficina sino al estudio de su contador, que al inscribirlo en el impuesto a las Ganancias había consignado la dirección de su propio bufete como domicilio fiscal de su cliente. La carta fue llevada por Ocasa, que también presta sus servicios al organismo que preside Hugo Gaggero.

Fuentes de American Express afirmaron ayer enfáticamente, en diálogo con este diario, que esa firma "no le compró nada a Impositiva, ni le compra ninguna lista a instituciones", y que tampoco recibió la nómina de manos del courier de Alfredo Yabrán. Alejandro Cosentino, director de marketing, precisó que AE tiene proveedores de listas (*listbrokers*, en la jerga del negocio). Entre éstos figuran compañías como MDI (Marketing Directo Integrado), Mailco y la mencionada Pampa Bytes, que pese a su nombre angloacriollo es conducida por el empresario Paglialunga.

Este no había podido establecer hasta anoche –según las fuentes– de dónde obtuvo el listado en el que figura el nombre de la polémica, pero prometió averiguarlo para hoy. Tampoco la DGI produjo aclaración alguna sobre el grave episodio. Pero la revelación generó revuelo en el sector, diversas fuentes del cual se apresuraron a deslindar que su relación con los organismos fiscales se limita a actuar de agentes de retención de impuestos como el IVA, Ingresos Brutos, anticipos de Ganancias y ciertos tributos provinciales.

Las llamadas tarjetas "abiertas" –Argencard, Visa, Credencial, Carta Franca–, que son emitidas por bancos, no suelen comprar listados de potenciales usuarios porque apuntan a la clientela de las propias entidades financieras. American Express es, en cambio, una tarjeta "cerrada", que por tanto debe procurarse en el mercado los *mailings* que requiere. Estos son provistos por firmas especializadas, que a su vez los consiguen por diversas vías. Una de ellas son los sorteos, *por ejemplo el de un Twingo por Casa FOA*. Para participar de él es preciso llenar un cupón, consignando en el cartón diversos datos personales. La consiguiente montaña de cupones se convierte luego en un listado que los emisores de dinero plástico depurarán según su particular selectividad, eliminando para empezar los códigos postales que revelan lugares de residencia poco interesantes.

Entre las tarjeteras suscitó gran ansiedad –una suerte de envidioso asombro– la presunción de que uno de los competidores esté utilizando para su marketing una lista de los contribuyentes de Impositiva. Pero Cosentino remarcó que "la DGI maneja estas cosas con una privacidad impenetrable", aunque también había admitido poco antes no tener idea del origen de los listados que compran.

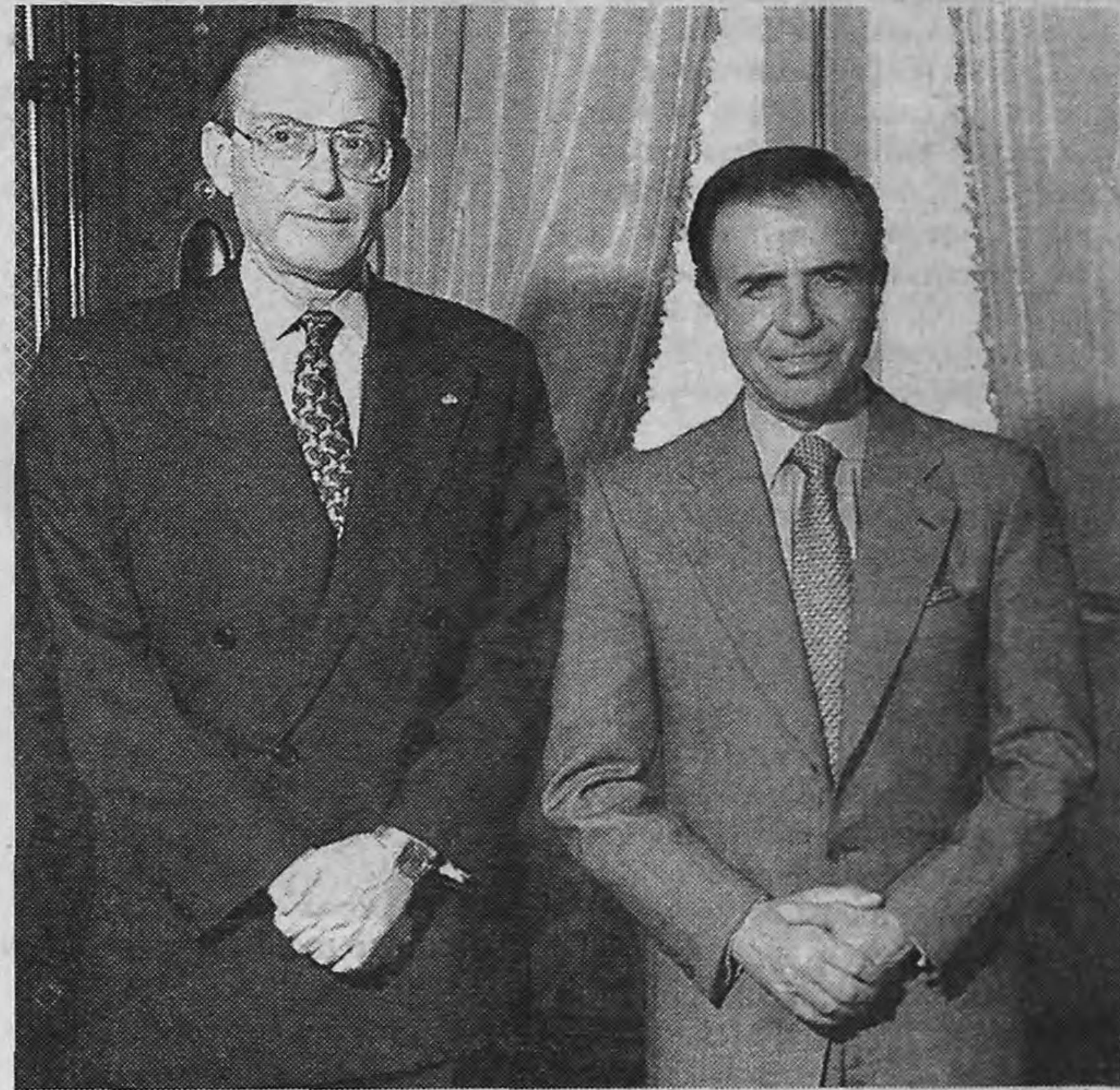
CAVALLO RETOMA

OTRA

Con un nuevo show orquestado en el Banco Nación, Domingo Cavallo lanzará esta mañana un paquete de medidas financieras que intentan abaratar los préstamos y combatir la segmentación del mercado del crédito. Procura así reactivar la economía y asegurarse un repunte de la recaudación impositiva para poder alcanzar los objetivos fiscales comprometidos con el Fondo Monetario.

(*Por Alfredo Zaiat*) No anunciará medidas financieras espectaculares. Pero la exposición que realizará hoy por la mañana en el Salón de Actos del Banco de la Nación –en un nuevo show– le permitirá a Domingo Cavallo retomar la iniciativa. Esta vez para mostrar que su equipo no ha dejado de trabajar pese a la profunda crisis política que se desencadenó con sus explosivas denuncias de la semana pasada. Las decisiones financieras apuntarán a bajar las tasas de interés y a facilitar el acceso al crédito de las pequeñas y medianas empresas. Pese a que la batería de medidas intentará modificar la escasa asistencia financiera que recibe el sector productivo, y al mismo tiempo alentar el otorgamiento de préstamos hipotecarios y prendarios, Cavallo y los banqueros saben que la rueda del crédito no está trabada por las regulaciones monetarias si-

Mí querer al Mingo



William Rhodes estuvo ayer en Buenos Aires sólo por unas horas. Pero no dudó en utilizar parte de ese escaso tiempo para entrevistarse con el presidente Carlos Menem, junto con Domingo Cavallo, en una "visita de cortesía", como él mismo la calificó. Diplomáticamente, puso en boca de Menem un rotundo respaldo a la gestión del ministro de Economía, objetivo que el banquero comparte plenamente. "El Presidente dijo firme y abiertamente que respalda al ministro y a sus planes para el manejo de la economía nacional", expresó el vicepresidente mundial del Citibank.

Rhodes llegó ayer por la mañana desde Brasil, adonde asistió junto con su jefe, John Reed, a un homenaje al economista Mario Henrique Simonsen, que se jubiló como miembro del Consejo de Administración del Citi en ese país. El encuentro con Menem y Cavallo (al que también asistió el presidente del banco en la Argentina, Jorge Bermúdez) fue al mediodía y duró unos 20 minutos, suficientes para que los visitantes reiteraran su apoyo al ministro.

A media tarde, luego de varias reuniones internas, Rhodes volvió a reunirse con Cavallo en su despacho del quinto piso del Palacio de Hacienda, para repasar juntos el funcionamiento del Fondo Fiduciario de auxilio a los bancos. Por la noche regresó a Nueva York.

Al concluir la reunión, Rhodes se ocupó de destacar las "mejoras" que vio desde su último viaje a estas playas, en mayo pasado. Se refirió así al aumento de la liquidez del sistema financiero local, producto de la "confianza" de los inversores en el país. Al respecto, el banquero –que fue condecorado por el gobierno argentino con la Orden de Mayo, a iniciativa de Cavallo y como "agradecimiento" a su gestión para que el país pudiera acceder al Plan Brady– expresó que tanto él como sus colegas de la banca extranjera tienen "confianza en el plan económico del gobierno".

Fiel a su estilo, Rhodes evitó cualquier referencia directa a la pelea interna en el gobierno desatada por Cavallo al denunciar la presunta existencia de "mafias" vinculadas a la actividad postal. "Siempre hemos dicho que apoyamos la reforma económica del presidente Menem y su administración", y se excusó con el argumento de que "no es costumbre hablar sobre la política interna de un país donde tenemos sucursales".

LA INICIATIVA CON UN PAQUETE FINANCIERO

VEZ AL GALOPE

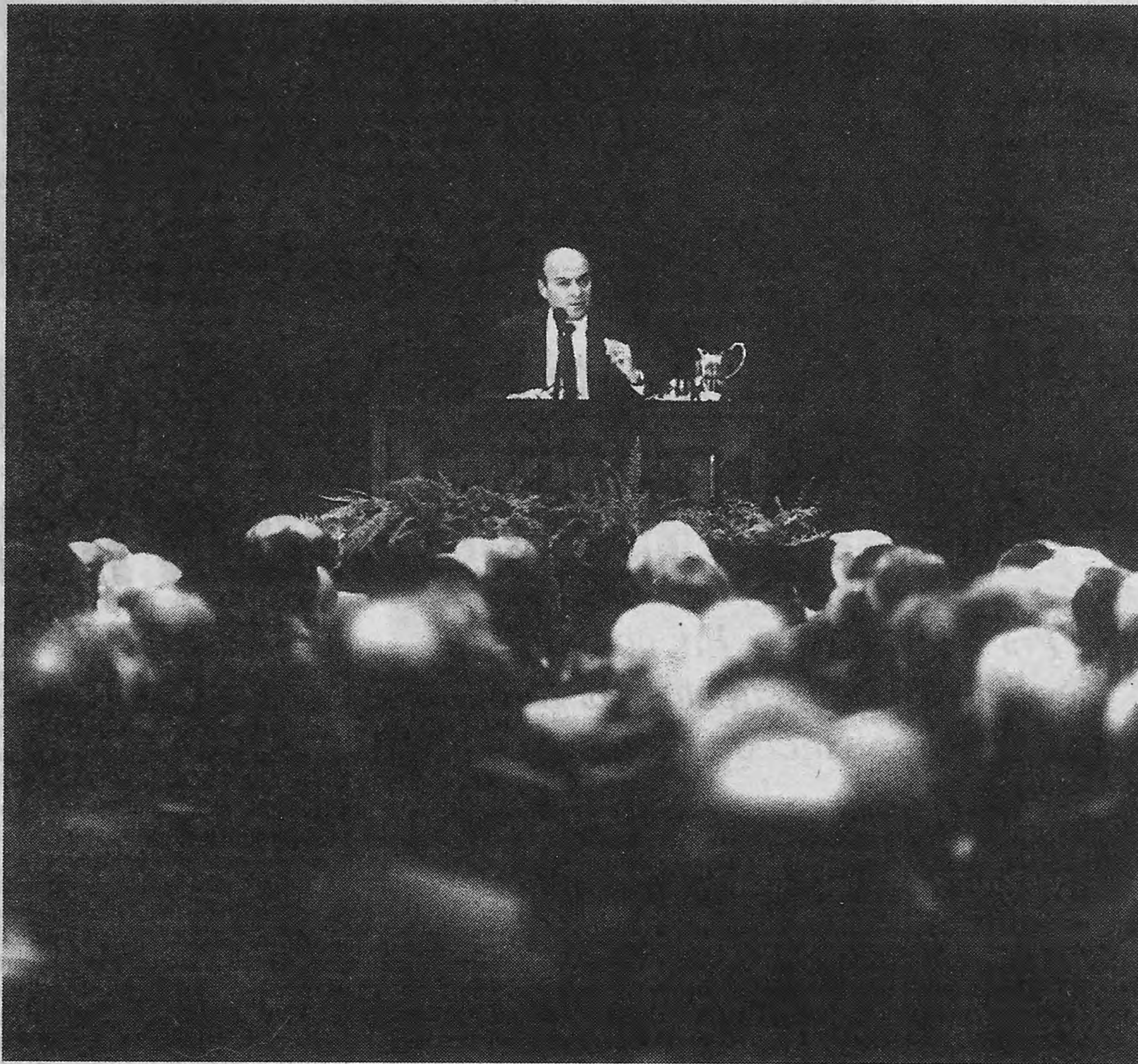
no por la incertidumbre económica y política que inhibe a los potenciales tomadores.

Eduardo Escasany, presidente de Adeba y del Banco Galicia, fue el anfitrión de la cena que reunió anteayer al Grupo de los 8 –nucleamiento de las principales cámaras empresarias– y a Domingo Cavallo. En esa velada, que fue organizada para manifestarle al ministro el respaldo a su gestión, el mediterráneo adelantó que hoy realizará importantes anuncios financieros. De las tres horas que duró la cena, Cavallo habló sin parar durante dos horas y media –lo que permitió al resto de los comensales comer sin sobresaltos–, y de su extensa exposición los empresarios rescataron el convencimiento que tiene el ministro de que seguirá al frente de Economía por lo menos en los próximos 24 meses. En el G-8 manifiestan un abierto alineamiento con él sólo las dos entidades bancarias (Adeba y Abra), asumiendo Escasany el rol de principal aliado de Cavallo, lo que genera cortocircuitos en el Grupo.

Precisamente, una de las principales medidas financieras favorecerá a las entidades con extensas redes de sucursales, entre las que se destaca el Galicia, del propio Escasany. Cavallo anunciará hoy una nueva política de encajes (el dinero de los depósitos que los bancos deben inmovilizar en el Banco Central), que tendrá un efecto monetario neutro, pero que favorecerá a los grandes bancos nacionales y extranjeros. Estos gozarán de una disminución en el porcentaje que deben constituir de efectivo mínimo, mientras que las entidades mayoristas y las de pocas sucursales deberán soportar un incremento.

El objetivo de esa medida es liberar recursos a las entidades que atienden a las pequeñas y medianas empresas y que concentran el grueso de los préstamos del sistema. Hasta ahora el Central define el nivel de encajes de acuerdo al plazo de imposición de las colocaciones, con una obligación de apenas el 3 por ciento para los plazos fijos, política que para los técnicos de la entidad monetaria no permitió amortiguar la corrida del tequila. El BC modificará el criterio para la constitución de encajes, que a partir de ahora se integrarán como requisitos de liquidez (los bancos podrán invertir ese dinero inmovilizado). Al tiempo que se unificará el porcentaje de esa inmovilización, resultando beneficiadas aquellas entidades que posean depósitos en cuenta corriente y caja de ahorro (que tienen un encaje más elevado que el de los plazos fijos) superiores al promedio del mercado.

Otra de las iniciativas que facilitaría el acceso al crédito de las pymes ya ha sido instrumentada por el Central, y será anunciada hoy por Cavallo: los bancos no tendrán que calificar con las estrictas normas de riesgo los préstamos superiores a los 200 mil dólares, cuando hasta ahora el límite era de 100 mil. Entonces, según sostienen en Economía, los bancos estarían motivados a asistir a las pymes. Por otro lado, Cavallo anunciará en el Nación que esa entidad oficial empezará a actuar de referente del mercado, al lanzar líneas de créditos para proyectos de inversión o de capital de trabajo de pymes al 16 por ciento anual, a un plazo de 24 a 60 meses. Y otra línea de prefinanciación de exportaciones al 12 por ciento anual.


Alejandro Elías

Domingo Cavallo, bien al fondo, vendiéndole una vez más su modelo al establishment empresario.
Aunque los banqueros lo apoyan firmemente, el entusiasmo no es compartido por las otras entidades.

Ofensiva

✓ Domingo Cavallo retoma su ofensiva con una nueva demostración de fuerza en el Banco Nación.

✓ En esta oportunidad, la convocatoria a banqueros y empresarios servirá para anunciarles medidas financieras que apuntan a disminuir la tasa de interés sobre préstamos.

✓ Esta exhibición de Cavallo será una señal al ala política del Gobierno: pese a la grave crisis, su equipo siguió trabajando.

✓ El ministro le aseguró al G-8 (nucleamiento de las principales cámaras empresarias) que seguirá al frente de Economía en los próximos 24 meses.

✓ La medida más importante es la unificación de encajes (el dinero de los depósitos que los bancos deben inmovilizar), fondos que a partir de ahora se deberán integrar como requisitos de liquidez.

✓ Esta iniciativa permitirá liberar capacidad prestable, al tiempo de facilitar a las pymes el acceso al crédito.

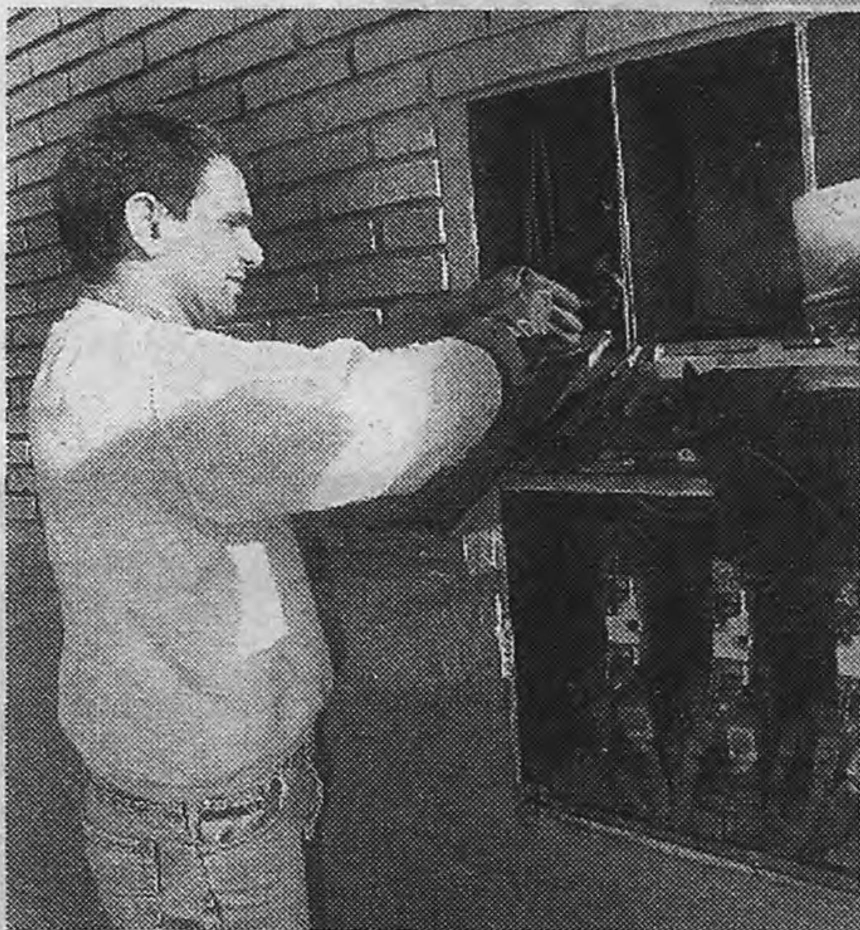
✓ De todos modos, los banqueros, y también Cavallo, saben que la rueda del crédito no está trabada por las regulaciones monetarias sino por la incertidumbre política y económica.

Subió, pero

Las acciones subieron 1,6 por ciento, quebrando de este modo la racha de ocho bajas consecutivas. El balance de la rueda arrojó 30 alzas, 21 empresas con signo negativo y otras 7 terminaron sin cambios. Con un volumen de 17,8 millones de pesos, se destacaron las mejoras de Celulosa y Pérez Companc, que crecieron 5,9 y 4,4 por ciento, respectivamente. Para abajo sobresalieron Ciadea, que retrocedió 2,4 por ciento, y Molinos, que perdió 1,6. En la plaza de títulos públicos, en tanto, el Bocon II en pesos registró el mejor recorrido, al aumentar 2,4 por ciento. Las declaraciones de William Rhodes, vicepresidente del Citibank mundial, que luego de entrevistarse con Carlos Menem afirmó que el presidente respalda la gestión de Domingo Cavallo alentó los negocios en el recinto. Por otro lado, el Banco Central realizó pases activos (préstamos con garantía de títulos públicos) por 296,2 millones de pesos, al tiempo que absorbió fondos por 191,6 millones, pagando 5,25 por ciento anual.

LAER será reestatizada

La Cámara de Senadores de Entre Ríos dejó sin efecto la privatización de la empresa de aviación LAER, al rechazar el proyecto de ley que ratificaba la licitación y transferencia de la empresa al consorcio Salero Dos. La decisión, que tuvo el apoyo de los legisladores del PJ y de la UCR, dejó sin efecto la operación, por lo que el gobierno deberá solicitar la devolución de la compañía a los actuales operadores privados. "La sociedad adquirente no está inscripta como tal, y el Banco Cooperativo del Este, integrante del consorcio, cedió su parte a Salero Dos antes de la firma del contrato de venta", argumentó el senador radical José Luis Brumatti. El legislador explicó que, entre otras dudas sobre quiénes son los socios de Salero Dos, la última asamblea en la que se nombró a Raúl Schwarzstein y a su esposa como miembros del directorio fue en 1992. Ambos tenían su mandato vencido cuando se produjo la caída de un avión de la firma en el Río de la Plata, frente al Aeroparque Jorge Newbery, accidente en el que perdió la vida aquel empresario. Por otra parte, también existe la sospecha de que Salero Dos "ha caído en la insolvencia", además de tratarse de una empresa agricologanadera que carece de experiencia en la aeronavegación comercial, según Brumatti. Por si fuera poco, también se había estipulado que el pago por la venta (apenas superior a los 3 millones de dólares) debía ser cancelado íntegramente al contado al momento de la firma del contrato, instancia que el consorcio aún no ha efectivizado. Ahora habrá que ver cuál es la actitud del gobierno provincial, encabezado por el justicialista Mario Moine. Lo más probable es que la papa caliente quede en manos del futuro gobernador, Jorge Busti.



En Edenor la mora es del 6 por ciento.



La mayor cantidad de asentamientos "colgados" de la red se da en General Sarmiento y en La Matanza.

M. Manusia

Cortar la luz, única manera de que no haya más morosos

Por falta de pago, Edenor corta el servicio a 41 mil clientes por mes. La morosidad se extiende a otros servicios.

(Por Raúl Dellatorre) **La empresa Edenor confirmó ayer el *surgimiento de nuevos asentamientos* de villas de emergencia "colgados" de los cables en zonas del Gran Buenos Aires, dato que había sido anticipado por el gerente general de Edesur, Alfonso Torrealba, en una entrevista con *Página/12*. La distribuidora eléctrica de la mitad norte del área metropolitana informó a este diario que sus propios relevamientos indicaron la presencia de por lo menos 36 mil nuevas familias radicadas en forma precaria en los últimos meses. Por otra parte, la empresa estimó que el índice de morosidad en la cancelación de las boletas de luz alcanza a un promedio del 5 al 6 por ciento del monto facturado, *mientras que los cortes de servicio* mensuales por falta de pago ascienden a 41 mil. El fenómeno del atraso en el pago de los servicios parecería bastante generalizado, ya que también alcanza a las telefónicas y a las distribuidoras de gas.**

Fernando Lavore, gerente de Relaciones Institucionales de Edenor, indicó que la aparición de nuevas villas miseria se está dando simultáneamente en los distintos partidos del conurbano, aunque los asentamientos más importantes corresponderían a San Miguel (partido de General Sarmiento) y a algunos puntos no precisados de La Matanza. Durante los últimos dos años, la empresa regularizó la situación de 334 mil núcleos familiares incorporándolos al sistema eléctrico. El aumento de la masa de desocupados en el conurbano tiene su correlato en los nuevos asentamientos precarios, que comprenderían a 66 mil familias contando sólo los ya detectados entre Edenor y Edesur.

El otro fenómeno social captado por las prestadoras de servicios públicos es el del atraso en los pagos, como reflejo de los problemas de ingresos en muchos hogares de asalariados. La distribuidora eléctrica del norte reconoce una mora aproximada al seis por ciento en el pago de las facturas, medido sobre el monto total de ventas. En cambio, la cantidad de clientes morosos resultante sería del orden del 12 al 15 por ciento del padrón de Edenor: más de 250 mil clientes. Como arrastre de esta situación, el ritmo de cortes de servicio por falta de pago se elevó a 41 mil clientes mensuales, que sumados a los de Edesur superan los 90 mil cortes por mes en el área metropolitana. "Tenemos una política dura en materia de interrupción por falta de pago: es la única manera de evitar que la cantidad de morosos no se nos vaya más arriba", explicó Lavore.

Las dos prestadoras del servicio telefónico, Telecom y Telefónica de Argentina, también admiten un retraso mayor al normal en el pago de facturas, aunque reconocen una situación "menos grave" que la registrada en el sector eléctrico. Otro tanto ocurre con las facturas del gas, mientras que el suministro de agua potable que presta Aguas Argentinas sería el único que se mantiene al margen de los efectos del vacío en los bolsillos de la clientela.

Sospechas sobre Yacyretá

(Por R.D.) El paso del secretario de Energía, Carlos Bastos, por el Congreso para informar sobre la privatización de Yacyretá dejó planteadas más dudas que aclaraciones, incluso entre los legisladores del oficialismo. Más aún, la exposición del funcionario abrió sospechas sobre la gestión de la Entidad Binacional en manos de funcionarios nombrados por el menemismo. El diputado de Alianza Sur, Fernando "Pino" Solanas, le reclamó a Bastos que explicara por qué si en 1990 faltaban invertir 1900 millones de dólares para terminar la obra, hoy Economía informa que siguen faltando 1200 millones, cuando en el ínterin (*1991 a 1995*) el Gobierno asegura haber aportado 2040 millones para el emprendimiento. La respuesta de Bastos hizo correr un sudor frío por las espaldas de los diputados justicialistas. Según el titular de Energía, de este último monto solamente poco más de 600 millones se destinaron a la obra en sí. "El resto –unos 1400 millones, habría informado Bastos– se destinó a cancelar deudas". No son pocos los que sospechan que de esta considerable suma, una buena parte corresponde a reintegros impositivos a favor de los contratistas, denunciados judicialmente por haber sido supuestamente "inflados". Mientras el manto de dudas se sigue extendiendo, entre los legisladores justicialistas crece la tendencia a exigir que la privatización salga por ley, en vez de ser resorte exclusivo de una decisión del Ejecutivo.

AUTOS REBAJADOS

Usados en desventaja

La decisión de Ford de rebajar los precios de sus automóviles hizo que las gerencias comerciales de las otras terminales *gastaran* sus calculadoras en la búsqueda de una respuesta. "Están trabajando a pérdida para sacarse los stocks de encima", arriesgó un directivo de la competencia. Pero ni Sevel ni Ciadea descartan que en los próximos días lancen al mercado algún tipo de promoción similar en los modelos de más difícil salida. Lo cierto es que el descuento (del 5 al 42 por ciento según el modelo) reacomodó la escala de precios de buena parte del mercado. Eso sí, los que piensen en aprovechar la oferta presentando su usado *como parte de pago*, deberán tener en cuenta, si se trata de un vehículo de la marca del óvalo, que su precio será devaluado de acuerdo con los de la unidad *cero kilómetro*.

Según pudo saber **Página/12**, la movida de Ford es parte de la nueva estrategia de la empresa desde que se separó de Volkswagen en Autolatina. La orden partió desde el cuartel general de Detroit, y apunta a conseguir una penetración en el mercado más agresiva que la de los últimos años, cuando quedó relegada al tercer puesto.

Más allá de los recortes en el Galaxy o en el Escort Cabriolet (los más suculentos, pero que tuvieron la clara intención de sacarse de encima un stock de *clavos*, teniendo en cuenta que son modelos que ya no se fabrican más), en el resto de la gama la firma quedó en mejor posición que la competencia o, en el peor de los casos, con precios similares. Por ejemplo, el Orion GLX con motor 1.8 quedó en 19.400 dólares, contra 21.000 que cuesta el Renault 19, o los 21.700 del VW Pointer. El Mondeo Ghia (motor de 2 litros) cuesta ahora 25.400 dólares, precio similar al del Fiat Tempra pero más barato que los 33.200 que hay que pagar por un Peugeot 405 (con sistema ABS). En la *línea más económica*, el Fiesta de 5 puertas se vende por 12.400 dólares; un Renault 9 sale 14.000 en su versión más económica, mientras que un Fiat Duna no baja de 13.600, y el Uno oscila en los 16.500, con motor 1.6.

CHACHO PRESENTO SU RENUNCIA A LA UCR

Mimos y palos a Jaroslavsky

Recibió el apoyo de la mayoría de los dirigentes radicales. La JR ratificó sus críticas por la relación con Yabrán.

Luego de sorprender a todos anunciando por TV que abandonaría la UCR, César Jaroslavsky recibió varios llamados de solidaridad y atendió a tantos medios que –se excusó– no tuvo tiempo hasta la noche para redactar el texto de su renuncia, que de todos modos no es indeclinable. "Se hace la víctima", se quejaron los jóvenes que lo criticaron por haber oficiado de presentador entre Domingo Cavallo y Alfredo Yabrán. "Quiere un poco de mimos", interpretaron los alfonsinistas cual psicólogos. "La voy a presentar porque si no van a decir que soy un charlatán", prometió a media tarde Jaroslavsky, y a la noche hizo circular el texto por fax.

Todo empezó con un comunicado de la Juventud Radical porteña en el que su presidente, Gustavo Lesbegueris, le reclamó "pudor y prudencia" a Jaroslavsky. Le pidió que no "comprometa" al radicalismo con sus relaciones personales con el menemismo. Jaroslavsky se ofendió, fue al programa "Tiempo Nuevo" de Bernardo Neustadt y anunció la decisión de presentar su renuncia al radicalismo, pero jamás pronunció la palabra "indeclinable".

Jaroslavsky suele reivindicar su amistad con el presidente Carlos Menem, Eduardo Bauzá, José Luis Manzano y Emir Yoma, entre otros. Pero lo que colmó la paciencia de los jóvenes radicales fue que Jaroslavsky no se avergonzara de haber organizado una cena de Yabrán y Cavallo a pedido de otro de sus amigos menemistas, el fallecido dirigente sindical Diego Ibáñez.

"En momentos en los que el radicalismo encabeza la lucha contra las mafias denunciadas y encubiertas por Cavallo, es imprescindible garantizar la independencia de nuestro partido respecto del oficialismo y de los grupos de poder", insistió ayer la Juventud Radical, en otro comunicado que emitió para ratificar sus dichos y aclarar, al mismo tiempo, que ellos no pidieron que Jaroslavsky rompa su ficha de afiliación.

La Juventud Radical y la Franja Morada de la Capital Federal quedaron ayer completamente aisladas. Hasta uno de sus referentes internos, el diputado Jesús Rodríguez, salió a reivindicar a Jaroslavsky: "Uno puede discrepar políticamente con él, pero no se puede poner en duda ni su hombría de bien ni su compromiso con la Unión Cívica Radical".

El presidente del radicalismo, Raúl Alfonsín, a pesar de estar distanciado de Jaroslavsky, se comunicó por teléfono con el hombre que le manejaba la Cámara de Diputados durante su presidencia para manifestarle su "solidaridad". Lo mismo hicieron referentes de distintas líneas internas de la UCR, salvo el senador Fernando de la Rúa, en quien recaerá la decisión política de aceptar o no la renuncia de Jaroslavsky, cuando la presente.

El tribunal de disciplina del radicalismo porteño está dominado por hombres de De la Rúa, quien aseguró que sus diferencias con Chacho son públicas, pero que esperaba que resolviera "quedarse dentro del partido en el cual nació". La realidad es que los hombres del senador rezan para que Jaroslavsky revea su decisión, para no tener que terminar reivindicando al ex diputado con quien tienen profundas discrepancias.

En el fondo, la discusión sobre la mediación que Jaroslavsky intentó entre Yabrán y Cavallo (cosa que el ministro de Economía reveló durante su larga presentación en el Congreso) reaviva la polémica derivada del Pacto de Olivos. La Juventud Radical explicó que lo que la UCR necesita es romper todos sus vínculos con el Gobierno para convertirse en una oposición creíble, una postura que comparten los radicales antipactistas.

Con su amenaza de renunciar, Jaroslavsky consiguió el apoyo tanto de sus amigos como de sus enemigos internos. Todos se pusieron en contra de la juventud, que ayer seguía reivindicando su derecho a plantear una crítica sin que eso genere una suerte de reacción corporativa. "Lo único que lograron fue un gran acto de desagravio a Jaroslavsky", se jactó anoche un alfonsinista que estaba indignado con la JR porteña.


César Jaroslavsky se enojó con la JR y Franja Morada.

CORTINA/VERGARA

Subsidios por hijos

El Senado aprobó ayer y giró para su revisión en la Cámara de Diputados un proyecto que propone dar un subsidio a las mujeres solteras, viudas o separadas que tengan a su cargo hijos menores de edad. La iniciativa, que alcanzaría a unas 250 mil mujeres, consiste en una suma mensual equivalente a cinco asignaciones por hijo, según los montos vigentes en la actualidad. En la misma sesión quedó aprobado otro proyecto que adjudica el cobro del salario familiar por hijos a quien tenga la tenencia legal o de hecho (padre o madre) de los menores. Si quien tiene a su cargo a los hijos no trabaja en relación de dependencia, podrá reclamarlo en el lugar de trabajo de su ex cónyuge. El texto –propiciado por la senadora justicialista Olijela del Valle Rivas– especifica que ese derecho a reclamar en el trabajo del otro progenitor cesa cuando contraiga nuevo matrimonio y se recupera en caso de nueva ruptura de vínculo por separación, divorcio o viudez.

Massaccesi se resiste

Horacio Massaccesi bromea con que tiene una sola obsesión: demostrar que un gobierno radical puede llegar a cumplir mandato completo. Para eso, va y viene de Río Negro a Buenos Aires, negocia con los sindicatos, soporta paros y protestas, concede privatizaciones que rechazó en su campaña presidencial, se entrevista con Cavallo y con el ala política del menemismo. Y firma órdenes de ajuste en su administración provincial. Pero la situación es delicada, según el diagnóstico que hizo Pablo Verani, gobernador electo para suceder a Massaccesi: "Descartamos por completo la entrega anticipada del poder, pero advertimos que si seguimos en este camino quince días más, no aguantamos hasta diciembre". Verani reclamó un "severo" ajuste presupuestario.

Indemnización en Brasil

El gobierno de Brasil estudiará la posibilidad de indemnizar a los familiares de 14 argentinos desaparecidos durante la dictadura militar, admitió el ministro de Justicia brasileño, Nelson Jobim. Un proyecto de ley remitido al Congreso propuso reconocer la muerte de 136 desaparecidos, entre ellos tres argentinos, e indemnizar a sus familiares con cifras que van desde 110 mil hasta 158 mil dólares. Las autoridades analizan la posibilidad de extender el beneficio a los parientes de otros 14 argentinos que habrían desaparecido en territorio brasileño.

HIJOS en Córdoba

Con la exhibición de dos videos y un debate hará hoy su presentación en el Sindicato de Luz y Fuerza de Córdoba la organización HIJOS (Hijos por la Identidad y la Justicia contra el Olvido y el Silencio), que nuclea a hijos de desaparecidos. El primero de los videos fue subvencionado por al ONU y su temática es la "dificultad de la sociedad en asimilar la desaparición de personas". El segundo describe el origen de HIJOS. Como panelistas figuran el escritor Mempo Giardinelli, la periodista Norma Morandini, el padre Guillermo Mariani y el doctor Roger Becerra.

Balza con McCaffrey

El jefe del Estado Mayor General del Ejército, teniente general Antonio Martín Balza, invitó ayer al comandante en jefe del Comando Sur de los Estados Unidos, general Barry McCaffrey, a presenciar un ejercicio de "Cascos Azules" en Campo de Mayo, con evacuaciones en helicóptero y otros simulacros.

De Gennaro en Filosofía

Con el título "Los estudiantes y los trabajadores" el Centro de Estudiantes de Filosofía y Letras (CEFIL) realizará hoy a las 19 en Puan 477, aula 108, una charla debate con la presencia del secretario general del Congreso de los Trabajadores Argentinos (CTA), Víctor De Gennaro.

Asombroso prontuario de un policía vinculado al atentado en la AMIA

El oficial Mario Bareiro, que fuera protector de Telleldín, tiene 15 sanciones en su legajo, pese a lo cual había sido ascendido.



Alberto Telleldín, único detenido en relación con el atentado contra la sede de la AMIA.
El oficial Mario Bareiro lo habría encubierto en varios delitos.

***(Por Raúl Kollmann)* "No se puede entender cómo sigue en la fuerza un oficial con este legajo personal y es absolutamente insólito que después del atentado contra la AMIA lo hayan ascendido de inspector a principal." La reflexión se refiere a Mario Norberto Bareiro, uno de los dos policías que *Página/12* ha señalado como los que, seguramente por órdenes superiores, protegían a Alberto Telleldín, principal detenido en la causa por el ataque contra la sede de la comunidad israelita. Con el legajo 15.027 correspondiente a Bareiro frente a sus ojos, un funcionario de la Subdirección General de Personal de la Jefatura de la Policía bonaerense reseñó la cantidad enorme de sanciones que registra el oficial –15 en total–: perdió o le robaron el arma en dos oportunidades, está acusado de torturar a varios detenidos y tener una extraña relación con el asalto a *una sucursal del Banco de Galicia*. Lo más llamativo de su historial ha sido la larga amistad con Telleldín, un hombre que registra causas por armado de autos truchos, falsificación de moneda, ser mayorista de reducidores, regentear prostíbulos, corromper menores y, como mínimo, otra decena de delitos. "Este hombre –por Bareiro– no sólo protegía a Telleldín sino que está protegido de arriba", dijo a este diario el funcionario.**

En el legajo figura, por ejemplo, que Bareiro detuvo a un hombre llamado José María Reyes, quien conducía un auto robado. Según la causa 28.546, que maneja el juez Aníbal Osvaldo Olivieri, Reyes declaró que fue llevado por Bareiro a la Brigada de San Martín y allí, tras ponerle una bolsa de nylon en la cabeza, lo llevaron a un descampado donde Bareiro, acompañado por otros integrantes de la fuerza, lo golpeó con brutalidad. Al regresar a la Brigada, Reyes habría "confesado" que vivía del delito. Sin embargo, no bien tuvo la oportunidad, testificó sobre los apremios ilegales y el forense Daniel Silva certificó que el detenido registraba contusiones de todo tipo y que ellas se habían producido en las 24 horas anteriores. El abogado defensor de Reyes, Adrián Alberto Arenas, se quedó con la boca abierta cuando, pese a todo, le notificaron que habían absuelto a Bareiro en la causa por apremios ilegales y aún mantiene acusaciones contra Reyes basándose en la confesión arrancada a fuerza de golpes.

Un caso similar ocurrió tras una denuncia que realizó Bareiro porque le robaron su pistola 9 milímetros. El oficial se dedicó a investigar por su cuenta y pocos días más tarde se presentó ante un juez y denunció que el autor del robo había sido Jorge Mosqueda, alias "el Indio". Tiempo después se produjo un asalto al banco de Galicia en San Andrés –causa 44.536– y Bareiro se presentó ante el juez y le informó que también Jorge Mosqueda había participado en ese delito. El paso siguiente fue la detención de Mosqueda, quien –por supuesto– "confesó" todo. "Cuando era trasladado por mí a la dependencia policial y sabiéndose responsable de varios ilícitos sobre todo el asalto al banco, como forma de reducir su pena, reconoció sus delitos." Sin embargo, nuevamente Bareiro fue denunciado por torturas –y se abrió otra causa por apremios ilegales–, aunque esta vez Mosqueda fue absuelto por falta de pruebas.

Bareiro tiene otra sanción por infracción al artículo 54, inciso 15, de la ley que rige a la policía, y que pena la pérdida de su armamento, otra vez una pistola 9 milímetros. Tal vez como una casualidad, al hermano de Telleldín, Eduardo, se le encontró un arma y declaró que se la había proporcionado Bareiro. Hubo un segundo episodio, con un arma que también pasó por las manos de Eduardo Telleldín. Nuevamente en su declaración, el hermano del principal detenido en la causa de la AMIA aseguró que la pistola le había sido entregada por Bareiro y que provenía de un concejal.

Tal como adelantó **Página/12**, Bareiro y Barreda, los dos policías que estaban en casa de Telleldín cuando la SIDE y la Policía Federal lo fueron a buscar por ser propietario de la Traffic que estalló frente a la AMIA, fueron suspendidos por la jefatura, pero siguen perteneciendo a la fuerza y ambos ganaron un ascenso tiempo después del atentado. Lo insólito es que además el jefe de la policía bonaerense, comisario Pedro Klodczyk, prometió, en diciembre pasado, un informe sobre los dos hombres, pero hasta el momento no se conocieron los resultados.

Procesan a periodistas

La Cámara Federal porteña confirmó el procesamiento de los integrantes de un equipo de la revista *Noticias* por el delito de intimidación pública, por haber realizado una producción fotográfica frente al club judío Macabi para ilustrar una nota sobre el atentado a la AMIA.

Los jueces Luisa Riva Aramayo y Eduardo Vigliani coincidieron en que "no animó a los imputados sólo la circunstancia de obtener fotos para una nota periodística" y aseguraron en su fallo que "el despliegue (periodístico) persiguió también causar un efecto intimidatorio capaz de lograr la perturbación general".

El equipo de *Noticias* afectado por la decisión de la Cámara Federal está integrado por Aníbal Eduardo Miranda, Roberto Salvador De Diego, Guillermo Horacio Gruben y Jorge Osvaldo León. El grupo estaba haciendo una producción fotográfica el 21 de enero pasado frente al club Macabi, en la calle Tucumán 3135.

Para la producción contrataron una camioneta Traffic, como la utilizada en la voladura del edificio de la AMIA, y llevaron también modelos y armas de utilería con las que se iban a producir las imágenes. En primera instancia, el juez Gustavo Literas procesó al equipo de *Noticias* por el delito de "intimidación pública, en grado de coautores" y la Cámara Federal porteña confirmó ayer su resolución.

SECUESTRO EN SANTIAGO DEL ESTERO

Metodologías que se repiten

Los familiares de María Rosa Juárez, que permaneció secuestrada durante más de seis horas el miércoles de la semana pasada en Santiago del Estero reiteraron ayer que se trató de un episodio político y fustigaron al gobernador Carlos Juárez, quien había calificado a la víctima de "chica desviada".

En 1976, cuando la esposa de un secuestrado fue a denunciar el hecho al ministro del Interior, Albano Harguindeguy, éste le sugirió que su marido había pasado la noche con otra mujer. De hecho, no solamente el secuestro fue una metodología de la dictadura, sino también la difamación de las víctimas, como dieron a entender los familiares de María Rosa Juárez, de 17 años, hija de Eduardo Juárez, un desempleado que milita en las filas del Frente Social y del CTA, en Santiago del Estero, y que para sobrevivir hace pan y lo vende en la calle con sus hijos.

Marcelo Agüero, dirigente del Frente Social, que cuenta con el apoyo del obispo Gerardo Sueldo, y Luis Rosario Carol, abogado enviado desde Buenos Aires por el CTA, acompañados por los familiares de la chica, rechazaron ayer las declaraciones del gobernador Juárez a las que calificaron de "imprudentes" porque "tratan de tapar el verdadero esclarecimiento, echándole la culpa a los dirigentes sociales y políticos de la provincia".

De hecho, el secuestro de María Rosa se produjo después de que amenazaran al obispo Sueldo por apoyar al Frente Social y tras el nombramiento como jefe de Seguridad del que fue responsable de la represión ilegal durante la dictadura en esa provincia, comisario Mussa Azar. Agüero y Carol dijeron que el secuestro de María Rosa fue político, ya que los secuestradores la golpearon y le mostraron fotografías de las movilizaciones efectuadas por el Frente Social, donde se veía al obispo Sueldo y a la dirigente local de ATE, Alba Luna del Castillo, al tiempo que proferían amenazas contra su padre. Aludieron también a su extrañeza por el hecho de que fuera el gobernador en persona quien saliera a afirmar que el caso estaba resuelto, y no el juez Aníbal Aguirre, a cargo de la causa.

Luis María Pereyra y David Quintana, los dos detenidos, fueron interrogados ayer por Aguirre. Pereyra es el dueño de la casa donde habría estado secuestrada la chica y en su declaración aseguró que María Rosa llegó acompañada por su amigo David Quintana. Sin embargo, el testimonio de Pereyra tendría varios puntos oscuros, sobre todo en su insistencia en asegurar que no tiene intereses ni conocimientos políticos. El informe del médico forense confirmó que la joven no fue violada y que presenta lesiones y quemaduras en las piernas y en los pechos.

Huevazos sin debate en la UNLP

Tras un primer intento frustrado, la Universidad de La Plata aprobó el ingreso a un programa del Banco Mundial.

En medio de un inusual operativo de seguridad, las autoridades de la Universidad Nacional de La Plata (UNLP) aprobaron ayer la incorporación de esa casa de estudios al Fondo para el Mejoramiento de la Calidad Universitaria (FOMEC), que impulsa Educación con financiamiento del Banco Mundial. La presencia de efectivos policiales en el rectorado de la universidad platense fue requerida por la presidencia del Consejo Superior luego de que anteanoche fracasara el intento de aprobar la iniciativa a raíz de la irrupción en la sala de sesiones del cuerpo de más de cien estudiantes de agrupaciones de izquierda, que arrojaron huevos a los consejeros y rompieron algunos vidrios para expresar su desacuerdo con la adhesión al FOMEC.

El secretario general de la UNLP, Claudio Contreras, explicó ayer a **Página/12** que quienes "coparon la reunión del Consejo Superior e impidieron que la sesión continuara son militantes de ultraizquierda", a los que calificó como miembros de "asociaciones ilícitas como Quebracho, que en La Plata conduce el centro de estudiantes de la Facultad de Ciencias Exactas". Entre el centenar de manifestantes que el martes por la noche irrumpieron en el rectorado de la UNLP también había integrantes de la agrupación En Clave Roja (PTS) y del MST. Contreras aseguró que en los incidentes participaron además alumnos "de la Facultad de Filosofía de la Universidad de Buenos Aires".

Los hechos de violencia se desencadenaron a la media hora de comenzada la sesión del Consejo Superior que debía pronunciarse sobre la incorporación de la UNLP al FOMEC. Hasta entonces, los militantes de las agrupaciones de izquierda sólo proferían insultos contra los consejeros que intentaban hacer uso de la palabra y amenazaban con cánticos al presidente de la universidad, Luis Lima, ausente por encontrarse en el exterior. Cuando se intentó votar la iniciativa comenzó la lluvia de huevos sobre los representantes de los claustros y la rotura del machimbre de las paredes del salón de reuniones y de algunos vidrios.

La agrupación En Clave Roja reivindicó su accionar "porque queremos una universidad al servicio del pueblo y los trabajadores y no como la quieren los rectores y decanos, arrodillada ante el Banco Mundial". El FOMEC prevé la concesión de créditos para fomentar la investigación y el equipamiento de las universidades, aunque la sospecha de los estudiantes es que las universidades que adhieran al programa deberán aceptar los dictados del organismo financiero internacional. Federico Dabat, miembro de la agrupación SUMA que conduce Exactas de La Plata, también justificó los hechos de violencia. "Muchas veces las vías normales de protesta no llevan a ningún lado y la gente se indigna", argumentó.

Contreras manifestó que "nadie cuestiona que estén en contra del FOMEC, sino los hechos de violencia que hoy (por ayer) fueron repudiados por amplia mayoría en el Consejo Superior". También advirtió que "la UNLP no está dispuesta a tolerar ningún hecho de violencia, pero dentro del marco del respeto al disenso y pluralismo hará respetar el funcionamiento de los cuerpos democráticos", para explicar por qué las autoridades de la casa de estudios –Lima respaldó ayer la decisión tras arribar al país– recurrieron a la fuerza pública.

El presidente de la Federación Universitaria de La Plata (FULP), Pablo Autino, manifestó su desacuerdo con la incorporación de la UNLP al FOMEC porque implicará "la mercantilización del conocimiento", pero aclaró que "el debate es la única salida que le queda a universidad para subsistir" y repudió los hechos de violencia de anteanoche: "Las instituciones democráticas de la universidad han sido lesionadas gravemente por individuos que no representan en absoluto a la voluntad de los estudiantes". No obstante, consideró "inadmisible" la convocatoria a la policía para custodiar la sesión de ayer del Consejo Superior.

"Una medida legítima"

El subsecretario de Trabajo bonaerense, Jorge Rampoldi, consideró que el paro de la semana próxima "es una medida valedera y legítima dentro de la democracia y significará la expresión de un sector que reclama ciertas correcciones". También desmintió que el desempleo en el distrito ronde el 30 por ciento y adjudicó esa información a haber "mezclado incorrectamente" las cifras oficialmente registradas de desocupación y subocupación. "Estamos en el 18,6 por ciento y seguramente se habrá producido una variación porque esa cifra es de abril-mayo y ya pasó el peor momento de la crisis", interpretó.

Jornadas de derecho laboral

La Asociación Argentina de Derecho del Trabajo y la Seguridad Social realizará entre el 14 y el 16 de setiembre venideros en la ciudad de Córdoba sus duodécimas jornadas de la especialidad, en las que se tratarán, entre otros temas, las nuevas formas de contratación. Entre los participantes figura Antonio Vázquez Vailard, Roberto Luis Bosco, Lucio Garzón Maceda y el catedrático español Antonio Baylos. Este último disertará el martes 5 a las 19 en la sede de la asociación, Lavalle 1569, 9°piso, sobre la "Teoría general del derecho del trabajo tras 20 años de tensiones reformistas".

Consejo de la Magistratura

Con un pronunciado atraso el martes próximo se reunirá por primera vez la comisión bicameral radical-peronista que deberá llegar a un consenso mínimo sobre la ley de creación del Consejo de la Magistratura que, entre sus atribuciones, tiene la función de postular a los futuros jueces. Después de meses de protesta del radicalismo, el senador peronista Antonio Cafiero y su par radical José Genoud acordaron ayer la formación de la comisión que integrarán doce legisladores (seis radicales y seis peronistas) y el ministro de Justicia, Rodolfo Barra. La integración de este órgano fue una de las condiciones radicales del pacto de Olivos que le permitió la reelección al presidente Carlos Menem. Sin embargo, el oficialismo postergó su formación y siguió designando jueces valiéndose de su mayoría en la Cámara alta.

Los capos de la CGT confían en la callada ayuda de Duhalde el 6

La UCR y el Frepaso apoyan la huelga general en términos políticos pero dudan sobre si ir o no al acto del Congreso. La CGT oficialista confía en el jefe del PJ bonaerense. Los duros trabajan, en cambio, para el paro.

DyN



Empresario Osvaldo Cornide y cegetista Gerardo Martínez. De oficialistas duros a protestadores.

Dos centrales patronales menores llamaron a no descontar el día ni el presentismo a los que se plieguen.

(Por Rubén Furman) **Con el previsible respaldo del radicalismo y del Frepaso a la huelga general del 6 de setiembre, comenzó a exhibirse ayer la madeja de intereses políticos que rodea a la protesta. Ninguna de las fuerzas opositoras resolvió todavía si convocarán a sus militantes a concurrir al acto de la Plaza Congreso. Dentro de los dos partidos se abrió una gama de actitudes que –siempre dentro de un respaldo genérico– oscilan entre ir o no al acto para no quedar pegados con la CGT oficialista. El acto, más que el paro en sí mismo, es el escenario donde el sindicalismo próximo al Gobierno se juega a fondo. Ante este hecho, falta saber el principal dato político: cuál será la actitud, así sea bajo cuerda, del gobernador bonaerense Eduardo Duhalde. La mayoría de los gremialistas descuentan que, cuanto menos, éste "mandará algunos micros a la plaza", siempre dentro del plan de pelea con Cavallo que ya corroe al justicialismo con vistas al '99.**

"Si los obreros marchan, también marcharán los radicales", dice un comunicado de la UCR firmado por Raúl Alfonsín y Pascual Capelleri. Expresa la "solidaridad" con los trabajadores aunque "ello no implica avalar a quienes, comprometidos con el modelo conservador, mantuvieron un silencio cómplice", inequívoca referencia a la central oficialista.

De concurrir orgánicamente al acto, los jefes de la UCR lo harán sin su juventud estudiantil, ya que la Federación Universitaria Argentina, hegemonizada por los radicales de Franja Morada, anunció que parará junto a los docentes de Conadu pero que no irán al acto.

El tipo de dilema que se abrió ante los jefes del Frepaso es parecido (ver aparte). Sus dirigentes oscilan entre el deseo de no separarse demasiado de una protesta social y el temor de quedar atrapado en los reclamos corporativos sindicales o –peor aún– de no tomar debida distancia de la puja intragubernamental.

Es inocultable que los capos cegetistas abrieron las tranqueras a una huelga general en el marco de una operación general del ala política del PJ para golpear a Domingo Cavallo. En los planes de los partidarios de "reperonizar el gobierno", el ministro debía ser el depositario de toda protesta por el estallido del desempleo. El problema es que ahora ya se sabe quién ganó este round y el reemplazo, así sea por Roberto Alemann, parece clausurado.

"No queremos el apoyo a los políticos para medir nuestra propia fuerza", dijo anoche a este diario uno de los jefes cegetistas que venía de recoger el compromiso de dos centrales patronales menores (CAME y CGE) de no descontar el día a los manifestantes. "Pero también –confesó– para no forzar definiciones públicas dentro del PJ. Duhalde y todos los peronistas saben cómo hay que jugar en este momento".

No descontarán salarios

La Coordinadora de Actividades Mercantiles Empresarias (CAME) recomendó a los comerciantes adheridos a ese nucleamiento "facilitar la concurrencia del personal a los actos dispuestos por la CGT sin efectuar descuentos de salarios ni presentismo", por entender que la protesta del 6 de setiembre es "en defensa de las fuentes de trabajo". La entidad señaló, al cabo de una reunión con la cúpula de la CGT, que "compartimos los objetivos" de la medida. LA CAME es presidida por Osvaldo Cornide, un dirigente empresario mercantil de origen desarrollista que adhirió al menemismo. El año pasado fue interventor de la obra social empresaria APS merced a una designación oficial.

EL FREPASO ANTE EL PARO Y EL ACTO

Bordón no, Sánchez sí, Chacho ni

(Por Ernesto Semán) **La conducción nacional del Frepaso deberá decidir mañana si la alianza participa del paro y movilización del 6 de setiembre convocados por las tres centrales sindicales. El Frente Grande de la provincia de Buenos Aires, con Mary Sánchez a la cabeza, ya se adelantó y sus militantes concurrirán al acto de la plaza del Congreso con banderas de la alianza. La presión de los bonaerenses no será necesaria para convencer a Carlos "Chacho" Alvarez, cuya única preocupación es tomar distancia de la CGT menemista y saber de antemano cómo será el discurso de Gerardo Martínez. Más prudente todavía, José Octavio Bordón presiona para que el Frepaso adhiera al reclamo pero no participe de la marcha.**

Mientras Chacho Alvarez evitó ayer pronunciarse sobre el paro, Bordón dijo que apoyaba "un reclamo legítimo de los trabajadores como éste", pero que prefería no participar del acto. "Soy partidario de que estas iniciativas corran por cuenta de los dirigentes sociales que las impulsan para no distorsionar la demanda, aunque hay que discutirlo puntualmente", dijo en tono diplomático. "¿Vamos a participar de un acto con Cavalieri convocado por la CGT menemista?", se preguntaba más francamente un colaborador cercano al senador mendocino, una duda que también invadió a algunos dirigentes nacionales del FG.

"A nadie le entusiasma una movilización con la CGT menemista, pero el acto no es de ellos", decía ayer Mary Sánchez, y reafirmaba que la presencia del Congreso de los Trabajadores Argentinos (CTA) y el Movimiento de los Trabajadores Argentinos (MTA) es decisiva en esta convocatoria.

Anteayer, en su despedida de la conducción de CTERA, Sánchez advirtió que "no vamos a aceptar que el sector que nos representa no se pronuncie a favor del paro". "No vamos a subordinarnos al partido si entra en contradicción con los intereses por los que hemos optado", dijo más claramente, como si su auditorio fuera la conducción del Frepaso que se reunirá mañana y no el plenario de dirigentes docentes.

En la última semana, distintos sectores del Frente Grande hicieron varios gestos de presión para acotar las posibilidades de que el Frepaso tome distancia de la medida. Los militantes sindicales frentistas, por ejemplo, se reunieron el sábado pasado en la Asociación de Aeronavegantes Argentinas (AAA), donde decidieron formalmente impulsar la participación en la marcha. "La desocupación no se puede resolver con declaraciones públicas, ni gabinetes paralelos, sino con presencia política", dijo allí el líder del Congreso de los Trabajadores Argentinos (CTA), Víctor De Gennaro.

Antes de que comience la reunión nacional del Frepaso, Bordón y Alvarez están invitados a presenciar una conferencia convocada por el CTA y el MTA convocando al paro y movilización de la semana próxima, de la que también participará el radicalismo y las organizaciones intermedias. Los dirigentes cercanos a Chacho Alvarez esperan tener para entonces una idea de cómo será el discurso de Gerardo Martínez, secretario general de la CGT, quien desde que asumió culpó a la inmigración por el índice de desocupación y apoyó el plan económico de Domingo Cavallo, una línea que Alvarez espera que no esté presente en la plaza.

El apoyo al acto, por otra parte, coincide con los últimos reacomodamientos del líder frentista. El martes, en la presentación de la revista *Bitácora*, Alvarez volvió a distanciarse de Bordón en el modo de encarar la oposición. "El índice de desocupación no es un problema técnico sino político. ¿Qué es ser oposición, estar haciendo documentos o estar en los conflictos sociales?", se preguntó.

CIERRE DE CAMPAÑA EN SANTA FE

Menem en un acto campestre



Carlos Menem y el Lole Reutemann. Levantaron polvareda en el final de la campaña.

Alejandro Guerrero

"Elija a candidatos del lema justicialista, no me importa a cuál de ellos", recomendó el Presidente. Junto a Carlos Reutemann y los postulantes a gobernador por el PJ, Carlos Menem presidió un acto en el campo donde se levantará la nueva planta de General Motors. Palos para el radical Horacio Usandizaga.

(Por Horacio Vargas, desde Rosario) **El presidente Carlos Menem cerró la campaña electoral del justicialismo santafesino atacando al candidato de la oposición que amenaza alzarse con las elecciones del domingo: "Yo quiero un gobernador que no abandone el barco cuando las papas queman", dijo en obvia referencia al radical Horacio Usandizaga. Luego, rescató la gestión de Carlos Reutemann y pidió el voto por cualquiera de los candidatos justicialistas, restándole protagonismo a quien fuera su protegido, el ex socialista Héctor Cavallero.**

El helicóptero presidencial bajó ayer por la tarde en medio del campo. Luego Menem abordó una combi y llegó al lugar donde se levantará la nueva planta de General Motors. Lo primero que hizo fue repartir algunas besos y meterse rápidamente en uno de los baños sanitarios colocados detrás del palco. Dos custodios se apostaron a los costados, mientras un grupo de cazadores de autógrafos esperaba atento la salida del Presidente.

En realidad, toda la escena era llamativa. Un escenario montado en medio del campo, parlantes potentes haciendo tronar el célebre "Matador", y una caravana de autos y colectivos transportando por caminos de tierra a racimos de militantes de algunos de los tantos candidatos a gobernador e intendente de Rosario que ofrece el justicialismo santafesino. La famosa piedra basal fue descubierta por Menem, pero cuando el acto terminó, la piedra fue retirada por un empleado de General Motors ante el temor de que sea robada, en plena noche campesina.

La proximidad del acto electoral obligó a que Menem llegará con parte de la plana mayor del oficialismo: Eduardo Duhalde, Alberto Kohan, Carlos Corach, Liliana Gurdulich de Correa. Los candidatos a gobernador del PJ -Jorge Obeid, Héctor Cavallero, Oscar Lamberto, Eduardo Cevallo y Luis Rubeo– atropellaron con su humanidad para estar en el palco de los elegidos, y en lo posible ubicándose en los lugares más visibles. Sólo Obeid y Cavallero quedaron a centímetros de Menem y el Lole. Por ambos sectores hubo, sin embargo, ausencias notorias: el ministro de Economía, Domingo Cavallo, pese a ser nombrado por Menem en su discurso como uno de los artífices de la radicación de General Motors en Santa Fe (ver página 6) y Raúl Carignano, otro de los candidatos a gobernador del PJ, que no cuenta con buena llegada a Menem.

Reutemann se permitió un chiste –un acontecimiento inigualable– cuando le tocó el turno de hablar: "Como usted va a salir manejando el primer auto de aquí, en 1997 –dijo mirando a Menem–, lo único que le pido es que me lleve de copiloto".

La renuncia de Horacio Usandizaga a la intendencia de Rosario, cuando ganó Menem en 1989 –una suerte de caballito de batalla para castigar al Vasco, en el cierre de la campaña electoral–, fue reflotada por el propio Presidente. Menem no dudó en cambiarle el perfil pretendidamente "institucional" al acto de General Motors, cuando le tocó hablar ante unas mil personas que saltaban en medio de la polvareda.

"Yo pretendo que el 3 de setiembre, aquí en Santa Fe, se dé el mismo resultado que el 14 de mayo; quiero para la provincia de Santa Fe gobernantes que se comprometan con su pueblo, y que si son cuatro años de gobierno, se queden los cuatro años gobernando la provincia, no vaya a ser que cuando las papas quemen abandonen el barco", dijo Menem, para beneplácito de los candidatos del PJ.

Entusiasmado, siguió: "Dirán que estoy haciendo política, y qué quieren que haga... Gobierno y hago política, es lógico que así sea. Alfonsín dijo en el '89 que yo era el peor gobernador de la historia argentina, en plena campaña electoral, y se ve que el pueblo no lo entendió o no le creyó, porque me eligió para presidente".

"Yo espero que este maravilloso pueblo santafesino me crea", dijo, y pidió: "Para continuar la obra del gobernador Reutemann, elija a candidatos del lema justicialista, no me importa cuál de ellos, pero que sea justicialista".

Como en campaña todo vale, anunció que antes de fin de año volverá aesta ciudad para anunciar el inicio de una obra faraónica que costará 400 millones de dólares: el puente sobre el río Paraná que unirá la entrerriana ciudad de Victoria con Rosario. "Estamos en el mundo de las realizaciones", dijo a modo de cierre.

LANZAMIENTO DE CAMPAÑA

Fernández Meijide, de estreno

Mario Manusia



Fernández Meijide, José Bordón y Chacho Alvarez, en escena.

Acompañada por José Octavio Bordón y Carlos "Chacho" Alvarez, Graciela Fernández Meijide se presentó ayer como candidata a senadora porteña por el Frepaso. En el mejor momento de la alianza después de los comicios del 14 de mayo, la presentación de la candidata para las elecciones del 8 de octubre colmó el salón del complejo La Plaza. "El Frepaso es indetenible y su proyecto está más fuerte que nunca", dijo Chacho Alvarez en un clima de euforia.

Tras la impecable presentación de la locutora y el discurso del líder frentista, el acto entró en una sucesión de furcios y equívocos que no se detuvieron hasta el final. Promediando su discurso, La Porta se refirió al Senado como "un lugar donde parece reinar la paz de la República, donde hay hombres a punto de dejar el camino libre para las nuevas generaciones". El rostro de Bordón enrojeció, y el concejal aclaró sobre la marcha que "también hay sangre joven como la de los compañeros Bordón y Fadel".

–Lo de joven te lo agradezco, pero mi mujer no piensa lo mismo –le dijo Bordón.

–Sin embargo, a tu mujer se la ve feliz –fue el insólito retruque de La Porta, en plena conferencia de prensa.

–Mi esposa estará feliz, pero mi hijo me dice que yo no pertenezco a la Cámara de Senadores, sino a la cámara de los senectos –la siguió Bordón ante más de doscientas personas.

Embalados con los equívocos, el senador presentó al candidato a intendente como "Fernando La Porta". Después de ver que, de todos modos, el acto había sido un éxito, la candidata remató: "No ves que tiene razón, estás en la cámara de los senectos".

De cupo, ni hablar

Siete agrupaciones políticas de la Capital Federal –entre ellas el peronismo y el radicalismo– apelaron la resolución judicial que ordenó respetar el cupo femenino en las candidaturas para la elección de senador que se realizará el 8 de octubre. En total, hay 34 fuerzas políticas en el distrito, pero las que apelaron son las que ya tienen decidido –o en trámite de decisión– candidaturas masculinas, tanto para senador titular como para suplente. El PJ, la UCR, el Partido Social Demócrata, la Democracia Cristiana y las alianzas Centrista para la Ciudad, Autonomista Porteña y Para el Desarrollo, recurrieron el fallo de la jueza María Servini de Cubría. La presentación que demandó respeto al cupo fue promovida por las peronistas Inés Pérez Suárez, Marcela Durrieu, Liliana Monteverde y Viviana Franganillo.

Opinión

Cuatro miradas al drama

La verdad ante todo

*Por Rubén Efron **

En primer lugar hay una cuestión de principios: que la verdad es lo fundamental, lo determinante, en cualquier circunstancia y, en este sentido, ya el simple hecho de un ocultamiento sería falsear la verdad. Decir que la verdad es lo fundamental porque la subjetividad se constituye en función del respeto a la verdad, implica que todo chico necesita conocer la verdad de su origen para estructurar su identidad. Ahora bien, esto es así en los principios, en términos generales, porque la singularidad tiene su peso: habría que investigar qué pasó en cada una de las circunstancias; cómo se tramita esto en cada uno de los padres. Por esto yo no arrancaría el niño a los padres que llevan un año y medio criándolo y creyéndose sus padres. Trataría de trabajar con ellos cómo armar la separación, y con los padres biológicos cómo integrar al niño a su familia de origen. Hay que hacer un trabajo de esclarecimiento, de desocultamiento y revelación con todos los involucrados y no tomar medidas compulsivas que perjudicarían aún más al niño y a estas dos familias, que no son más que víctimas de esta situación.

Hace falta un Salomón

*Por Eduardo Müller **

Siempre se roban a los bebés. El bebé que nace, que se le entrega a los padres, no es exactamente el mismo que el que se iba a tener. Todos los bebés imaginados, fantaseados, terminan siendo "robados". El que llega es otro, el entregado por el obstetra a los padres no es exactamente el mismo que el sacado del vientre materno. En ese sentido, el nuevo bebé es adoptado y el anterior perdido. Pero estamos hablando del mundo de lo imaginario. Con respecto a esta terrible, insoportable historia real de cambios de bebés de carne y hueso, hace falta un Salomón al revés que establezca no quién es la verdadera madre sino quién es el verdadero hijo. Francamente creo que el psicoanálisis no tiene nada para decir sobre esto, porque de lo que se trata es de establecer un juicio en el sentido jurídico de la palabra y eso no es función del psicoanálisis. En todo caso un psicoanalista podrá ayudar a cada sujeto singular en el procesamiento de su verdad, por más difícil que sea.

Identidad y genética

*Por Martha Rosenberg **

La identidad de una persona nunca es puramente su dotación genética, como pretenden algunos argumentos fundamentalistas esgrimidos por la Iglesia. Siempre la dotación genética se da en una situación definida que condiciona el desarrollo de cada individuo, en condiciones singulares, que son sociales, culturales y subjetivas. En un nivel genético, hay una verdad que queda, por tanto, subsumida, transformada en la verdad de la crianza. En este caso, y en relación con la verdad de la muerte de ese bebé, hay algo que parece eludido y es la falta de autopsia, que no permitió en su momento explicarse esa muerte y que ahora da lugar a una contienda tanto por la responsabilidad sobre aquel niño que murió como por la responsabilidad sobre este niño que vive.

El proceso de adopción

*Por Gilou García Reinoso **

El caso presenta varios aspectos. En primer lugar, quisiera referirme a la sospecha del matrimonio de que el niño no es de ellos luego de su muerte. Podría ser la forma de encarar una pérdida irreparable a través de la fantasía de que el chico está en otro lado y pueden recuperarlo aunque, obviamente, esto no dice nada acerca del hecho mismo, sino habla de que toda muerte es difícil de elaborar y de que la muerte de un hijo es aún más difícil que otra. Está en manos de la Justicia determinar a través del test de ADN quiénes son los padres del niño que murió, y de quién es hijo este niño cuyo test ahora no coincide con el de sus padres. Pero además de esta cuestión, quisiera remarcar que aun cuando un niño nace del cuerpo de su madre, el proceso de paternidad-maternidad no se completa hasta que se lo reconoce y se lo "adopta" como hijo. Todos los padres tienen que adoptar a su bebé biológico para que sea suyo. En este sentido, todos los problemas alrededor de la adopción tienen que tener en cuenta la complejidad de estos procesos, que deben ser considerados en toda su singularidad.

* *Psicoanalistas (testimonios recogidos por Claudia Selser).*

PIDEN LA RESTITUCION DE UN PEQUEÑO

CUATRO PADRES

En marzo de 1994, dos madres parieron a dos varones en una clínica de San Martín. Uno de ellos, Luciano, murió el 9 de marzo por una enfermedad congénita. Los padres de Luciano enterraron a quien creían su hijo, pero pidieron a la Justicia un análisis de ADN que determinó que el pequeño fallecido no era de ellos. El juzgado rastreó entonces a los padres de los diez varones nacidos en esos días en esa clínica. Dos de esos padres hicieron por su cuenta los análisis de compatibilidad y comprobaron que Juan Manuel, a quien criaron todo este tiempo, no era su hijo biológico. "No estamos dispuestos a entregarlo", dijeron a **Página/12**.

(Por Mariana Carbajal) **La historia podría ser la trama de una taquillera película dramática. Pero ocurrió en la vida real, en una clínica privada del partido bonaerense de San Martín, donde quedó al descubierto un caso de intercambio de bebés recién nacidos. Blanca Salmanton y su marido Ernesto Mangini se enteraron de que el pequeño Juan Manuel, a quien criaron durante casi un año y medio como su hijo, no es el mismo que la mujer parió el 8 de marzo de 1994, y que posiblemente el suyo murió a las pocas horas de nacer en brazos de otra madre, a la que también llegó por error. Mientras los presuntos padres biológicos de Juan Manuel reclaman su restitución, el juez en lo criminal y correccional de San Martín Carlos Poledo espera los resultados de los estudios de ADN a cargo del Hospital Durán. Recién allí se sabrá la verdadera identidad del niño en disputa y también la del bebé fallecido. Con esa información, la causa pasará luego a manos de un juez de menores, quien tendrá que resolver si entrega o no a Juan Manuel a su familia biológica. Paralelamente se iniciará otra investigación para determinar la responsabilidad en el caso de las autoridades y el personal médico de la clínica.**

Todo comenzó el 8 de marzo de 1994, cuando Alejandra Borghese de Costa y Blanca Salmanton de Mangini dieron a luz, cada una, un varoncito.

A. Elías



"En principio, el chico debería volver con los padres biológicos."
El juez de menores Eduardo Tressa reconoce que "es un caso difícil".

Los llamaron Luciano Nicolás y Juan Manuel, respectivamente. Pero al día siguiente el bebé que le habían entregado como su hijo a Borghese muere en los brazos de la mujer. Desde un principio, su marido, Marcelo Costa, tuvo una certeza: ese chiquito fallecido no era el mismo que había parido su esposa algunas horas atrás, ya que era muy distinto del que le habían mostrado a la salida del parto.

Con la duda rondado en sus cabezas, el 22 de abril del año pasado el matrimonio Costa Borghese se presentó ante el Juzgado Criminal y Correccional Nº 9 de San Martín. El 10 de agosto quedó despejada la terrible incógnita: con el resultado de un análisis de ADN realizado con muestras de tejido de la criatura muerta quedó confirmado que ese chiquito no era su hijo.

Blanca Salmanton y Ernesto Mangini también habían dudado en un primer momento de la identidad del niñito que les llevó la enfermera a la habitación después de la cesárea. "Nos trajeron un bebito desnudo, sin la ropa que le habíamos preparado y con grupo de sangre A negativo, cuando yo y mi esposo somos cero positivo", explicó ayer a este diario la señora Salmanton. Las sospechas iniciales acerca de una confusión entre recién nacidos se disiparon cuando el mismo director médico de la clínica, Carlos Alberto Zalabardo, el neonatólogo Bellini y el jefe del laboratorio les manifestaron que la identidad de Juan Manuel estaba garantizada y que podía ocurrir que el chico tuviera un grupo sanguíneo distinto. "A partir de ahí, nos olvidamos del tema. Yo lo amamanté ocho meses. Y hace tres meses y medio nos enteramos de que no es nuestro hijo biológico. Pero nosotros lo criamos como nuestro hijo y no vamos a permitir que nadie no los quite", aseveró, desesperada, Salmanton.

La mala noticia

Con la confirmación de que el bebé muerto no era hijo de los Costa Borghese, el Juzgado de San Martín comenzó otra investigación: quién se había quedado, entonces, con su verdadero hijo. "Empezamos a averiguar qué chiquitos varones habían nacido en la misma clínica ese 8 de marzo y en tres o cuatro días anteriores. Confeccionamos una lista de unas diez criaturas", explicó ayer a **Página/12** el secretario del juzgado Mario Marini. "Resolvimos llamar a los padres de cada uno. El primero de los niños quedó descartado porque los resultados de ADN coincidían con el de sus progenitores. El segundo fue Juan Manuel, el de los

LO QUE DICE LA LEY

"En principio, restituirlo"

El presidente del Consejo Nacional del Menor y la Familia, Atilio Alvarez, recordó ayer que en casos de cambio de identidades de bebés, las normas internacionales incorporadas a la nueva *Constitución nacional* obligan a la restitución de la criatura a la madre biológica.

No obstante, el funcionario explicó que la Carta Magna reconoce que para estos casos debe primar el "interés superior" del niño, el que debe ser determinado por la Justicia.

Para el juez de la Cámara de San Isidro y ex juez de menores, Juan Carlos Fugaretta, "si hubo un error, hay que repararlo". "Jurídicamente, no hay otra salida que restituirlo. Es una situación muy dolorosa para quienes lo han criado, pero hay un legítimo derecho de los padres naturales. Evidentemente será necesario un gran trabajo psicológico sobre las dos parejas y especialmente sobre el niño", consideró el magistrado, en declaraciones a **Página/12**.

En el mismo sentido opinó el juez de menores de Morón Eduardo Tressa. "En principio, el chico debería volver con los padres biológicos. Pero no es un caso fácil de resolver. Hay que analizar cómo está la criatura, cómo son cada una de las familias, cómo se produjo la confusión. Va a ser importantísimo la labor de los asistentes sociales, psicólogos y médicos de Tribunales", pronosticó Tressa a este diario.

Para prevenir situaciones similares a la protagonizadas por los matrimonios Costa Borghese y Mangini Salmanton, Alvarez recomendó que la madre que da a luz "debe exigir en el quirófano que le tomen la huella plantar al bebé y una impresión digital a ella, además de imponer inmediatamente el nombre de pila de la criatura". "La madre –agregó– debe ingresar a la sala de parto con documentos porque nuestra ley fija la filiación por línea materna".

Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323 /2324. Publicidad:Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).

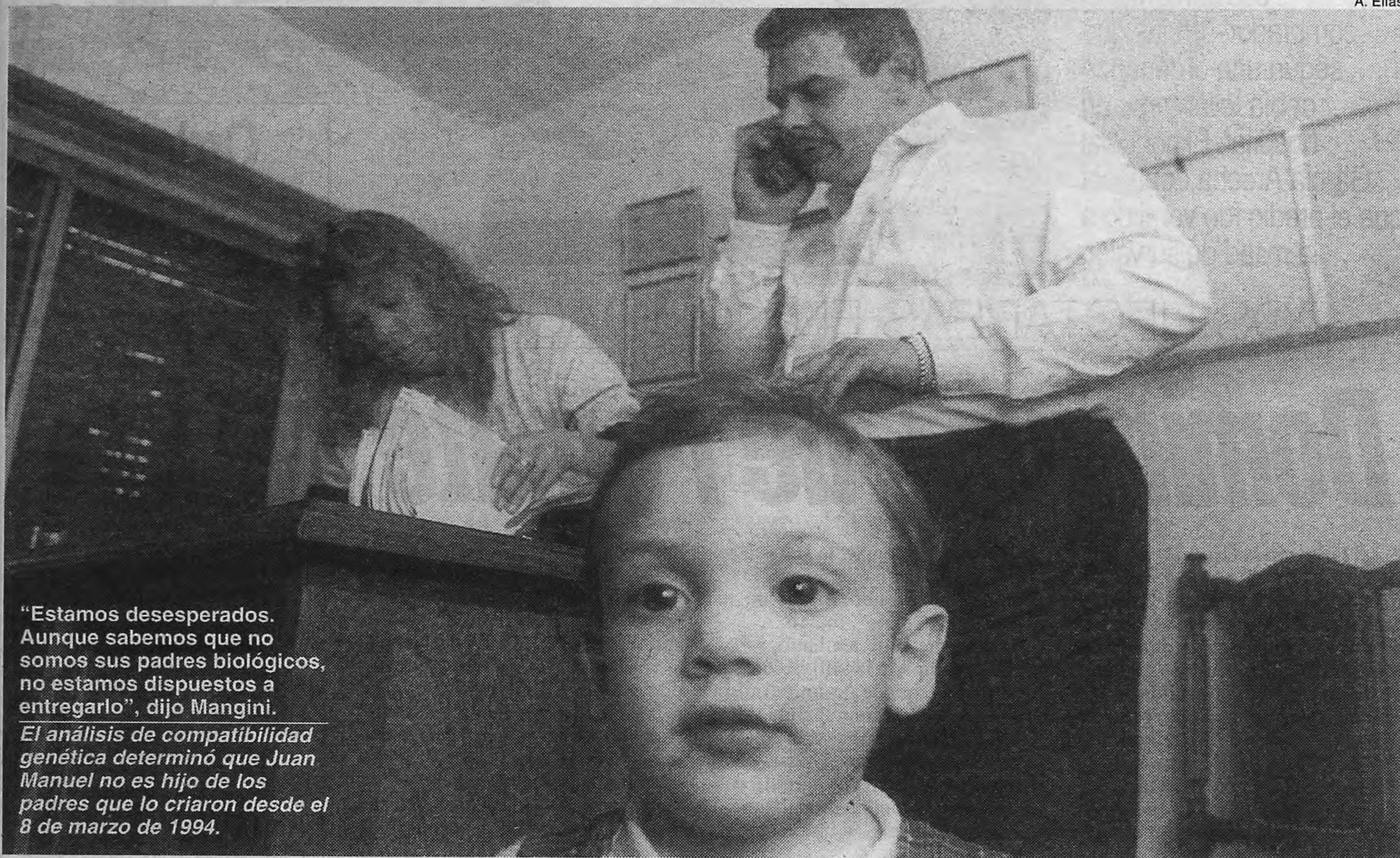
Página/12

Impresión: Talleres Gráficos Color Papel., Eréscano 3158, Capital Federal, Color Papel Impresiones S.A., Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina, Reuter y ALASEI.

ENTREGADO POR ERROR A OTRA PAREJA

PARA JUAN MANUEL

A. Elías



"Estamos desesperados. Aunque sabemos que no somos sus padres biológicos, no estamos dispuestos a entregarlo", dijo Mangini.

El análisis de compatibilidad genética determinó que Juan Manuel no es hijo de los padres que lo criaron desde el 8 de marzo de 1994.

Costa Borghese", indicó Marini.

Como los estudios oficiales se encargan al Hospital Durán y demoran al menos un par de meses, los Mangini-Salmanton decidieron aclarar la situación cuanto antes y realizaron por su cuenta los mismos análisis de ADN en Francia, a través del Hospital Italiano de Uruguay. Pero el resultado, que recibieron el 17 de julio, no fue el que esperaban. La noticia los dejó completamente shockeados: casi un año y medio después del nacimiento, se enteraban de que Juan Manuel no era hijo de ellos.

Juego sucio

Ayer, Juan Manuel, con un enterito a cuadros y su cabello enrulado, jugaba alrededor de la pareja a quienes llama papá y mamá. Ellos, Blanca Salmanton, 37 años, ex bancaria y profesora de inglés, y Ernesto Mangini, 38, médico clínico, no pueden creer la historia que están viviendo. "Estamos desesperados. Aunque sabemos que no somos sus padres biológicos, no estamos dispuestos a entregarlo", dijo Mangini, director médico del Sindicato de Trabajadores Municipales de San Martín.

"Lo que más nos importa es proteger a Juan Manuel, que no se le haga daño. Y además queremos encontrar a nuestro hijo biológico, pero no para arrancárselo a alguien, sino para saber la verdad. La verdad que le vamos a contar a Juan Manuel cuando sea grande", agregó Salmanton, mientras el pequeño toqueteaba el estetoscopio de Mangini y desparramaba cajitas de remedios en el consultorio del médico, en su casa de San Martín. "Nosotros somos víctimas de una injusticia. Si nos quitan a Juan Manuel, perderemos a dos hijos: a él y al que murió el año pasado."

En un claro intento por retener a la criatura, Salmanton acusó sin pruebas a Alejandra Borghese –con quien nunca se encontró– de provocarle la muerte al otro bebé. "Una enfermera me había dicho que murió asfixiado bajo una frazada, mientras la mamá lo amamantaba", dijo. Sin embargo, en la secretaría del juzgado descartaron completamente esta versión y precisaron que está comprobado que Luciano falleció por una cardiopatía congénita.

El caso a través del tiempo

• El 8 de marzo de 1994 nacieron dos bebés varones, Luciano Nicolás y Juan Manuel, en la Clínica Honaine, de San Martín.

• Al día siguiente, Luciano murió por una cardiopatía congénita.

• Los análisis que se le hicieron a Juan Manuel determinaron que su sangre es A Negativo. El dato despertó la sospecha de sus padres, que son 0 Positivo.

• El 22 de marzo de 1994 el otro matrimonio pidió a la Justicia que investigue si el bebé muerto era realmente su hijo.

• Los análisis de ADN determinaron que la criatura muerta no era su hijo.

• El juzgado inició el rastreo para ubicar a todos los chicos que nacieron ese día en la clínica Honaine, diez en total.

• Al enterarse de la investigación, el matrimonio Mangini hizo en forma particular un análisis de ADN al pequeño Juan Manuel.

• El resultado arrojó que el chico no es su hijo biológico. "No lo vamos a entregar", dijeron los padres de crianza a **Página/12**.

Preventiva a Vignolo

La justicia cordobesa dispuso el procesamiento y la prisión preventiva de Sandra Vignolo por el homicidio de su hija Tania Soledad Bruno de apenas siete años, ocurrido el 16 de julio pasado. El juez acusó a Vignolo de homicidio calificado por el vínculo, delito para el que cabe la pena de prisión o reclusión perpetua. El juez también dispuso el procesamiento y prisión preventiva del supuesto amante de Vignolo, Marcos Molina, a quien se le imputa el delito de coautor de homicidio calificado.

Desaparecer en La Plata

Personal de la Unidad Regional de La Plata continúa, sin éxito, la búsqueda de la oficial de la policía Alicia Visconti, ex esposa de uno de los testigos clave en el hallazgo de los restos que pertenecerían al albañil Andrés Núñez, desaparecido desde setiembre de 1990. Visconti estaba casada con el agente Daniel Ramos, testigo en la causa Núñez. La mujer tiene un sumario interno por "abandono de servicio", mientras que sus padres presentaron un recurso de hábeas corpus para que se averigüe su paradero. Visconti había denunciado a Ramos por una presunta agresión y éste había retrucado afirmando que ella lo había amenazado de muerte.

Policía denunciado

Un agente de la Policía de Córdoba denunció por "privación ilegítima de la libertad" al subjefe de la repartición, comisario Carlos Alberto Pizzicardi. El denunciante, cuyo nombre se mantiene en reserva, acusó a su superior de haberlo detenido sin que mediara un sumario interno o la intervención judicial, acusándolo de robar un equipo transmisor. Al parecer, el imputado demostró su inocencia. Pizzicardi, en cambio, está siendo investigado también por haber provocado un accidente de tránsito mientras conducía un vehículo de la Policía cordobesa.

Suegro trompeado

Un novio demasiado impulsivo fue condenado a un año de prisión en suspenso por haberle pegado una trompada en el ojo a su futuro suegro. El problema surgió cuando Sergio Aliendro, de 25 años, el novio, se puso violento cuando Vicente Francisco de Vella, el suegro, resolvió llevarse de vacaciones a su hija, Gladys Karina. Pese a que la ausencia iba a ser por apenas 48 horas, el novio discutió con el suegro y lo golpeó sin que mediara agresión alguna en su contra. Un tribunal oral condenó a Aliendro, quien presenta una personalidad "rígidamente estructurada" y un carácter "sorpresivo y violento".

Sanción revisada

El fiscal de la Cámara de Casación, Ricardo Wechsler, pidió a la Sala III del tribunal que modifique una decisión del juez de Ejecución Penal Jorge Broullón Sigler que dejó sin efecto una sanción disciplinaria aplicada a Sergio Schoklender por el Servicio Penitenciario Federal. De revocarse la medida y convertir en válida la sanción, podría reabrirse la discusión legal sobre si Schoklender es autorizado o no para sus salidas laborales, que comenzaron el martes pasado.

Billetes por monedas

Desde mañana el Banco Central canjeará los billetes de un peso por su equivalente en moneda. En la actualidad circulan 79 millones de unidades de billetes de un peso, que se podrán cambiar por monedas hasta el último día hábil del corriente año. Desde el 1º de enero próximo, los billetes de un peso dejarán de circular y perderán su valor legal.

Asalto al Credicoop

En un asalto sin errores, que duró apenas dos minutos, cinco asaltantes se llevaron 50.000 dólares del Banco Credicoop ubicado en Eva Perón al 4700, en el barrio porteño de Parque Avellaneda. Tres de los asaltantes ingresaron al local, otro se quedó en el auto Renault 9 Gris en el que huyeron, y el quinto oficiaba de "campana" en una esquina. No hubo violencia ni disparos, sólo amenazaron con sus armas y de palabra: "Todos tranquilos que tenemos granadas", repetía quien parecía ser el líder. Pese a que uno de los empleados hizo sonar la alarma, los asaltantes se fueron antes de que apareciera la policía.

El hipermercado usaba el predio como playón de estacionamiento.

Según una ordenanza de 1986, allí debía construirse un hospital.

La comuna remató ayer dos hectáreas y media que estaban ocupadas por el hipermercado Jumbo –casualmente, el comprador– en las que según una ordenanza debía levantarse un hospital. El concejal García Arecha denuncia que el predio fue vendido a la mitad de su valor.



Mario Manusia

DOS HECTAREAS EN LIQUIDACION

Domínguez, de remate

(Por Andrés Osojnik) **La Municipalidad remató ayer un predio de dos hectáreas y media en Villa Lugano destinado en realidad a la construcción de un hospital público, de acuerdo con una antigua y nunca cumplida ordenanza municipal. El terreno es utilizado por el hipermercado Jumbo desde hace poco más de dos años como playa de estacionamiento. Finalmente, en la subasta de ayer, la empresa del elefante terminó por adquirirlo, a la mitad del valor de plaza, según denunció a este diario el concejal radical José García Arecha.**

Pese a que el intendente Jorge Domínguez impulsa desde hace varios meses una dura política de recuperación de espacios públicos –cuyo procedimiento más promocionado fueron los operativos de la Recoleta–, en el caso de Villa Lugano –una zona con bastante menos rating– prefirió dejar el espacio en manos privadas. El terreno, ubicado al lado del hipermercado, tiene su frente en la avenida Francisco Fernández de la Cruz, entre Escalada y Larrazábal, y se encuentra pegado al Parque de la Victoria y el campo de golf Arturo Jurado.

De acuerdo con una ordenanza de diciembre de 1986, en esa zona debía construirse un edificio destinado a convertirse en un Hospital General de Agudos, con capacidad para 250 camas. En rigor, la norma establecía un perímetro más amplio para ubicar el hospital. "Pero ese predio era el único que quedaba libre para hacerlo", sostuvo el concejal. La ordenanza preveía el llamado a licitación pública dentro de los 120 días corridos para la adjudicación de las obras.

"Aquí lo grave es que un lugar que debía tener un uso comunitario para la populosa barriada de Lugano I y II terminó comercializándose en una subasta hecha a medida de quien lo venía usurpando desde hacía años", denunció García Arecha. De acuerdo con la explicación del concejal, la venta de ese terreno no estaba autorizada por el Concejo Deliberante. Además, un año y medio atrás fue aprobado por ese cuerpo un pedido de informes sobre la utilización del predio por parte de Jumbo "que nunca fue contestado por el Ejecutivo".

El predio, de 26 mil metros cuadrados, salió a remate con un precio base de 1.850.000 pesos. El hipermercado se hizo de su codiciada prenda por poco más de dos millones de pesos. "La Municipalidad terminó vendiendo el terreno a 79 dólares el metro, cuando el precio de plaza ronda los 140", protestó García Arecha. "Además, la subasta se efectuó mientras parte del predio es usurpado por Jumbo, lo que no se aclaró en el remate", indicó.

El hipermercado, en tanto, se limitó a aclarar que la utilización del predio corresponde "a un permiso otorgado por la Municipalidad dos años atrás, gracias al cual la empresa desmalezó y limpió el lugar, y como contraprestación se habilitó como playa de estacionamiento los fines *de semana en los que hay mucha clientela*".

Desde la Municipalidad, el argumento esgrimido para la venta fue un decreto de mayo de 1993, firmado por el ex intendente Saúl Bouer, quien declaró el terreno como "innecesario" para la comuna. "No es una cosa nuestra, esto estaba decidido anteriormente", justificó un vocero del municipio, quien sostuvo además que no era necesaria la autorización del Concejo, "ya que la venta se había decidido en la gestión anterior, con la habilitación para hacerlo directamente, pese a lo cual nosotros hicimos el remate para que todo quede claro".

Ahora, el intendente deberá ratificar el resultado de la subasta con un nuevo decreto, de acuerdo con las condiciones del remate. García Arecha intentará esta tarde que el Concejo remita un nuevo pedido al Ejecutivo para frenar la entrega del predio. Aunque nada indica que esta vez el municipio atienda sus reclamos.

Ordenes

A las doce en punto, el ematador apareció en la sala de subastas del Banco Ciudad, listo para encarar la venta del terreno de Villa Lugano. En el lugar estaba la gente de Jumbo, más otros dos grupos, conocidos en el ambiente por participar en cuanta subasta se realiza. Tras leer, durante unos quince minutos, las condiciones del remate y antes de que los interesados pudieran empezar la puja, el concejal José García Arecha pidió la palabra, se disculpó como colega del rematador y solicitó conocer el basamento jurídico para la venta. Desconcertado, el martillero abandonó la sala en búsqueda de la documentación. Media hora después, volvió, eufórico, blandiendo en sus manos el decreto en el que Domínguez dispuso el venta. El concejal argumentó entonces que la autorización para la enajenación de inmuebles comunales debe salir del Concejo, por lo cual pidió ver la ordenanza que avalaba el remate. El martillero optó por retirarse nuevamente. Pero esta tardo sólo quince minutos en volver. "El remate se concretará por órdenes superiores", dijo. Y el remate se concretó.

CASTIGADO POR CHOCAR UN ARBOL

Un conductor con mala suerte

A Lino Jesús Arce, de 37 años, le sale todo mal. Vecino de Arce, una localidad rionegrina ubicada a medio camino entre General Roca y Villa Regina, fue protagonista de un choque, algo inusual en las calles de tierra de su pequeño pueblo. Arce, que carecía de carnet de conductor, hizo una rara maniobra y solito se clavó contra un árbol. Su mujer, Isolina del Carmen Figueroa, sufrió la fractura de ambas piernas. A más de un año del hecho, Arce fue encontrado responsable del accidente, condenado a trabajar gratis en la Dirección de Tránsito de Huergo y su vetusto Siam Di Tella fue descalificado hasta para ocupar un espacio en el museo. La medida judicial incluye un pedido de control de rutas para terminar con los vehículos vetustos, en un virtual anticipo de la puesta en marcha de la Ley de Tránsito que entrará en vigencia en mayo de 1996.

El accidente protagonizado por Arce ocurrió el 12 de junio del año pasado en la avenida Colón, en Huergo. El conductor iba acompañado por su esposa y sus cuatro hijos. Arce perdió el control del Di Tella, cruzó de carril y se estrelló contra un árbol. En su defensa, Arce argumentó que iba a 30 kilómetros por hora y que se desvió para evitar el choque contra un motociclista. Admitió ante el juez que el estado de su auto "no era óptimo", pero juró que nunca salía con él a las rutas muy transitadas. Arce reconoció que no tenía carnet de conductor, pero lo atribuyó a un problema con sus documentos de identidad.

El viejo Siam, chapa R044963, tenía, en realidad, varios problemitas mecánicos, que fueron señalados puntillosamente en el fallo condenatorio del juez en lo Correccional número 14 de Roca, Orlando Coscia. Tenía una "pésima dirección", "la palanca de cambios quebrada", "solamente frena la rueda delantera izquierda" y tiene "cubiertas de distintas marcas", lo que hace "imposible que el vehículo frene" en forma adecuada.

El magistrado concluyó que "la actitud negligente de Arce en circular con un vehículo en esas condiciones resultó ser la causa directa y generadora de las lesiones graves que sufriera su esposa". Por ello le imputó el delito de "lesiones graves culposas". Y lo condenó a un mes de prisión en suspenso, lo inhabilitó para conducir durante un año y lo obligó a realizar trabajos comunitarios no remunerados para el municipio de Huergo, una vez por semana y fuera de su horario de tareas.

Para terminar, el juez Coscia aseguró en el fallo que "los informes técnicos con relación al vehículo son auténticamente desastrosos" y que el rodado "no reunía las más básicas condiciones de transitabilidad". El juez expuso también su preocupación por "la continua observación en el Alto Valle de rodados de igual antigüedad y condiciones técnicas deficientes". Por tal motivo pidió a la Policía y al municipio que verifiquen "las correctas y mínimas condiciones técnicas de circulación" en los vehículos viejos, como establece la ley que regirá desde el 1º de mayo próximo.

MAFIA CHINA

Procesados por secuestro

Cinco ciudadanos chinos que fueron detenidos el domingo pasado, acusados de haber secuestrado a un bebé de dos años de esa nacionalidad y de haber pedido a cambio de su liberación un millón de dólares, fueron procesados ayer por la jueza de menores Cecilia Maiza.

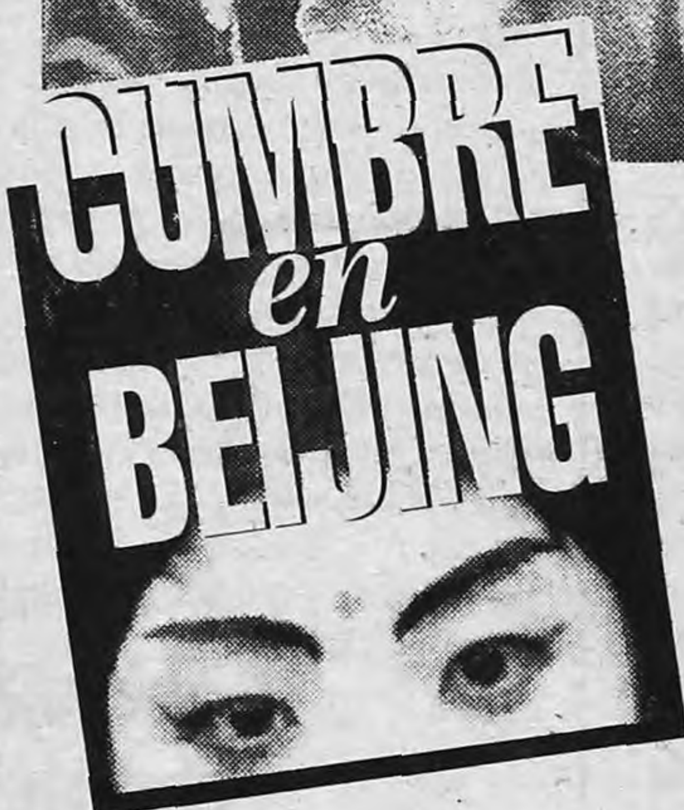
El secuestro había tenido lugar el miércoles anterior, cuando tres hombres y una mujer ingresaron al autoservicio que poseen los padres del bebé en el barrio porteño de Saavedra, de donde huyeron poco después llevándose el niño, en complicidad con uno de los empleados del lugar.

Tres días más tarde, policías de la División defraudaciones y Estafas de la Federal lograron dar con el bebé, que había sido abandonado en un local ubicado en Ayacucho al 100. La policía ubicó a los secuestradores a través de las varias llamadas que habían hecho a loa familia del niño para pactar las condiciones en las que sería pagado el rescate.

Apenas recibieron el dinero, los cinco integrantes de la banda fueron arrestados. Otras seis personas también fueron detenidas y luego liberadas por falta de mérito.



Niñas con trajes típicos chinos formaron parte de la ceremonia inaugural.
Más de 8000 delegados y de 200 periodistas quedaron afuera del estadio.



Palomas, globos rojos y mucha tensión en el Foro

“Cosmovisión cristiana”

“Yo creo que el 99 por ciento de las mujeres, la mujer de todos los días, no sabe de estas cosas, está preocupada por su familia, por garantizarles los derechos básicos a sus hijos, y no se hace estos planteos”, declaró ayer, a la salida de su entrevista con el presidente Menem, Hilda González de Duhalde. Los planteos a los que se refería eran los derechos reproductivos y la planificación familiar, el eje en cuyo rechazo se alinearán en Beijing el Vaticano, la Argentina, los países musulmanes y algunos otros contados gobiernos latinoamericanos.

González de Duhalde preside el Consejo Provincial de la Mujer y está próxima a partir hacia Beijing para participar de la delegación oficial argentina aunque, dijo ayer, “creo que estas conferencias no representan el sentir de la mujer en general”. Sobre las elevadas cifras locales de mortalidad materna por mala praxis en abortos clandestinos, la esposa del gobernador bonaerense las atribuyó a “un problema netamente educativo”.

En Beijing se pondrán en juego dos visiones de la mujer y su problemática. Una laica, impulsada por la mayoría de los países occidentales, y otra religiosa, respaldada por Roma y países musulmanes. Como para que no queden dudas sobre el bloque en el que se insertará la Argentina, las mujeres justicialistas entregaron ayer al Presidente un escrito en el que se sostiene que la posición que llevarán a China “está enmarcada en una cosmovisión que se centra en la defensa de la dignidad de la persona humana, se apoya en la concepción cristiana del hombre y de la vida, y se fundamenta en nuestro ideario peronista”.

Miles de globos rojos y palomas en el cielo de Huairou dejaron constancia ayer de la apertura del Foro Paralelo a la IV Conferencia sobre la Mujer, en el que participarán más de 2500 organizaciones de más de 180 países. La inauguración se produjo en un clima de extrema tensión, provocada por fallas burocráticas que dejaron afuera del estadio a unos 8000 delegados que no llegaron a encontrarse con sus respectivas credenciales. Lo mismo sucedió con la prensa: los responsables chinos distribuyeron apenas 300 entradas entre periodistas, cuando había unos 3000 acreditados. En tanto, en Buenos Aires, el presidente Menem se entrevistó con una delegación de mujeres (ver aparte) próximas a partir hacia Beijing, entre las que se encontraba Hilda González de Duhalde. Sobre la posición que sustentará la delegación, la esposa del gobernador bonaerense reafirmó que, en lo que concierne a derechos reproductivos, la Argentina hará una vez más buena letra ante el Vaticano. “No tenemos que estar favoreciendo esas posturas (abortistas) cuando no es el sentir de la mujer argentina”, dijo.

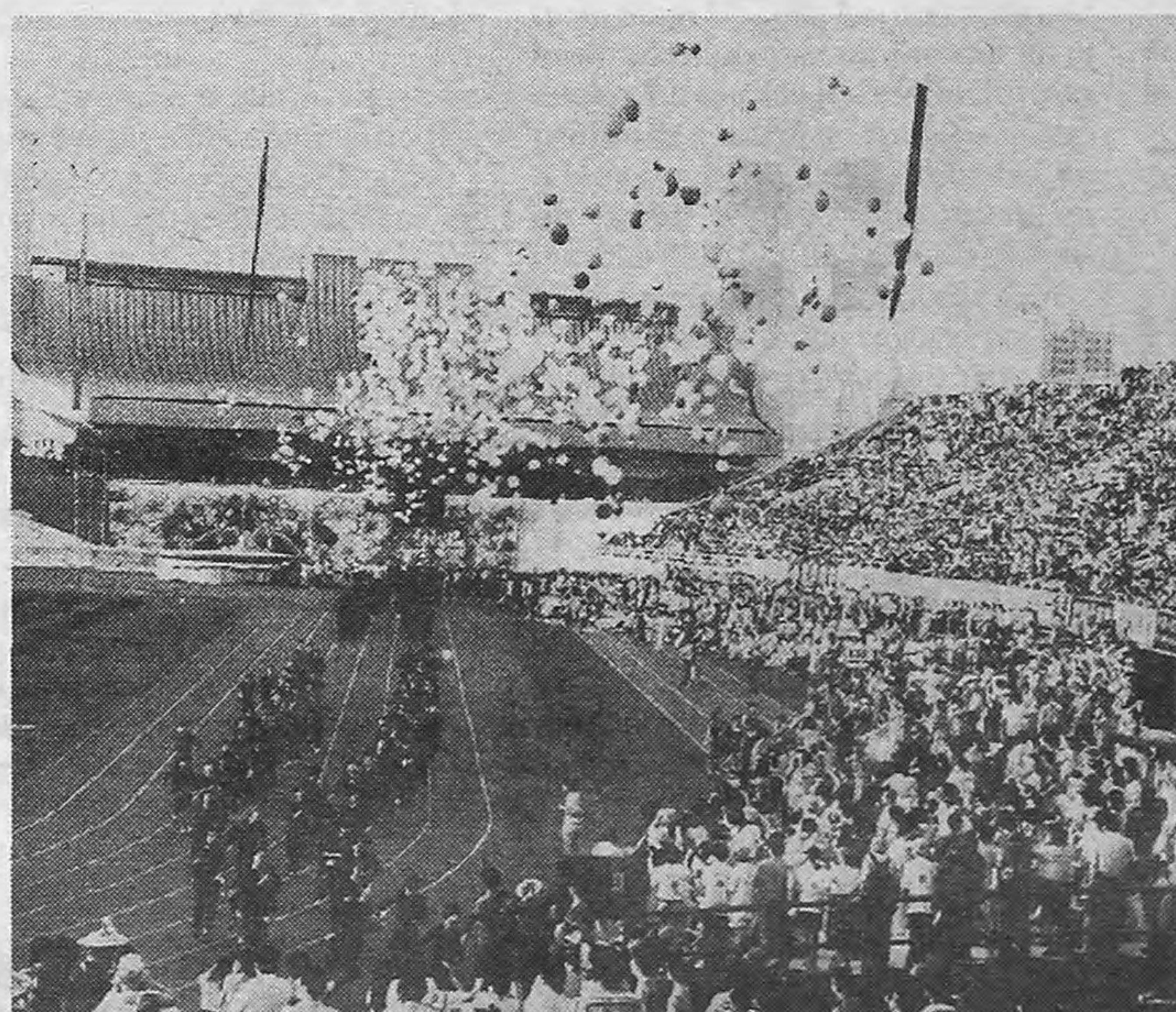
El Foro Paralelo fue inaugurado ayer, en medio de protestas por censura y trabas burocráticas. En Buenos Aires, Hilda González de Duhalde afirmó que irá a Beijing a “defender la vida y la familia”.

“Tendremos diez días para concentrar nuestros corazones, nuestras mentes, nuestro espíritu, y traducir en resultados las diversas reuniones y conferencias”, dijo ayer ante una multitud la tailandesa Khunying Supatra Masdit, responsable del Foro Paralelo. “Hemos aprendido a traducir nuestros problemas en temas y nuestros temas en argumentos, sólo para darnos cuenta de que los ‘argumentos femeninos’ son tratados como cosas separadas, en un nivel inferior a los de las agendas prioritarias de los derechos humanos, de la democracia, del ambiente, de la paz y el desarrollo”, agregó.

La ceremonia de inauguración estuvo plagada de incomodidades y malestar por parte de delegadas que no logran superar los escollos burocráticos de la organización china. Los dispositivos de seguridad, extremados al máximo, parecen tener por objeto el aislamiento de las participantes, que no pueden contactarse con la población local. “Estamos sitiadas”, graficó una diputada española para describir el sentimiento de muchas mujeres que en estos días no consiguen burlar los nutridos cordones policiales y la permanente vigilancia.

La tensión social china y la desconfianza en la organización se filtra en la conferencia. A tal punto, que la directora ejecutiva del Foro Paralelo debió salir ayer a advertir que “los periodistas deben empezar a concentrarse en los motivos que han hecho que miles de mujeres viajen hasta China, y no en los problemas de cómo hemos llegado hasta aquí”. Muchas delegadas han confesado que no les resulta sencillo abocarse a la temática de derechos humanos en un país en el que se practican ejecuciones como forma de “higiene social”, o donde muchas mujeres son forzadas a abortar fetos femeninos, ante la presión del control de la natalidad y la sobrevaloración del hijo varón.

“La tierra es el planeta de todos”, “La paz puede existir si caminamos de la mano”, “Bienvenidas, hermanas de los cinco continentes”, eran los textos de gigantescas pancartas en el estadio olímpico. “Desarrollo, igualdad y paz”, rezaba la más grande: es el lema de la IV Conferencia. En el cielo, decenas de miles de globos rojos y de palomas se confundían, mientras un dirigible que coordina las tareas de seguridad que involucran a miles de agentes chinos sobrevolaba el estadio.



Miles de globos rojos y palomas fueron soltados en el acto inaugural.

SIVOS ATAQUES DE LA OTAN CONTRA POSICIONES SERBIAS

IA DE BOMBAS EN BOSNIA

La OTAN consumó ayer la mayor operación militar desde su formación en 1949 con un masivo bombardeo aéreo sobre posiciones serbias en Bosnia que golpeó 15 objetivos estratégicos con centenares de toneladas de bombas e involucró al menos 60 aviones que realizaron más de 200 incursiones. El ataque, que contó con el apoyo de la artillería de la Fuerza de Reacción Rápida, se realizó en represalia contra el bombardeo serbio del mercado central de Sarajevo el lunes que causó 37 muertos y más de 80 heridos, y produjo un inmediato vuelco diplomático de la situación: los serbios bosnios dijeron que aceptarían el plan norteamericano para la división territorial de Bosnia si Slobodan Milosevic, presidente de Serbia, lo hacía. El presidente Bill Clinton dijo que el bombardeo era una "reacción apropiada" al ataque contra Sarajevo y la mayor parte de la comunidad internacional aplaudió las operaciones con la única excepción de Rusia, tradicional aliada de los serbios.

La operación se inició a las 2 de la madrugada del miércoles con la evacuación de los puestos de avanzada de la Fuerza de Protección de la ONU (FUPRONU) y la entrada en acción de los aviones de la OTAN para destruir el dispositivo antiaéreo de las fuerzas serbias en los alrededores de Sarajevo. Media hora después, 60 aparatos atacaron blancos precisos e iniciaban la destrucción sistemática del potencial militar serbio en la región, con la prioridad de destruir el armamento pesado y los depósitos de municiones: varios depósitos estallaron y fue destruida una fábrica de armas en Vogosca, al norte de Sarajevo. A las 4.30, el general Andre Soubirou, comandante de la Brigada Multinacional (BM) de la FRR, ordenó que la artillería destruyera todos los morteros y cañones serbios que habían atacado Sarajevo, poniendo en marcha un dispositivo que incluyó morteros franceses y holandeses de 120 milímetros, cañones británicos de 105 y cañones franceses de 155. A lo largo de tres horas, la FRR disparó 600 obuses, mientras los aviones de la OTAN seguían sobrevolando la zona. Los serbios respondieron disparando contra las posiciones de la ONU en Sarajevo, pero sus posiciones fueron inmediatamente destruídas por la FRR, que hizo estallar el depósito de municiones del cuartel serbio de Lukavica. A las 7.30, aviones de la OTAN relevaron a la FRR y la FUPRONU anunció que la operación debía continuar hasta eliminar por completo la amenaza serbia contra Sarajevo.

A las 10 de la mañana, la operación amplió su radio con ataques aéreos en torno de Gorazde (sudeste de Bosnia) y de Tuzla (noreste), otros dos de los enclaves musulmanes bajo protección de la ONU. La frenética actividad militar no interrumpió las gestiones diplomáticas: golpeando sobre caliente, el negociador norteamericano llegó a Belgrado para tratar con Milosevic el plan de paz norteamericano, que consiste en dar a los serbios el 51 por ciento del territorio bosnio y a los musulmanes el 49 restante; actualmente, los serbios controlan el 75 por ciento del territorio. La TV serbobosnia anunció poco después que cinco observadores de la ONU habían muerto en el bombardeo a los alrededores de Sarajevo, lo que luego fue confirmado por las cancillerías occidentales. Alija Izetbegovic, presidente de Bosnia, se reunió en París por una hora con el premier Jacques Chirac y salió diciendo triunfalmente que "éste no es el comienzo de la guerra sino que está abierta la vía de la paz".

La OTAN anunció al empezar la tarde que todos los aparatos habían regresado a sus bases y que estaba lanzando una nueva incursión. El gobierno de Rusia denunció entonces los ataques y pidió la intervención del Consejo de Seguridad, en lo que fue seguido poco después por el gobierno de Serbia. La radio serbobosnia anunció que dos aparatos de la OTAN habían sido derribados por las defensas antiaéreas de sus fuerzas, pero hasta el final del día sólo se confirmó el derribo de un Mirage francés del que sus dos pilotos lograron eyectarse, aunque no se sabía cuál fue su destino posterior.

El "presidente" serbobosnio Radovan Karadzic declaró que sus compatriotas estaban "dispuestos a todo para defenderse" pero también "apartícipar en negociaciones", marcando una inflexión de su discurso tradicionalmente ultrabelicista. Willy Claes, secretario general de la OTAN, sostuvo que la alianza estaba preparada para continuar sus operaciones militares y a reforzarlas si los serbios bosnios no acataban las disposiciones del Consejo de Seguridad. Nicholas Burns, portavoz del Departamento de Estado norteamericano, proclamó entonces que "los serbios no tienen perspectiva alguna de éxito militar" y que "llegó el momento de poner fin a la guerra". A las 6 de la tarde, Karadzic dijo que si los bombardeos no "cesaban inmediatamente" el proceso de paz sería "destruido por las bombas", pero exactamente dos horas y muchas más bombas después los serbios bosnios anunciaron que aceptaban que Belgrado defendiera sus intereses en las negociaciones. También anunciaron que aceptarían el plan de paz norteamericano si Milosevic lo hacía.

El Pentágono afirmó luego que los ataques de la OTAN buscaban tres tipos de blancos: a) instalaciones militares, como depósitos de municiones; b) centros de mando, de control y de comunicaciones, y c) destrucción de armamentos pesados. John White, secretario adjunto de Defensa, afirmó que "se atacó un gran número de objetivos" y "un número significativo" fue destruido, aunque se negó a precisar más, por razones de seguridad y porque seguían los bombardeos. 48 de los aviones atacantes habrían sido norteamericanos.



La artillería de la OTAN tenía como objetivo destruir todos los morteros y cañones serbios que habían atacado Sarajevo.

Cinco observadores de la ONU murieron en el bombardeo.

IA Y SERBIA

da el OK

lavia que se desarrollaría a más tardar en octubre "en algún país europeo". Un vocero de la Cancillería dijo que Moscú fue "informada pero no consultada" sobre los ataques y protestó por tal exclusión del proceso de decisiones; también demandó una reunión del Consejo de Seguridad sobre el tema.

• Vaticano: Sin referirse a los bombardeos, el Papa Juan Pablo II evocó las "imágenes impresionantes" de la matanza de Sarajevo, que reflejan la "inmensa tragedia" de la ex Yugoslavia, y afirmó: "Dios está del lado de los oprimidos".

• Gran Bretaña: El premier John Major declaró su total apoyo a la "enérgica y adecuada" respuesta de la OTAN, y Michael Portillo, ministro de Defensa, advirtió que los ataques continuarían si la artillería serbobosnia no es retirada de los alrededores de Sarajevo.

• Francia: Un comunicado del presidente Jacques Chirac dijo que "los compromisos del país se han cumplido" y pidió a todas las partes involucradas en la guerra que hagan una demostración de "apertura" y "decisión" para el logro de una solución política.

• Alemania: El canciller Helmut Kohl dijo que los aviones Tornado de su país podrían participar de las operaciones si así lo aprobaba el Parlamento.

• Además, algunos de los adjetivos usados por los cancilleres europeos fueron: "inevitable" (Holanda), "justo" (Austria), "necesario" (Noruega), "tardío" (Dinamarca) y "correcto" (Turquía). Los países de la Conferencia Islámica también dieron su apoyo.

TRES AÑOS DE VACILACIONES

La tardía Reacción Rápida

Página/12 EN FRANCIA

(Por Eduardo Febbro, desde París) **El presidente de los bosnios musulmanes Alija Izetbegovic había dejado la cara amargada de los malos días. Muchos días, más de tres años esperando que los países occidentales dieran el paso definitivo para obligar a los ultra nacionalistas serbios a emprender un proceso de negociación y a poner término al asesinato indiscriminado de las poblaciones civiles de Bosnia Herzegovina así como a la radical limpieza étnica de los territorios musulmanes de Bosnia. Rodeado de un bosque de cámaras y micrófonos Alija Izetbegovic dijo ayer por la mañana en París que la paz "era ahora posible". No parecía contento sino eufórico. Por primera vez desde su creación la Alianza Atlántica y la Fuerza de Reacción Rápida –FRR– habían lanzado durante la madrugada del miércoles un ataque masivo contra los cánones serbios en los alrededores de Sarajevo y contra los centros de comunicación y depósitos de municiones instalados en Pale, la capital de la auto proclamada república de los serbios de Bosnia dirigida por un fanático de la pureza de la raza, Radovan Karadzic. En un puñado de horas, miles de declaraciones, de condenas morales, de puntualización de principios y decenas de resoluciones de la OTAN y la ONU se hicieron realidad con tres años de atraso pero en el medio queda el horror de miles de muertos y más de cuatro millones de refugiados.**

Anunciadas antes de ayer por todos los responsables occidentales reunidos en la capital francesa con la meta de discutir las modalidades del plan de paz norteamericano, las represalias de los aliados aparecen en París como la antesala de la solución al rompecabezas de la ex Yugoslavia. Hizo falta la matanza de 37 civiles en Sarajevo para que la OTAN y la FRR desencadenaran "la respuesta" en momentos en que EE.UU. y los países europeos estaban implicados en un nuevo proceso diplomático reactivado por la administración de Bill Clinton. "Nuestra credibilidad y la posibilidad de configurar un plan de paz estaban en juego", dicen en París los responsables franceses ligados a las negociaciones mientras que los mandos militares reconocen que "toda respuesta simbólica –es decir tímida– a la agresión serbia hubiese equivalido a un enésimo visto bueno a los crímenes y la purificación étnica".

Los analistas europeos son unánimes cuando explican las razones que llevaron a los occidentales a dar el paso de este miércoles. En primer lugar figura el compromiso norteamericano y el plan de paz que Bill Clinton encomendó defender a Richard Holbrooke, el secretario de Estado adjunto a los asuntos europeos. Carente de toda originalidad, el plan Made in USA es una copia aproximativa del texto elaborado por el Grupo de Contacto encargado de Bosnia en agosto de 1994. No sin ironía, un diplomático inglés resalta que la única diferencia "entre éste y el plan precedente está en que EE.UU. lo defienden y Clinton es, como es sabido,mucho más serio que los europeos". La propuesta estadounidense se basa en un reparto equitativo del territorio: 49 por ciento para los serbios de Bosnia y 51 por ciento para la federación croatomusulmana cuya creación impulsó Washington hace un año. El segundo factor determinante de la lección militar de la OTAN y la FRR es el debilitamiento de los serbios tras la derrota que sufrieron en Krajina ante las tropas croatas y la consecuente desaparición del mito de la "invencibilidad" serbia. El tercero es la crisis interna entre el fanático Radovan Karadzic, líder de los serbios de Bosnia, y el presidente Milosevic. Debilitado en su propio campo luego del enfrentamiento con Milosevic y el general Mladic Radovan Karadzic no es para los occidentales más que una "marioneta sin poder". La crisis del campo serbio y la pérdida de Krajina son los dos signos de ese debilitamiento que los occidentales aprovecharon para introducir un nuevo plan de paz. Abandonados por Belgrado y amenazados militarmente en el terreno las milicias serbias de Bosnia cometieron la última atrocidad con la matanza de Sarajevo y permitieron a los aliados de la OTAN dar su estocada. En el plano militar, la profundidad de esta intervención es explicada en el viejo continente con tres argumentos: el repliegue de los Cascos Azules hacia posiciones menos expuestas tornó menos riesgoso el recurso a los ataques aéreos; el entendimiento entre París y Washington apartó toda polémica de metodología y el cambio de presidente en Francia facilitó el paso de "un lenguaje ambiguo" al de un intercambio sobre "objetivos políticos". Este último punto no es en nada ajeno a la primera operación de envergadura emprendida por los occidentales en Bosnia. Si, como lo vienen denunciando desde hace años prestigiosos intelectuales franceses, el ex presidente François Mitterrand frenó todas las opciones militares contra los serbios, el mandato de Jacques Chirac modificó esa situación. Cuando se le hablaba de ataques Mitterrand decía "no hay que agregar la guerra a la guerra". Chirac, en cambio, empezó identificando a los agresores, es decir los serbios, para después defender posiciones de una firmeza que los hechos demuestran hoy que nada tenían de pose.

Wasmosy se reunió ayer con legisladores para negar las versiones.

Si lo encontraran culpable, Oviedo tendría que pasar a retiro.



Telam

El propio presidente Wasmosy llamó a los diarios para desmentir un levantamiento militar, después de que el general Lino Oviedo fuera procesado por actuar en política. El influyente militar, sin embargo, ya logró que el juez que lo procesó se apartara y tomara el caso otro.

Paraguay procesa al jefe del Ejército entre versiones de golpe

Los rumores de golpe son, para Paraguay, como el carnaval: siempre llegan, aunque no se sepa exactamente en qué fecha será. Pero esta vez el hervidero de versiones que se generó en el ambiente político de Asunción, pese a los 35 grados que marcaban los termómetros, fue señal de que algo serio estaba pasando. Tanto, que el propio presidente Juan Carlos Wasmosy llamó personalmente a los diarios para negar el supuesto levantamiento. Y el ministro de Defensa, Hugo Estigarribia, salió a declarar que "no hay razón alguna para que la población se inquiete ante una amenaza o el temor a ningún golpe de Estado". En el centro del escándalo está, una vez más, el "hombre fuerte" paraguayo, el jefe del Ejército Lino Oviedo, quien habría acuartelado sus tropas tras haber sido procesado por una denuncia de diputados opositores.

Oviedo hizo una carrera meteórica en las fuerzas armadas después del golpe contra Alfredo Stroessner en 1989, en el que tuvo una participación estelar. Una vez que asumió Wasmosy, fue ascendido de titular del primer cuerpo a la jefatura del Ejército. Pero sus aspiraciones no terminan allí: es ampliamente sabido que desea ser el candidato presidencial de los colorados para las elecciones de 1998.

La denuncia que ahora presentaron dos diputados del opositor Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA) apunta, en realidad, a una constante en este militar: su abierta intromisión en la política. Esta vez Oviedo arengó a un grupo de dirigentes del oficialista Partido Colorado, violando la norma que prohíbe a los militares actuar en política.

La más famosa de las muchas intervenciones políticas de Oviedo se dio en plena campaña electoral de 1993, cuando aseguró en un acto que los colorados y los militares "cogobernarían" en Paraguay "per secula seculorum". No ocultaba entonces que era uno de los principales operadores detrás de Wasmosy, a quien habría ayudado incluso en la dudosa interna que lo convirtió en candidato, según sus adversarios, fraudulentamente.

Esta vez el juez Jorge González Ribóo tomó la denuncia de los diputados Francisco José de Vargas y Sergio López y abrió el martes un proceso contra Oviedo. Si fuera encontrado culpable, le podrían corresponder entre seis y 24 meses de prisión, y el retiro. La decisión del juez se conoció en la noche y a medida que pasaban las horas crecían las versiones: movimiento de tropas, acuartelamiento, golpe en puerta.

También se dijo que Wasmosy había decidido pasar a retiro a Oviedo. Lo que no quedaba claro era si se trataba de un castigo o un premio: según una versión, era en realidad para nombrarlo de inmediato ministro de Defensa, o bien para lanzarlo ya como candidato presidencial.

Hacia el mediodía de ayer el panorama se tranquilizó después de que algunos legisladores de la oposición se entrevistaron con Wasmosy, quien les informó que no había nada que temer. "Las instituciones funcionan normalmente y las fuerzas armadas son leales y acatan totalmente las decisiones del presidente Wasmosy", dijo luego el ministro de Defensa.

Para la oposición, el acuartelamiento fue un hecho. "Que hay malestar y tropas acuarteladas en el Ejército lo sabemos desde anoche –dijo Sergio López, titular de la Comisión de Defensa–, pero eso ya es casi normal cuando las cosas se relacionan con el general Oviedo, que en estos casos siempre acuartela a todos sus hombres, pero personalmente creo que no hay nada que temer."

¿Dónde desembocará esta crisis? Oviedo envió a sus abogados a Tribunales a impugnar al juez que le inició el proceso y ya anoche se anunció que ese magistrado se apartaba del caso. Quien lo sucede, Carlos Monge, está considerado por la oposición como mínimo "dócil" hacia el Ejército. Todo parece indicar que también esta vez Oviedo habrá ganado.

RESPUESTA A LA PROPUESTA DE FREI

Los militares dicen que no

Los jefes militares chilenos, encabezados por el general Augusto Pinochet, rechazaron la propuesta del presidente Eduardo Frei para devolver al jefe del Estado la facultad de remover a los altos mandos, que confirmaron ayer fuentes gubernamentales. Pinochet, el jefe de la Marina, almirante Jorge Martínez Busch, y el de la Fuerza Aérea, general Fernando Rojas, reiteraron lo expuesto ya en 1993: que una reforma de esa naturaleza podría lesionar la institucionalidad vigente, en una reunión que celebraron con el ministro de Defensa, Edmundo Pérez Yoma.

La reunión se prolongó durante dos horas y fue calificada de "franca y cordial", por Pérez Yoma, quien anunció que espera conversar nuevamente con los jefes militares, para seguir debatiendo la iniciativa. "Los comandantes en jefe manifestaron su opinión. Yo la escuché con atención y a la vez manifesté la nuestra. Vamos a seguir conversando", dijo el ministro de Defensa acerca de su reunión con los jefes castrenses.

Por su parte, el jefe de la Fuerza Aérea, general Fernando Rojas, dijo que su institución mantiene la posición expresada en 1993, cuando el entonces presidente Patricio Aylwin (1990-1994) planteó una iniciativa similar a la que ahora impulsa Frei, que no prosperó. Rojas añadió que la posición de la Fuerza Aérea "es técnica", aunque declinó entrar en mayores detalles. También el jefe de la Marina, almirante Jorge Martínez Busch, había dicho que la posición de esa fuerza no había cambiado desde 1993, cuando se opusvgo a la iniciativa de Patricio Aylwin.

El proyecto de Frei de reformar la ley orgánica de las Fuerzas Armadas, con el propósito de restituir al jefe del Estado chileno la facultad de remover a los altos mandos militares, es uno de los tres que el gobernante envió la semana pasada al Parlamento para resolver los problemas pendientes de la transición a la democracia.

Los otros buscan establecer la verdad de lo ocurrido con los detenidos desaparecidos y reformar la Constitución, con el objeto de modificar la composición del Tribunal Constitucional y del Consejo Nacional de Seguridad, además de suprimir a los senadores designados.

La oposición derechista, que aunque minoritaria tiene la suficiente fuerza parlamentaria como para volcar la balanza a uno u otro lado en el Congreso, anunció el pasado viernes su rechazo a la reforma de la ley de las Fuerzas Armadas, aunque el Partido Renovación Nacional (RN), que es el principal, accedió a debatir las demás iniciativas.

La posición más flexible de RN ocasionó el malestar de sus aliados del ultraconservador partido Unión Demócrata Independiente (UDI), que el martes anunció una virtual interrupción de relaciones mientras aquél mantuviera sus contactos unilaterales con el gobernante Concertación de Partidos por la Democracia.

La amenaza tuvo su efecto inmediato y los senadores de RN no asistieron a una reunión, ya acordada, con sus pares de la coalición gobernante para tratar de buscar acuerdos.

TRAS LA MASACRE

Los bananeros no trabajan

Los trabajadores de la industria bananera en la región colombiana de Urabá advirtieron que sólo retornarán a las fincas productoras cuando el gobierno adopte "medidas eficaces" para frenar la ola de violencia que soporta esa zona desde hace varios años, pero que se incrementó dramáticamente el último mes. El paro indefinido de unos 11.000 trabajadores empezó ayer a manera de protesta por el asesinato de 17 compañeros, que fueron masacrados por presuntos integrantes del grupo guerrillero comunista Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

La violencia en Urabá, una extensa zona que comparten los departamentos de Antioquia, Córdoba y Chocó, empezó en la década pasada, cuando aparecieron en el sector grupos paramilitares de ultraderecha para hacer frente a los movimientos guerrilleros. Según medios locales de prensa, la violencia en Urabá desde 1988 deja como saldo unos 20.000 muertos, muchos de los cuales han caído en las frecuentes masacres perpetradas por los dos bandos en conflicto, que nunca se han enfrentado directamente y prefieren atacar a la población civil. Si bien las cifras de la violencia en Urabá son altas desde hace varios años, la preocupación del gobierno aumentó hace un mes, tiempo durante el cual se ha registrado el asesinato de unas 60 personas.

ANIVERSARIO DEL ALTO EL FUEGO

Año uno para la paz en Irlanda

Las calles del Ulster palpitan al ritmo de un país normal al cumplirse un año del alto el fuego del IRA.



Hace un año un soldado británico contemplaba un cartel sobre la paz.

(Por Lola Galán, desde Belfast/El País) **Suena la voz de Van Morrison cantando el tema principal de su último disco, *Days like these*, mientras dos jóvenes juegan en medio de una playa desierta. La última campaña institucional en favor de la paz y la reconciliación difundida por la televisión del Ulster es toda una metáfora de los nuevos tiempos. A un año del anuncio del alto el fuego del IRA Provisional, el Ulster parece palpitar enteramente al ritmo de un país normal. Calles congestionadas por el trafico, restaurantes, cines, teatros repletos de gente, nuevas inversiones económicas... hasta turistas, "un 56 por ciento más que en los años de guerra", según los responsables oficiales.**

Sin embargo, el primer aniversario de la tregua llega ensombrecido también por el punto muerto en el que se encuentra el proceso de paz en torno a un tema capital: el decomiso de las armas por parte del IRA. "Hay un sentimiento de frustración en la gente cada vez más grande. Si el proceso no avanza, me temo que podamos volver a la violencia". Para Kenny McClinton, uno de los monitores del Centro Comunitario de Shankill Road (el gueto protestante del oeste de Belfast), avance significa en realidad una amnistía para los 1100 presos políticos norirlandeses.



Los titulares de la prensa británica e internacional hace un año.

McClinton, antiguo activista de la paramilitar Fuerza de Voluntarios del Ulster (prounionista), sabe lo que es la cárcel, donde ha pasado 16 años de su vida, y desprecia como "un insulto" el reciente anuncio del gobierno británico de una ampliación de la remisión de condena que dejará en la calle a 100 presos norirlandeses a finales de año.

Para Pat Rice, concejal del Sinn Fein en la localidad norirlandesa de Lisburn, avance significa que su partido tome asiento en esa mesa de negociaciones en la que estarán presentes todas las fuerzas democráticas del Ulster.

La condición del gobierno británico es que el Sinn Fein presione al IRA en torno del decomiso de sus armas. Rice encuentra injusto que se hable únicamente del arsenal del IRA (esas cien toneladas de armamento, cuya entrega reclaman los unionistas). En este pequeño territorio que es Irlanda del Norte, con poco más de un millón y medio de habitantes, "hay 130.000 armas en manos de particulares, la mayoría en manos de protestantes", alega Rice.

Católicos y protestantes, nacionalistas y unionistas, republicanos y realistas... Es la eterna letanía que se escucha en el Ulster, una sociedad profundamente divida en bandos, en comunidades, en grupos. "Eso no es lo importante", dice Jane Morrice, responsable de la Oficina de la Comisión Europea en el Ulster, "lo importante es convivir pese a las diferencias". Lo importante es no matarse.

El alto el fuego del IRA, anunciado hoy hace exactamente un año, ha traído sobre el Ulster una benéfica lluvia de millones bajo la forma de inversiones publicas y privadas procedentes de la Unión Europea y de los Estados Unidos (no menos de 1400 millones de libras, unos 2240 mil millones de dólares). Con todo ese dinero, Morrice cree que se podrá construir un futuro mejor para el país.

Entre las clases medias de Belfast son pocos los que se interrogan sobre las fronteras. "¿Qué nos importa que la capital esté en Londres o en Dublín? Lo cierto es que nos gobernará Bruselas a todos", explica escéptico un funcionario del Ministerio de Irlanda del Norte.

Sentado bajo un retrato de la reina Isabel II de Inglaterra, "su soberana", Ken Maginnie, parlamentario del partido mayoritario en Irlanda del Norte, el Partido Unionista del Ulster, se muestra poco dispuesto a plegarse a ese juego de frases. Defensor a capa y espada de su identidad británica, Maginnie contempla sin entusiasmo los frutos de doce meses sin derramamiento de sangre. "No hablemos de proceso de paz, sino de un alto el fuego. He visto muchas treguas del IRA, algunas fueron largas, pero acabaron por romperse. Claro que quiero la paz, pero no acepto las condiciones impuestas por un partido (el Sinn Fein) que sólo tiene el 5 por ciento del apoyo popular en Irlanda del Norte. Si quieren negociar, que acepten el principio del decomiso de las armas del IRA. Una comisión internacional supervisaría todo el proceso."

¿Y si el IRA no acepta esta solución? Maginnie, en plena vorágine electoral en su propio partido tras la dimisión del anterior líder James Molyneaux, contesta sin vacilar: "Hemos soportado 25 años de violencia; estamos dispuestos a soportar otros 25".

Irlanda del Norte, donde desde hace más de tres siglos se enfrentan dos comunidades con culturas y religiones diferentes, anglosecesores protestantes y católicos irlandeses, carece por lo demás de cualquier clase de autonomía. Es tan sólo una provincia más en el seno del Reino Unido, con 17 representantes electos en el Parlamento de Westminster, gobernada desde el Ministerio de Irlanda del Norte, al frente del cual se encuentra uno de los políticos más genuinamente británicos de este país, Patrick Mayhew.

La lengua oficial y la extraoficial es el inglés, mientras el gaélico adorna algunos muros y rótulos de la zona católica por antonomasia, Falls Road, al oeste de Belfast.

La policía local, el llamado Royal Ulster Constabulary, integrada fundamentalmente por protestantes, aspira a seguir siéndolo incluso en la hipotética y esperanzadora nueva fase de paz.

SIRIA Y EL TERRORISMO

Washington advierte a Damasco

El Departamento de Estado norteamericano confirmó que Washington entregó en las últimas semanas una dura advertencia a Siria, porque considera "inaceptables" las amenazas contra objetivos estadounidenses de los grupos terroristas apoyados por Damasco y que responderá en la forma en que crea necesaria. El secretario de Estado de EE.UU., Warren Christopher, dio instrucciones al embajador norteamericano en Damasco, Christopher Ross, para que notifique a los "apropiados niveles sirios" que esas amenazas son inaceptables, informó este miércoles *The Washington Post*. Por su parte, el Canal Dos de la televisión israelí informó que Siria cuenta ahora con capacidad para producir misiles terrestres, entre ellos el Scud-C, capaz de alcanzar cualquier blanco en Israel.

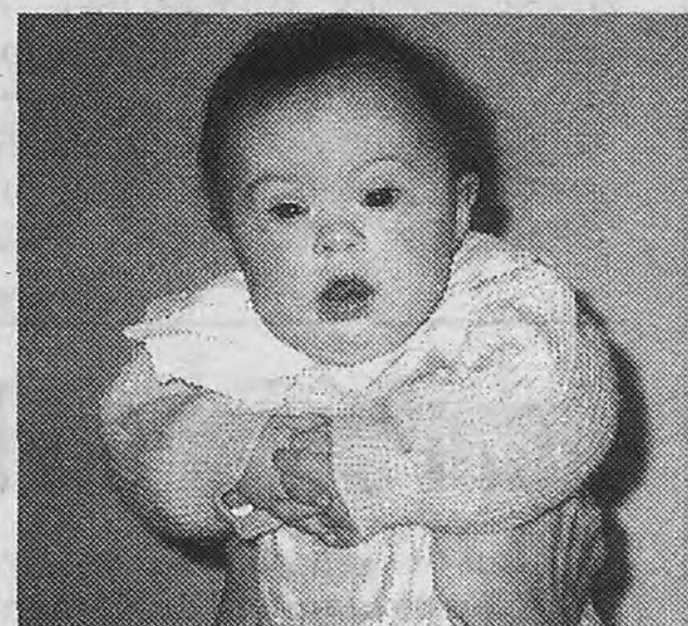
El lenguaje en el que Ross ha sido instruido es inusualmente rudo, lo cual refleja la seriedad de la advertencia, dice el diario. Un cable enviado por Christopher a Ross el 11 de este mes deja en claro que el gobierno estadounidense está enojado con Siria porque continúa dando refugio a miembros de grupos palestinos como Hamas y Hezbollah y a otros extremistas que amenazaron a los norteamericanos últimamente.

Las amenazas de ataques terroristas contra intereses norteamericanos obligaron a adoptar nuevas medidas de seguridad en los dos grandes aeropuertos de la ciudad de Nueva York y en el vecino de Newark (Nueva Jersey). El régimen encabezado por Hafez Assad niega su apoyo a los grupos terroristas, y ha expresado a Washington su disposición a suscribir un acuerdo de paz con Israel.

Israel y Siria inicialaron en octubre de 1991 un diálogo de paz que se ha estancado en torno a las Alturas del Golán, zona capturada por Israel en la guerra de 1967. Damasco exige una retirada total de Israel, mientras que el Estado judío plantea un retiro en etapas acompañado por una normalización en las relaciones.

Sin embargo, la tolerancia siria a las organizaciones antiisraelíes con sede en Damasco y en la zona del Líbano bajo el control de Siria, ha obligado al Departamento de Estado a mantener a ese país en la lista de naciones que apoyan el terrorismo. El caso más reciente es el del atentado consumado por un hombre-bomba en Jerusalén. El ataque fue reivindicado por la organización fundamentalista Hamas a través de una radio que transmite desde Damasco.

Simultáneamente, el Canal Dos de la televisión israelí informó que Siria cuenta ahora con capacidad para producir misiles terrestres, entre ellos el Scud-C, capaz de alcanzar cualquier blanco en Israel. Atribuyendo la información a "fuentes de seguridad", la cadena dijo que Siria cuenta ahora con unos 60 lanzadores y cientos de misiles terrestres. Israel viene denunciando desde hace tiempo que Corea del Norte suministraba misiles Scud a Siria y el primer ministro israelí, Yitzhak Rabin, había dicho en el pasado que Pyongyang ayudaba a Damasco a adquirir los medios para producir misiles.



"Antonella padece el síndrome de Down. Tiene cinco meses, es físicamente sana y está creciendo bien. Necesita una persona o matrimonio que la adopte y le brinde tiempo, dedicación y mucho amor. Quienes deseen hacerlo deberán presentarse en el Juzgado en lo Civil nº 84, sito en la calle Lavalle 1220, 4º piso, de Capital Federal, de lunes a viernes, en el horario de 9 a 12, durante el mes de setiembre del corriente año."

Hugo Castillo al Sporting Gijón

Hugo Castillo será compañero de Hugo Pérez en el Sporting de Gijón. El pase del delantero fue confirmado ayer por los directivos de Deportivo Español que mantuvieron en reserva la cifra que pagará el club asturiano. Sporting había desistido de comprar al uruguayo Sergio Martínez por la elevada cotización que le puso Boca a su delantero y de quedarse con el uruguayo Wilson Núñez, quien no pasó la prueba médica a raíz de una lesión en una rodilla. Castillo nació el 17 de marzo de 1971 en Posadas y Español lo trajo de Misiones a cambio de pelotas y ropas deportivas. Ricardo Rezza dirige al Sporting y fue quien recomendó su compra.

Dos en el patíbulo

Un año de suspensión podría aplicarle el Tribunal de Disciplina de la AFA al volante Marcelo Santoni, de Belgrano. Según el informe del árbitro Aníbal Hay del partido que los cordobeses igualaron 1-1 con Estudiantes "el jugador agredió físicamente–tomó del cuello– al juez de línea Carlos Picón". Hay informó que el técnico celeste, Jorge Guyón, agredió física y verbalmente al árbitro y su colaborador y que el zaguero Sebastián Brusco insultó a los jueces que convalidaron el empate de Estudiantes. Otro de los que podría ser suspendido de oficio es José Luis Chilavert, quien el domingo le hizo gestos obscenos a la tribuna de Racing. El antecedente más cercano es la sanción a Martínez, de Boca, que no había sido expulsado ante Huracán y también gesticuló a la tribuna visitante.

Sin Bava ni Hay

Juan Bava, que tuvo un flojo desempeño en Boca-Ferro, no dirigirá ningún partido del Apertura este fin de semana mientras que Aníbal Hay, de polémico arbitraje en Belgrano-Estudiantes, fue "desterrado" al Nacional B. Las designaciones son las siguientes: el viernes, a las 21.10, Daniel Giménez dirigirá River-Central. El sábado, a las 21, Javier Castrilli estará en Estudiantes-Vé lez. El domingo a las 15.30 Carlos Salado controlará Ferro-Gimnasia, Juan Carlos Biscay a Huracán-Argentinos, Juan Carlos Crespi a Gimnasia de Jujuy-San Lorenzo, Luis Oliveto a Español-Belgrano en cancha de Nueva Chicago y Roberto Ruscio a Lanús-Boca en Independiente. A las 18.10 Francisco Lamolina estará en Racing-Banfield en Vélez y el lunes a las 20.10 Alejandro Sliwa para Platense-Colón. Quedó postergado Newell's-Independiente.

Marzolini quiere cambios en Boca

Según el entrenamiento que efectuó ayer el plantel de Boca, el técnico Silvio Marzolini efectuaría dos modificaciones con respecto al equipo que jugó el domingo ante Ferro. Fernando Gamboa reemplazaría a Luis Medero, mientras que Raúl Peralta lo haría por Blas Giunta para el cotejo que Boca jugará ante Lanús. La práctica de ayer se efectuó en doble turno en el Hindú Club.

"Si no me quieren más en la FIFA que me lo digan y me voy a casa"

Joao Havelange denunció una conspiración de la UEFA para impedirle que se presente a la reelección en 1998.

La pelea entre el presidente de la Federación Internacional del Fútbol Asociado, el brasileño Joao Havelange, y la poderosa Unión Europea de Fútbol cobró ayer un fuerte impulso debido a las declaraciones del dirigente sudamericano. "No entiendo qué rabia anima a la UEFA y particularmente a su presidente (el sueco Lennart Johannson) contra la FIFA y en especial contra mí", aseveró Havelange en París. La disputa se debe a que los popes europeos desean modificar el sistema de designación del titular de la FIFA y propone la fusión de algunas confederaciones. También quieren cambiar el método para asignar la sede de la Copa del Mundo.

Havelange sabe desde hace meses que la UEFA iniciará una ofensiva para tratar de quitarle poder en la FIFA y evitar su reelección. En junio, el brasileño estuvo en Estocolmo y allí se enteró de que los presidentes que integran la UEFA habían finalizado un proyecto, denominado Visión, cuyo objetivo es la modificación de varios aspectos que tienen que ver con el funcionamiento de la FIFA. En la voluminosa carpeta preparada por la UEFA se propone una nueva fórmula de designación del presidente de la FIFA, una nueva manera de comercializar la Copa del Mundo, un nuevo sistema de designación del país organizador de la Copa del Mundo, la unión de algunas confederaciones de continentes como el asiático y el africano. Con esto, se busca dividir y tener más votos que permitan a los europeos destronar a Havelange en la votación del '98 cuando se elija nuevo titular de la FIFA.

"Quieren aniquilar a la FIFA y no me gusta. Si no me quieren más a mí, que me lo digan y me voy. Pero el problema es que esta gente agita y no expone sus ideas en un congreso para que se voten", destacó Havelange. Para tratar estos puntos, el presidente de la FIFA, Joao Havelange, llamó a una reunión de comisión directiva de la entidad para el 8 de setiembre en Zurich. Allí, el Comité de Urgencia tratará la ofensiva de los europeos. "Lo diré el 8 de setiembre: la FIFA tiene su congreso ordinario en 1996, ahí deberán explicar las propuestas y veremos si son aceptadas", subrayó el dirigente. Havelange desea continuar en el poderoso sillón presidencial de la FIFA y por eso salió a decir que había asociaciones no europeas que se "oponen" a este proyecto y agregó que "ese proyecto favorece más el dinero que otra cosa". Para mostrar su intención de seguir la pelea, Havelange dijo que "si no me requieren para otra cosa y si mi salud me lo permite, en 1998 me volveré a presentar para seguir como presidente de la FIFA". Por otra parte, la FIFA propondrá que las eliminatorias para el Mundial de Francia en 1998 se jueguen los domingos, para intentar "solucionar los problemas que existen con la convocatoria de jugadores internacionales que juegan en el extranjero", medida que favorece casi exclusivamente a los europeos. Si esto se confirma, Sudamérica no tendrá eliminatorias de todos contra todos.

AFP



Joao Havelange conduce la FIFA desde 1974.
Su reinado parece llegar al final. La UEFA ya no lo quiere.

Reclamo de atletas discapacitados

Las federaciones que reúnen a atletas discapacitados le reclamaron al presidente Carlos Menem que habilite los fondos necesarios para concretar los Juegos Panamericanos de la especialidad, programados para dentro de tres meses. "Necesitamos la partida presupuestaria para la realización de los Juegos: más de 2600 atletas de 17 países están preparados y ansiosos de participar y sería una frustración más en el mundo de la discapacidad suspender las competencias por razones económicas", reza el párrafo principal de la carta una carta dirigida a Menem. Representantes de las federaciones conocidas como Ciegos, Parálisis Cerebral, Sordos y Sillas de Ruedas entregaron la carta en la Casa Rosada y calcularon que los Juegos requerirán gastos por un valor cercano a los 4.500.000 dólares. El llamado de atención también contó con el patrocinio del Comité Organizador de Deportes para Discapacitados (CODEDIS). La competencia, si es que la plata aparece, se concretará entre noviembre y diciembre de este año en el Centro Nacional de Alto Rendimiento (CENARD).

DESPIDIERON A HABEGGER

Babington en Huracán

Sólo cuatro partidos fueron suficientes para que las autoridades de Huracán se decidieran a destituir al director técnico Jorge Habegger. Ayer, el presidente interino del club, Norberto Renzi, anunció que el ex entrenador de Racing y River Carlos Babington es el más firme candidato para sentarse en el banco de suplentes. Huracán atraviesa un momento difícil tanto a nivel dirigencial como en su parte futbolística.

Hace unos días, el presidente Jorge Peña solicitó una licencia especial por motivos personales. Lo reemplazó en el cargo Norberto Renzi. A raíz de los resultados que logró Huracán en sus primeras cuatro presentaciones bajo el mando del profesor Jorge Habegger, la Comisión Directiva, que fue amenazada por parte de la barra brava de la entidad si no destituía al técnico, decidió despedir al entrenador. "Será una importante erogación de dinero, pero así es el fútbol." Con Habegger, Huracán debutó en el Apertura con un empate 2 a 2 ante Newell's, cayó frente a Boca por 2 a 1, con un gol agónico del equipo de Silvio Marzolini, empató con Gimnasia de La Plata 1 a 1 y cayó en Santa Fe ante Colón por 3 a 0. Ese encuentro marcó el cierre de la campaña del ex técnico de Boca. Antes de ese cotejo, el entrenador, algunos jugadores y parte de la Comisión Directiva, habían sido amenazados por una parte de la barra brava del club.

"Babington es un hombre del club, que conoce bien a nuestra gente y sus necesidades. Además tiene la experiencia necesaria para timonear al equipo en este momento donde importan tanto los resultados", afirmó Renzi ayer al mediodía. En un momento, los nombres de Claudio Morresi y Jorge Carrascosa habían circulado por posibles reemplazantes de Habegger. Sin embargo, Renzi descartó a esos entrenadores y dijo que el mejor es "Carlos Babington". Renzi, quien defendió la designación del profesor, subrayó que "la mayoría de los dirigentes estuvimos de acuerdo en la desvinculación de Habegger y sólo resta resolver la forma en que se hará. Pero de eso tenemos que hablar con él", señaló el presidente interino.

Huracán recibirá el domingo próximo a Argentinos Juniors, encuentro que será arbitrado por Juan Carlos Biscay y posiblemente sea el debut del nuevo entrenador del equipo.

PARA CASTIGAR A LOS VIOLENTOS

Pelé pide cárcel en el estadio

El ministro de Deportes Edson Arantes do Nascimento, Pelé, propuso la instalación de comisarías en todos los estadios de Brasil para contener la ola de violencia con los azota. Pelé discutió el martes con el gobernador del estado de San Pablo, Mario Covas, una serie de medidas urgentes, mientras era sepultado un adolescente muerto por la golpiza recibida en la batalla registrada el 20 de agosto en el estadio Pacaembú.

También propuso penas de cárcel para los aficionados acusados de violencia y expresó pesar por tener que hacerlo. "Yo, que en la época del milésimo gol pedí escuelas para los niños, hoy pido cárcel para esos mismos muchachos", dijo Pelé en conferencia de prensa sobre su dedicatoria cuando convirtió su gol número mil, en 1969. Al retornar a Brasilia insistió ayer que los castigos deben ser serios, "tienen que ir (los infractores) para la cárcel". La iniciativa podrá demorar, ya que se deben realizar estudios y eventuales modificaciones de las leyes, agregó. Sobre la instalación de comisarías en los estadios de todo el país dijo que ya vienen funcionando con éxito en el Maracaná. Pelé defendió la aplicación de multas o pérdida de puntos para los clubes cuyos aficionados cometan actos violentos, que en los últimos años causaron 17 muertos y miles de heridos, la mayoría en San Pablo y Río.

Aparecieron los dos rumanos

Los dos jugadores de la selección de handball de Rumania que se habían escondido en Mendoza –donde se jugaba el Mundial Junior de este deporte– para no volver a su país con el resto de los integrantes de la delegación se presentaron ayer ante la policía. En un primer momento se pensó que los jóvenes, Marius Ionesco y Ion Grigory Saratenau, no regresaron porque querían desertar del ejército de Rumania pero, al hablar con los agentes de la Unidad Regional, aludieron a "problemas económicos".

Voceros policiales explicaron que los hombres eran buscados "a fin de conocer en qué condiciones y por cuánto tiempo deseaban permanecer" en Mendoza. Después de explicar que en su país cobraban 100 dólares mensuales por dedicarse a actividades deportivas durante 20 horas por día, reconocieron que, antes de viajar a la Argentina, pusieron sobreaviso a sus familiares: "Si no volvemos no se preocupen", les dijeron. "Queremos iniciar una nueva vida –comentaron a los policías– y, aunque dejamos seres queridos allá, a veces hay que elegir otra cosa...".

ESTUDIANTES-SAN LORENZO

Un empate marcado a fuego

San Lorenzo está a 3 puntos de los líderes. Estudiantes igualó su cuarto partido. Debían el encuentro de la tercera fecha.

Con los dedos de una mano pueden contarse las situaciones de gol, claras, que generaron Estudiantes y San Lorenzo en La Plata y a cancha repleta. El resto fue un canto a la disciplina táctica que con esquemas rígidos y en un campo de dimensiones reducidas terminaron por producir un partido cerrado, forcejeado y áspero. También fue vibrante, y no es una contradicción porque en tanta lucha y apego al pizarrón siempre quedó la esperanza de que alguno rompiera el molde, aunque sea por equivocación. Como no sucedió, fue empate clavado.

Lo de Estudiantes es práctico e interesante pero no tiene vuelo. Juega con un líbero, Almandoz, que ofrece seguridad pero nunca es salida por abajo. Prátola y Rojas fueron sobre Biaggio y Esteban González. El circuito defensivo se completaba con Aguilar por izquierda y Craviotto por derecha como laterales-volantes al mejor estilo Bilardo. Hay dos volantes netos, Cascini y Verón. El paraguayo Ferreyra es enganche y adelante queda la potencia de Maciel y la zurda de Calderón. Le alcanzó para contener a un San Lorenzo cansado y sin luces porque Silas y Galetto siguen ausentes. Hasta ahí la practicidad. Lo interesante está cuando juega por un lateral y suelta vacío del otro lado a Aguilar o a Craviotto. Así le sacudió el árbol a Veira varias veces pero como ese esquema de Russo-Manera fue poco ambicioso, al menos anoche, Estudiantes apenas puso nervioso a Angelucci. En el primer tiempo llegó al gol después de un amague de Maciel para dejar sentado en el piso a Arévalo y sacar un zurdazo débil. Angelucci dio rebote y ahí estaba Calderón para empujarla. No llegó más. En la segunda parte tuvo dos claritas cuando apareció vacío Craviotto y en otra cuando llegó Aguilar del otro costado. Un desborde de Verón dejó solo a Maciel que la punteó arriba del travesaño y más clara todavía fue la del final cuando hubo otro desborde por derecha, el centro y Couceiro tiró al gol tapado por el achique de Angelucci.

San Lorenzo, en cambio, está en un momento de transición. La vuelta olímpica ya es pasado y deberá volver a jugar en serio si quiere ser protagonista. Con oficio mantuvo el resultado sobre el final, cuando Estudiantes se le iba encima. Mantiene el esquema de siempre pero con hombres cansados y con ausencias que siente demasiado. Silas y Galetto le dan el toque de distinción, cambian de ritmo y velocidad. El resto de los volantes tiene características parecidas y en una noche como la de ayer, en la que Netto y Rivadero están ocupados en menesteres oscuros, en la que Ortega Sánchez se dedica a tirar pelotazos, toda la responsabilidad cae en Montserrat. Y el cordobés es una excelente rueda de auxilio, pero difícilmente pueda ponerse el equipo al hombro. Las pruebas. Llegó a fondo una sola vez y convirtió el gol por la desgracia ajena. Nunca más puso en peligro a Bossio, salvo en un cabezazo de Rivadero.

1 ESTUDIANTES
Bossio; Almandoz; Prátola, Rojas; Craviotto, Cascini, Verón, Aguilar; Ferreyra; Maciel, Calderón. DT: Russo-Manera.

1 SAN LORENZO
Angelucci; Escudero, Arévalo, Ruggeri, Graña; Montserrat, Rivadero, Netto, O. Sánchez; Biaggio, E. González. DT: H. Veira.

Cancha: Estudiantes. **Arbitro**: Luis Oliveto. **Goles**: 8m Rojas (E) en contra, 11m Calderón (E). **Cambios**: 60m Couceiro por Ferreyra (E), 75m Alex Comas por Biaggio (SL), 78m Lemma por Craviotto (E), 80m Fontana por Aguilar (E), 89m Gaitán por Graña (SL). **Incidentes**: 88m expulsado Almandoz (E).

Colón no supo y Español no se animó

A los 20 segundos Marcelo Saralegui reventó un palo del arco de Campagnuolo. Colón le tiró toda la artillería a Español desde el primer minuto y pareció que las precauciones de López-Cavallero iban a caerse enseguida. Sin embargo, el equipo aguantó esa arremetida inicial, emparejó las cosas y se trajo un punto de Santa Fe.

Colón, en cambio, no reiteró la imagen sólida y contundente de la goleada sobre Huracán. Español le pobló el medio de gente y dejó arriba, solito, a Hugo Castillo. Colón tampoco se animó a soltar alguno de los que le sobraban atrás y así fue cayendo en los acertijos que Español le proponía antes de llegar a Campagnuolo. Cuando lo intentó con Montelongo, no tuvo claridad ni generó espacios. Casi se quedan sin nada cuando en la última jugada del partido Castillo se resbaló cuando iba a definir delante de Díaz. Hubiera sido una despedida espectacular para un jugador que fue la mejor aparición que dio el fútbol argentino en el último año.

0 COLON
L. Díaz; Gómez, Ameli, Montelongo, González; Toresani, Kuzemka, Solbes, Saralegui; Uliambre, Risso. DT: Enzo Trossero.

0 ESPAÑOL
Campagnuolo; S. Castillo, Orellano, Fuentes, Perrone; Castagno Suárez, Meske, Grondona, Agoglia, Basavilvaso; H. Castillo. DT: López-Cavallero.

Cancha: Colón. **Arbitro**: Humberto Dellacasa. **Cambios**: 43m Sciqua por Gómez (C), 45m Arsenio Benítez por Basavilvaso (E), 65m Segovia por Grondona (E), 70m Ojeda por Meske (E), 75m Claudio García por Risso (C), 80m Marini por Toresani (C). **Recaudación**: 86.283 pesos.

MENEM

El canciller de Corea, Ro Myung Gong, aseguró que el presidente Carlos Menem presenciará el debut de Diego Armando Maradona en Boca Juniors el 30 de setiembre en Seúl. El Presidente tiene previsto un viaje a China y, según las autoridades coreanas, se correrá hasta la capital de su país para observar el partido. Ni el gobierno nacional ni la Cancillería confirmaron la información dada por el diplomático coreano de visita en Buenos Aires. Ro Myung Gong confirmó la visita de Menem durante la conferencia de prensa que dio en el Palacio San Martín y después de entrevistarse con Menem en la Casa Rosada. Ro reclamó "el apoyo argentino, en especial de la AFA", en la aspiración de su país de organizar la Copa del Mundo de fútbol del 2002, por la cual tiene una dura puja con Japón. "El pueblo coreano espera con gran entusiasmo ver jugar a Maradona en su tierra. Tengo entendido que no puede jugar hasta las 10 del 28 de setiembre, pero luego de esa hora el pueblo coreano podrá ver su excelente juego", dijo Ro, quien agregó que "Kim Young Sam, su presidente, y Carlos Menem verán juntos el partido del día 30".

Gabriela Sabatini pasó a la tercera ronda del Abierto de Estados Unidos.

No aflojan Arantxa ni Gabriela y Gumy se las verá con Stich

Las dos ganaron cómodas. Sánchez jugará con Gaidano, quien venció a Gorrochategui. La juvenil Higgins eliminó a Maleeva.

La defensora del título, la española Arantxa Sánchez Vicario, derrotó a la sudafricana Joanette Kruger y avanzó a la tercera ronda del torneo de tenis Abierto de Estados Unidos, al igual que la argentina Gabriela Sabatini. Arantxa tuvo que venir de atrás, haciendo esforzarse mucho a su rival para vencerla 6-4 y 6-3 y clasificarse a la siguiente rueda, donde jugará con la argentina María José Gaidano, quien venció a la cordobesa Inés Gorrochategui por 6-4 y 6-3.

Sabatini, en tanto, jugó un cómodo partido frente a la japonesa Naoko Kijimuta, a quien se impuso con marcador de 6-2 y 6-1. Hernán Gumy, el otro argentino, se impuso al local Johnattan Stark por 6-4, 6-4, 6-3 y pasó a segunda vuelta, donde se enfrentará a Michael Stich. Gabriela estuvo muy bien con su potente derecha y no tuvo apenas que esforzarse para dominar el partido desde el fondo de la cancha. La próxima rival de la argentina será la belga Sabine Appelmans, que derrotó a la austríaca Melanie Schnell por 7-5, 6-4. Arantxa tuvo dificultades en el primer set, en el que lució débil con su retorno y tuvo algunos problemas para colocar las pelotas cortas sobre la red.

La cuarta preclasificada, la francesa Mary Pierce, también salió victoriosa en su cotejo frente a la yugoslava Tatyana Jecmenica por 6-3 y 6-0. En tanto Martina Higgins, la jovencita suiza de 14 años, eliminó a la octava cabeza de serie, la búlgara Magdalena Maleeva por 4-6, 6-4 y 6-2 en un partido en el que sacó buen provecho de su juego desde el fondo de la cancha. Entre los hombres, el austríaco Thomas Muster, ganador de Roland Garros, derrotó a Luker Jensen y se medirá en segunda ronda con el australiano Mark Woodforde. El alemán Michael Stich, octavo preclasificado, no afrontó dificultades para imponerse al español Javier Sánchez y ahora enfrentará al argentino Hernán Gumy.

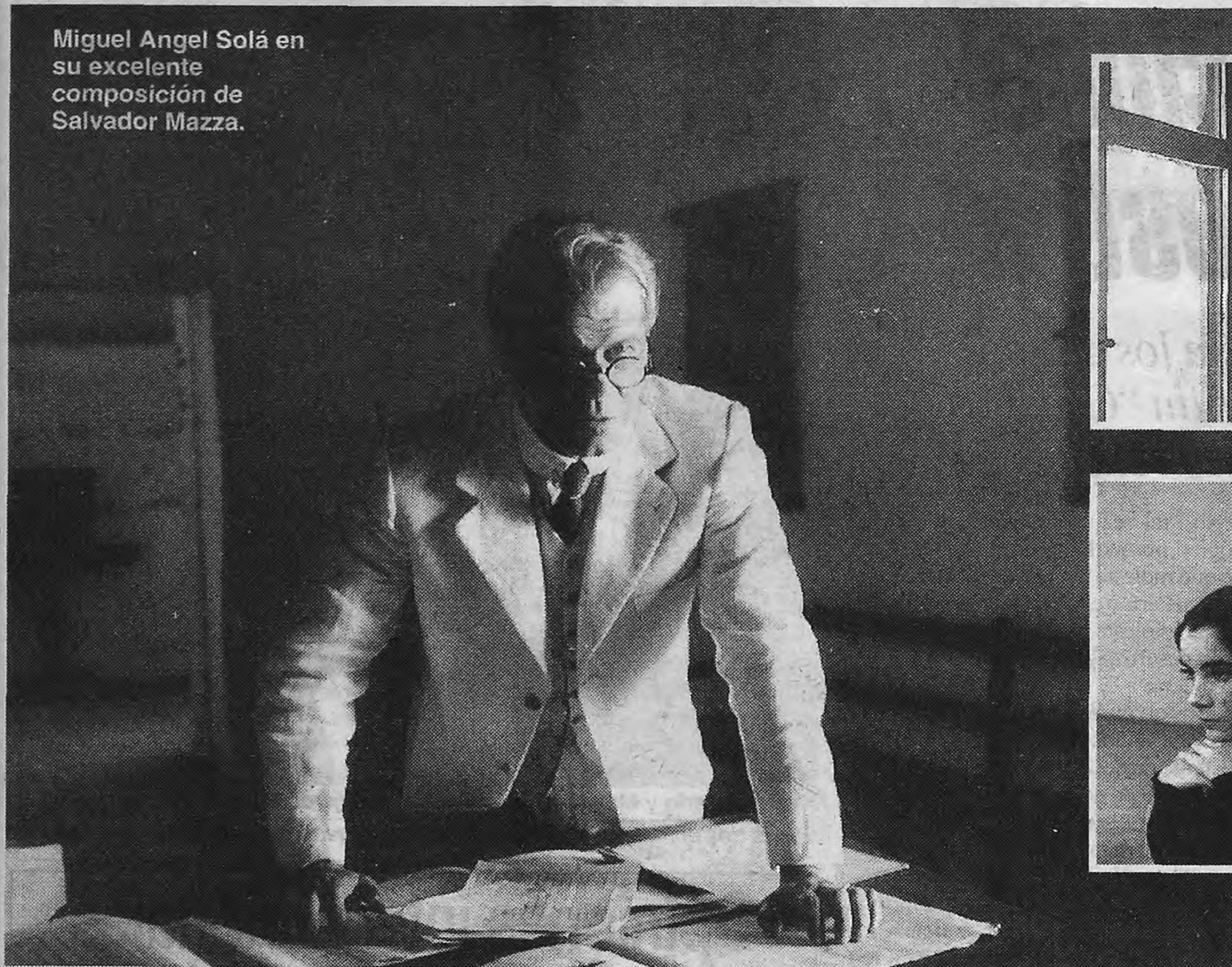
Resultados de la tercera jornada

VARONES

Michael Stich a Javier Sánchez	6-2, 6-3, 6-0.
Mark Woodforde a Kris Goossens	6-3, 6-3, 6-4.
Stefano Pescosolido a Jiri Novak	2-6, 6-3, 6–4, 6-1.
Richard Krajicek a Karel Novacek	6-3, 6-4, 6-4.
Thomas Muster a Luke Jensen	7-6, 6-3, 6-0.
Scott Draper a Cristiano Caratti	6-2, 6-3, 3-6, 6-3.
Mauricio Hadad a Jean Philippe Fleurian	7-5, 6-4, 6-2.
Henán Gumy a Jonathan Stark	6-4, 6-4, 6-3.
Michael Chang a Gianluca Pozzi	6-0, 6-1, 6-0.
Frederik Fetterlein a Jordi Burillo	6-2, 2-6, 6-3, 4-6, 6-2.
Andrei Chesnokov a Malivai Washington	6-2, 6-4, 6-4.
Michael Tebbutt a Anders Jarryd	6-4, 6-3, 7-6.
Karsten Braasch a Scott Humphries	6-3, 6-7, 7-6, 6-3.

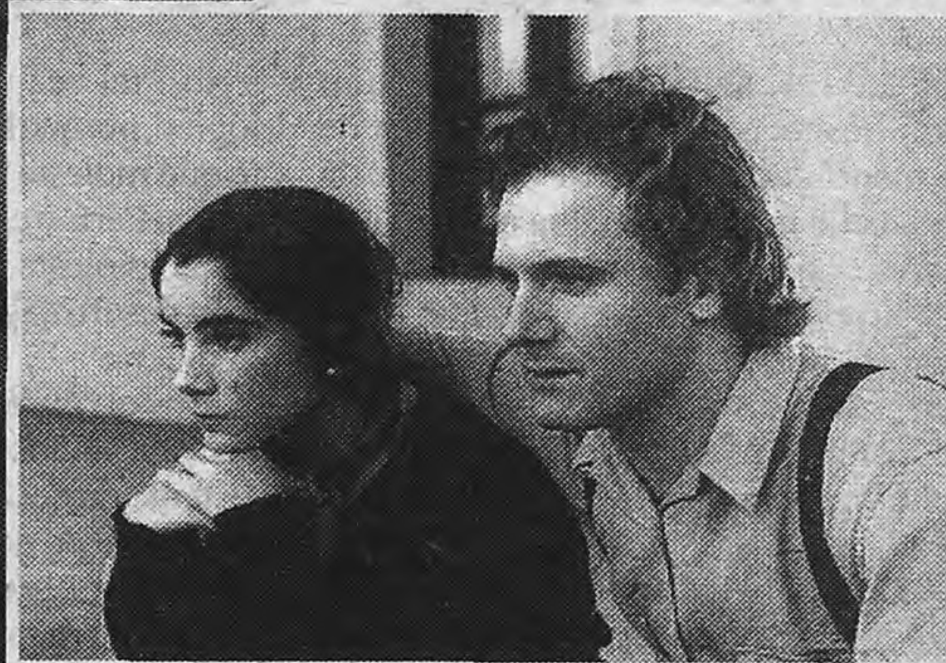
MUJERES

Mary Pierce a Tatyana Jecmenica	6-3, 6-0.
Martina Hingis a Magdalena Maleeva	4-6, 6-4, 6-2.
Patricia Hy a Christina Singer	6-1, 7-5.
Katrina Adams a Karin Kschwendt	6-2, 3-6, 6-4.
Ann Grossman a Larisa Neiland	6-7, 6-3, 6-2.
Nathalie Tauziat a Pam Shriver	6-4, 6-3.
Arantxa Sánchez a Joanette Kruger	6-4, 6-3.
Gabriela Sabatini a Naoko Kijimuta	6-2, 6-1.
Amy Fraizer a Keri Phebus	6-2, 6-1.
Sabine Appelmans a Melanie Schnell	7-5, 6-4.
Mary Joe Fernández a Sabine Hack	7-6, 6-3.
María José Gaidano a Inés Gorrochategui	6-4, 6-3.
Chanda Rubin a Helena Sukova	6-1, 6-3.
Natasha Zvereva a Mana Endo	6-4, 3-6, 6-4.



Miguel Angel Solá en su excelente composición de Salvador Mazza.





Pastora Vega, Hoover Miller y Carolina Fal, otros intérpretes del film.

"CASAS DE FUEGO"

La nobleza de un luchador

(Por Luciano Monteagudo) Hay una innegable nobleza en la figura del médico argentino Salvador Mazza, uno de los pioneros de la lucha contra el mal de Chagas, que *Casas de fuego* alcanza a transmitir con una nobleza equivalente en sus medios expresivos. Lo singular de este tercer largometraje de Juan Bautista Stagnaro es esa identificación del film con su personaje: es verdad que al comienzo, poco antes de los títulos, se aclara que *Casas de fuego* "es el resultado del encuentro entre la historia y la ficción", pero si Mazza fue, tal como se refleja en la pantalla, un hombre austero, de firmes convicciones, comprometido con su trabajo, la película tiene esos mismos méritos, ese mismo rigor.

En la propuesta de *Casas de fuego* había un problema central: cómo hacer para que un tema en apariencia médico se transformara en materia dramática, cinematográfica. Como guionista, Stagnaro (que fue coautor de los libretos de *Camila* y *Miss Mary*, dos de los mejores films de María Luisa Bemberg) eligió concentrarse en el hombre y sus conflictos con la sociedad de su época antes que internarse en discusiones de orden científico, que aparecen resumidas en un par de cruces de espadas entre Mazza y sus colegas, ciegos a una verdad que preferían no ver. Como director, concibió una puesta en escena funcional, que está siempre al servicio de su personaje y que no permite distraerse ni siquiera con los bellísimos escenarios de Salta y Jujuy donde Stagnaro recreó la parte central de la solitaria cruzada de Mazza.

El film comienza hacia fines de la década del veinte, cuando Mazza, en la Universidad de Buenos Aires, profundiza en las investigaciones del brasileño Chagas sobre una enfermedad endémica, que parece no tener cura. Sin embargo, entre la indiferencia de su comunidad y la falta de trabajo de campo, se da cuenta de que su lugar no está en la Capital sino en el interior, en una Argentina profunda y desconocida. "¿Qué hacemos acá cuando la enfermedad está allá?", se pregunta. Su respuesta es la instalación en Jujuy de la M.E.P.R.A., la Misión de Estudios de Patología Regional Argentina, desde donde inicia, rodeado de un pequeño grupo de fieles colaboradores, la lucha contra la vinchuca, el insecto portador del mal.

CASAS DE FUEGO. Argentina, 1995. Producción: Pablo Rovito para Juan Bautista Stagnaro/Aleph Producciones S.A./Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales. Dirección: Juan Bautista Stagnaro. Guión: Juan Bautista Stagnaro, con la colaboración de Rodolfo Mórtola. Fotografía: Esteban Courtalón. Música: Luis María Serra. Montaje: Miguel Pérez. Escenografía: Miguel Angel Lumaldo. Sonido: Nerio Barberis, Omar Jadur y David Mantecón. Intérpretes: Miguel Angel Solá, Pastora Vega, Carola Reyna, Carolina Fal, Alex Benn, José Luis Alfonzo, Boy Olmi, Marcos Woinski, Harry Havilio, Suna Rocha. Estreno de hoy en los cines Ocean, Santa Fe, Belgrano, Rivera Indarte y Tren de la Costa.

Ese no será el único bicho, sin embargo, contra el que Mazza deba enfrentarse. En la medida en que vaya probando que la enfermedad y la miseria están indisolublemente ligadas, que las paupérrimas condiciones de vivienda son causa esencial de la propagación del mal, Mazza no tardará en chocar con la Iglesia y con la clase dirigente, a quienes las revelaciones del doctor les suenan a herejía. ¿Qué otra cosa si no es lo que propone Mazza cuando dice que detrás de las estampas de Cristo anida la vinchuca y que lo mejor que puede hacerse con los ranchos de paja y adobe es prenderles fuego? Allí, en la negativa a erradicar la pobreza, a modificar las condiciones de vida, es donde el doctor descubre que el llamado mal de Chagas no es solamente un problema médico sino, en esencia, un problema político.

El trabajo de Miguel Angel Solá, en el papel protagónico, es sobrio, contenido, sincero. La española Pastora Vega, como Clor, la mujer de Mazza, hace de su personaje una mujer tan severa como el paisaje que la rodea. Por el contrario, Carola Reyna compone a una periodista diletante que es la contracara de Clor: le hace ver a Mazza, aunque sea fugazmente, que más allá de su laboratorio también hay una vida que vale la pena ser vivida. El film, sin embargo, deja en claro que Mazza nunca se alejó de la senda que él mismo se trazó y que hoy, casi medio siglo después de su muerte, todavía hay en la Argentina más de tres millones de chagásicos. Los tiempos cambian, sugiere *Casas de fuego*, pero el problema de fondo sigue siendo el mismo.

H·O·Y TeVeo

• **La frontera.** Este film chileno, dirigido por Alfonso Larrain, retrata una historia de exilio interno durante la dictadura de Augusto Pinochet. Ramiro (Patricio Contreras), profesor de matemáticas, es derivado a un pequeño pueblo del sur del país por participar de la lucha en defensa de los derechos humanos. Ya instalado, intenta recomponer su vida lejos de sus seres queridos. A las 22 por Space.

• **La edad de la inocencia.** Lejos de la mafia, el boxeo o los psicópatas, Martin Scorsese se mete con la conservadora sociedad neoyorquina de fines del siglo pasado y concreta un espléndido film. Un joven de la alta sociedad (Daniel Day Lewis) enfrenta un dilema de hierro: el seguro casamiento con su prometida (Winona Ryder) o la pasión irresistible que le provoca una condesa separada (Michelle Pfeiffer). Las rígidas convenciones sociales de la época lo empujan a la posición más cómoda. A las 18 por HBO.

• **Los fabulosos Baker boys.** En la rutinaria carrera artística de dos hermanos pianistas de hotel (Beau y Jeff Bridges), irrumpe el elemento femenino para poner su voz (una impactante Michelle Pfeiffer) y ya nada será igual. Ni el espectáculo presentado por el trío, ni una complicada relación sentimental que nace entre la cantante y uno de los hermanos. A las 23.30 por Fox.

• **Milagro de fe.** El fenómeno de comunicación masiva y manipulación de fe que provocan los predicadores electrónicos en Estados Unidos, encuentra en esta película un fiel reflejo. Con un espectáculo itinerante semejante al de una banda de rock, y con toda la tecnología a favor de sus supuestos milagros, cada ceremonia envuelve al público en una alucinación colectiva. A las 23.45 por CineCanal.

El nuevo cine nacional se lució en la Mostra

La actuación de Héctor Alterio cautivó a los críticos que asistieron ayer a la proyección del film "Caballos salvajes", inaugurando la sección "Noches venecianas".

(Por Victoria Palant, *desde Venecia, de la agencia EFE)* El actor Héctor Alterio, en el papel de un viejo anarquista en la Argentina corrupta de hoy, conquistó con *Caballos salvajes* al público de la 52 edición de la Mostra, inaugurada con la estadounidense *Marea roja* de Tony Scott. Proyectada por primera vez como inauguración de una de las secciones paralelas de la Mostra, "Noches venecianas", el film de Piñeyro "expone una realidad argentina, es cierto, pero la corrupción es un fenómeno mundial, y hablo de Italia, España, de Francia, de todo, absolutamente todo el mundo", dijo Alterio al término de la proyección. El film que encantó a los presentes en la sala, generando una salva de aplausos, tendrá otras pasadas, por decisión de los organizadores, se confirmó anoche.

Tras decir que está asombrado que el éxito del film en Buenos Aires –unos trescientos mil espectadores en tres semanas desde el estreno– haya suscitado tan escasa repercusión en lo que definió como "el sector oficial del cine argentino", Alterio opinó especialmente sobre el público que mayoritariamente asiste a ver *Caballos salvajes*. "La mayor parte del público son jóvenes, chicos de 15, 16 años, que la ven hasta dos y tres veces, y que prácticamente han obligado al exhibidor a añadir una función trasnoche, con inicio a la una de la madrugada los viernes, cuando la trasnoche tradicional es la de los sábados."

"No es fácil explicarse por qué la película tiene tanto éxito entre la gente joven", añadió. "Tal vez una buena clave de lectura está en uno de los diálogos del film cuando Pedro, el chico, le pregunta a José si es comunista, si le está cambiando la vida porque está haciendo política. Porque él de política no quiere saber nada." En la película José responde que es algo mucho más viejo que un comunista, que es un anarquista, y que lo que está haciendo no es política, sino que está peleando por recuperar lo que le han robado. "La gente joven en la Argentina de hoy prefiere estar un poco al margen de la política", puntualizó Alterio en una entrevista con EFE.

Su especialidad fue muchas veces la de hacer del "malo" de la película, mientras que en *Caballos salvajes* le tocó hacer de uno de los buenos. Al respecto, Alterio recordó "algo que me dijo un actor estadounidense hace mucho tiempo: cuando tengas que elegir entre un bueno y un malo elige al malo, que es el que queda en la memoria, pues todo lo que molesta persiste". No así en la película cuyo final, en opinión de Alterio, "tal vez no era necesario pero sí lógico, porque hay un cierto tipo de gente que molesta siempre, en Buenos Aires, en París o en Hong Kong. Es la gente que molesta, aun en las democracias más desarrolladas, a los traficantes de la muerte".

Hoy el film afrontará el juicio del público en las dos exhibiciones nocturnas, en tanto que el equipo de la película encaró la rueda de prensa sin enterarse de las reacciones en las dos primeras proyecciones para la prensa y los cineclubes. "La sociedad argentina actual y todas las poscapitalistas son hiperindividualistas e hiperexitistas, y tienen un culto por la juventud que relega a los ancianos a la periferia de la atención olvidando toda la lección de experiencia y de sabiduría que pueden dar", señaló Piñeyro. "La solidaridad más que el mensaje es la apuesta de la película. No tiene lugar en la actual escala de valores pero creo que el mundo individualista tampoco va para ningún lado, sobre todo en un momento tan crítico como el que estamos viviendo en la Argentina. Para poder entender el presente y plantear mejor el futuro debemos encontrar una propuesta política que restablezca el tejido solidario que muchos dan destruido para siempre en la Argentina."



Héctor Alterio y Marcelo Piñeyro en el rodaje de "Caballos salvajes".
En las tres primeras semanas lo vieron en Argentina trescientas mil personas.

Opiniones internacionales

• "Marcelo Piñeyro dibuja una parábola sobre la sociedad argentina actual, no muy distinta a otras del poscapitalismo moderno, en una película donde el nervio y la eficacia del mejor cine de acción se une al testimonio comprometido de la realidad. Campeón de la boletería en su tierra, el film gustó por la ternura de sus personajes y la moraleja de su historia, tan aplicable en Italia como en la Buenos Aires original." **(Ernesto Pérez, que cubre el festival para la agencia italiana ANSA)**

• "La ternura, la frescura y el dramatismo de *Caballos salvajes* prometen ganarse un lugar en el corazón del público del festival. Esta especie de *Thelma y Louise* en versión masculina se transforma en una crítica a algunos parámetros vigentes en la sociedad argentina. Es una película plena de candor, de salidas divertidas y de alusiones soslayadas a la realidad en materia de derechos humanos." **(Ellena Llorrente, enviada especial al festival de la agencia francesa France Presse)**

"NOSTRADAMUS"

Una profecía puede fallar

El film sobre el famoso personaje de la Edad Media tiene más elenco que nivel cinematográfico.

NOSTRADAMUS (*Nostradamus*) Gran Bretaña/Francia/Alemania, 1994. Dirección: Roger Christian. Guión: Boeser, Ashworth y Christian. Fotografía: Denis Grossan. Música: Barrington Pheloung. Montaje: Alan Strachan. Intérpretes: Tcheky Karyo, F. Murray Abraham, Rutger Hauer, Amanda Plummer, Assumpta Serna, Michael Gough, Anthony Higgins, Diana Quick. Estreno hoy en los cines Iguazú, Santa Fe, Paseo Alcorta, General Paz, Atlas Belgrano.

"Nostradamus" arriba a las pantallas como un film difuso.

El elenco no salva al relato de estar pegado a cierto convencionalismo.



(*Por L.M.*) Entre las múltiples visiones apocalípticas que profetizó el médico Michel de Nostre-Dame (1503-1566), mejor conocido como Nostradamus, parece que no incluyó la perpetración de una película sobre su agitada vida y discutida obra, una pesadilla menor, en todo caso, que acaba de abatirse ahora sobre el espectador argentino. Se trata de una coproducción paneuropea, rodada en exteriores de Rumania (por razones de costos, presumiblemente) y dirigida por Roger Christian, quien fuera escenógrafo de *Alien* y *La guerra de las galaxias*, films sin duda más proféticos de lo que puede llegar a ser éste *Nostradamus*.

No es que éste no sea un proyecto serio. Desde el punto de vista de la producción sin duda lo es: para empezar, hay aquí un elenco importante, pleno de primeras figuras, presidido por el actor francés Tcheky Karyo como Nostradamus, un intérprete de una gran personalidad, que siempre pone verdad en todo lo que hace. Lo acompañan F. Murray Abraham (desde *El nombre de la rosa* parece condenado a perpetuidad en la Edad Media), la española Assumpta Serna, el holandés Rutger Hauer, los ingleses Michael Gough y Anthony Higgins y, *last but not least*, Amanda Plummer, que aquí presta su máscara desquiciada (la misma de *Tiempos violentos*, por caso) a Catalina de Medicis, que fue protectora de Nostradamus, después de que éste predijera la muerte de su marido, el rey Enrique II.

El tema con la película es que el tratamiento es tan elemental, el guión es tan pobre que reduce la vida de Nostradamus (que padeció todas las calamidades del Medievo, desde la peste negra hasta la Santa Inquisición) a una peripecia entre aventurera y romántica. Sus visiones están resueltas sin el más mínimo misterio, de la manera más pedestre, casi como si Nostradamus estuviera viendo la televisión, y el film no parece aportar nada que no haya difundido ya cualquier artículo de divulgación sobre este profeta de la desgracia.

TOCATA

FITO EN FERRO. El 27 de octubre, Fito Páez tocará en el estadio de Ferro Carril Oeste, después de una larga gira de presentación de su último disco *Circo Beat*. Mientras tanto, el músico rosarino se presentó anoche en la ciudad de San Pablo, con la participación especial de Djavan y los Paralamas.

PETE SEEGER. Una de las leyendas vivientes de la canción folk norteamericana volverá a cantar en Buenos Aires. El próximo martes, Pete Seeger –en compañía de su nieto Tao Rodríguez Seeger– subirá al escenario de la Sala Martín Coronado del Teatro San Martín, con entradas a precios populares.

VIENE HERB ELLIS. El famoso guitarrista de jazz, considerado el heredero natural del pionero Charlie Christian, brindará una serie de recitales en Oliverio, los días 8, 9 y 10 de setiembre. Además de su trabajo como renombrado sesionista, Ellis acompañó a figuras de la talla de Oscar Peterson y Ella Fitzgerald.

VUELVE SILVIO. El cantautor cubano llegará al país para ofrecer una serie de actuaciones entre el 22 y el 24 de setiembre en el teatro Opera, antecedido por sus compatriotas Carlos Varela y Miriam Ramos, dos nuevos exponentes de la canción de la isla.

JERRY GARCIA Y SU MUERTE. Un severo caso de arteriosclerosis –endurecimiento de las arterias coronarias– resultó ser la causa del fallecimiento del mítico líder de Grateful Dead, según un dictamen judicial. Según las pericias toxicológicas realizadas, García habría consumido heroína hasta el día antes de su muerte, aunque se aclaró que la droga no fue decisiva en el ataque cardíaco fatal del día 9 de agosto.

"ALERTA MAXIMA 2"

El cocinero había sido hombre-rana

ALERTA MAXIMA 2 (*Under Siege 2*). Estados Unidos, 1995. Dirección: Geoff Murphy. Guión: Richard Hatem y Matt Reeves. Fotografía: Robbie Greenberg. Música: Basil Poledouris. Elenco: Steven Seagal, Eric Bogosian, Katherine Heigl, Morris Chestnut. Cines: Ocean, Normandie, Santa Fe, Paseo Alcorta, General Paz.

(*Por Guillermo Ravaschino*) El experto en aiki-do Steven Seagal vuelve a calzar las ropas, ya que no el gorro, del cocinero Casey Riback, héroe de *Alerta máxima*. El arrojo de Riback y sus talentos marciales frustraban allí los delirios radiactivos de un superterrorista de aspecto rocker que se hacía fuerte en el acorazado "USA Missouri". Un melenudo Tommy Lee Jones en ese rol, el mejor de toda su carrera, y el buen pulso del director Andrew Davis (*El fugitivo*) justificaban aquel film (hoy disponible en video), cuyo éxito en boleterías inspiró la continuación que hoy se estrena en Buenos Aires.

La receta de *Alerta máxima 2* intenta reeditar las coordenadas del primer título con tanta fidelidad que el reciclaje, por el lado argumental, es prácticamente nulo. Riback, que además de cocinar había servido a la marina como eximio hombre-rana, reaparece jubilado y en pleno viaje de placer en un tren muy fastuoso, acompañado por su bella sobrina adolescente. Si el tren viene a ocupar el sitio del barco, a Eric Bogosian se le ha encomendado un villano cerebral y atómico como el anterior, aunque no tan atlético. Miembro exonerado de la CIA (con lo que se lee que la CIA se desprende de sus malos hombres), Travis Dane creó un satélite nuclear capaz de destruir cualquier objeto en cuestión de minutos. El resentido y sus secuaces convierten a los seis vagones en una base de operaciones inrastreable, dejando en el camino un tendal de muertos y al conjunto de los pasajeros como rehenes. Sólo el tío los podrá salvar.

Todo lo que *Alerta máxima 2* tiene de nuevo respecto de su antecesora es desechable, empezando por el deslumbramiento ingenuo y frívolo que busca instalar en la platea a partir de una docena de pantallas y cachivaches computarizados que son el arsenal del malhechor. La invulnerabilidad de Segal ya no descansa en sus mañas pugilísticas, siempre atractivas visualmente, sino en la torpeza de sus adversarios, sólo igualada por la de Geoff Murphy, el director, que no logró compaginar las secuencias de acción administrando adecuadamente el ritmo de los cortes. Tampoco se salva el propio Bogosian, todavía recordado por ese conductor radial que compuso con febril entrega para Oliver Stone (*La radio ataca*), que acá no logra hacer de su villano más que una suma de clichés.

Sepelio

"Si consideramos al cine una industria, Nicolás Carreras fue el industrial número uno de la Argentina", afirmó ayer el presidente de la Asociación Argentina de Actores, Juan Borras, al despedir en el cementerio de la Chacarita los restos mortales del realizador. Acompañando a su viuda Mercedes Carreras, hijos y nietos, estuvieron ayer en el sepelio en el panteón de la AAA figuras del mundo del espectáculo del nivel de Mirtha Legrand, Isabel Sarli, Jorge Barreiro, Beatriz Taibo, Osvaldo Miranda, Alicia Zanca, Linda Peretz, Irma Roy, Estela Raval, Susana Campos, Néstor Fabián, María Aurelia Bisutti, Juan Carlos y Edgardo Mesa, Rodolfo Ledo y Carlos Rottemberg. "Sus obras forman parte de la cultura nacional y popular porque era amado por el público", dijo en su discurso fúnebre Isaac Aizemberg, titular de Argentores. Carreras, que murió el martes a los 70 años, filmó 97 películas entre 1952 y 1991.

LA CAJA CULTA

DE LA FLOR. Este mes le tocará el turno a Ediciones de la Flor en las exposiciones que organiza la Cámara del Libro en la Librería del Fondo de Cultura Económica. Este viernes, a las 19 horas, para dar inicio a los fastos, habrá una mesa redonda sobre teatro y literatura de la que participarán Roberto Cossa, Griselda Gambaro y Carlos Gorostiza. El viernes 8 será el turno de Bobby Flores; el jueves 14 de Quino; el sábado 16, al mediodía, hablará Sendra; el 22 le tocará a Rudy y Santiago Varela y por último el viernes 29 se presentará Nik. La Librería del Fondo queda en Santa Fe 1685.

LECTORA. Evelyn Wood, la mujer que con el método de la "lectura veloz" enseñó a leer a importantes ejecutivos y presidentes, murió en Tucson (Arizona) a los 86 años. Los cursos que durante décadas proliferaron de una costa a la otra de Estados Unidos permitieron a millones de personas consumir libros e informes de dos a cinco veces más rápido que el promedio nacional de 250-300 palabras por minuto. Entre sus alumnos y admiradores Evelyn contó por lo menos con tres presidentes: John F. Kennedy, Richard Nixon y Jimmy Carter enviaron a su "estado mayor" a aprender sus técnicas.Ex profesora de escuela, Wood, era a su vez un prodigio de rapidez: podría "cubrir" en un minuto 2700 palabras.

DA VINCI. Una exposición de los manuscritos con las teorías científicas de Leonardo Da Vinci propiedad del empresario estadounidense Bill Gates, dueño a su vez de Microsoft, fue inaugurada en Venecia. "Desde esa época ningún científico tuvo esa amplitud de pensamiento ni logró avances en la ciencia de la forma en que él (Da Vinci) lo hizo", dijo Gates en un mensaje grabado y proyectado durante la apertura. Esta es la primera exhibición pública de los manuscritos del renacentista italiano, comprados en subasta por Gates en 38,8 millones de dólares. En el trabajo, de 72 páginas, realizado entre 1506 y 1510, Da Vinci pronosticó entre otras cosas el invento del submarino y del motor a vapor.

¿Qué harían Tinelli y Hadad con los discos de Municipal?

La discoteca de la emisora es una de las mayores de Latinoamérica. ¿Cuál será su destino?


A. Elías

Protestas contra la privatización de Radio Municipal.
En 1951 el gobierno peronista la clausuró por recortes presupuestarios.

(Por Rolando Graña) Hasta ahora, las protestas contra la cesión de Radio Municipal a una sociedad integrada por Daniel Hadad, Marcelo Tinelli y el ex juez Oscar Salvi, presumible testaferro de Gerardo Sofovich, han discurrido sobre todo por un excluyente carril: la pérdida de la única frecuencia pública comunal. Pero existe otro aspecto que el aluvión (no precisamente zoológico) de protestas ha sepultado: la discoteca de municipal es en sí misma, a pesar de los años de desinversión y descuido, un tesoro cultural de grabaciones originales, registros inhallables y discos de pasta por cuyo destino es razonable temer.

Radio Municipal conserva casi intactos –descontando los habituales robos– su discoteca y su archivo de conciertos. Esto es: 9000 discos de pasta, 11000 vinilos y, sobre todo, una cantidad notable de cintas que hoy se llamarían *piratas* tomadas de las actuaciones en el Teatro Colón. En principio, la cesión de la radio a sus nuevos concesionarios no incluye los estudios ubicados en el Centro Cultural San Martín ni su discoteca. Pero el creciente desinterés y los salvajes recortes presupuestarios hacen temer también por su supervivencia en manos comunales.

La "Broadcasting Municipal" comenzó a transmitir en 1927 y su origen estuvo claramente ligado a la actividad cultural: difundir las veladas del Teatro Colón. En aquella época sus estudios estaban en el subsuelo del Colón y su transmisor, quién diría, era el más potente del país. La primera ópera completa que se difundió, *Rigoletto*, de Verdi, fue captada hasta en Africa del Sur. Triste parábola para una emisora que hoy en día no llega a ser escuchada ni en el barrio de Belgrano.

Pocos años después, en los años 30, la segunda función que la oposición reclama hoy para la emisora también pasó a formar parte de su programación: se comenzaron a emitir boletines con noticias y actividades comunales. En los años 40, tiempos de oro de la radio en general, Municipal conoció su mejor época y su contar entre su elenco a Niní Marshall, Blackie, a lo mejor del tango, a Atahualpa Yupanqui y hasta radioteatros dirigidos nada menos que por Armando Discépolo.

Pero tal vez el verdadero motivo para la apurada cesión de la onda haya que buscarlo en la declamada vocación del presidente Carlos Menem de discípulo del general Perón. En 1951, aduciendo parecidos motivos a los que Menem aduce hoy para otorgarle la radio a Hadad & Tinelli, Perón cerró la radio. Entonces como ayer, la excusa fue el recorte presupuestario. En el caso de Perón se señaló también que el aparato de comunicación oficial no veía con buenos ojos a Municipal porque la juzgaba demasiado elitista. Eso, nobleza obliga, no es justamente lo que se puede decir del estado actual de la radio bajo la gestión de Horacio Frega, el hombre que se jactaba de haber "echado a los zurditos" de la vieja Radio Belgrano, antes de entregársela a Alejandro Romay.

De todos modos, no deja de extrañar los diferentes destinos que tuvieron las dos radios oficiales que quedaron tras la venta de Belgrano y Splendid. Mientras Radio Nacional, mal que a uno le pese, creció en audiencia durante la gestión de Julio Marbiz, Municipal entró en su fase terminal de la mano de Frega. Marbiz, con su fundamentalismo por el folklore tradicional y los dinosaurios radiales, logró colocar a Nacional en el segundo puesto en algunas mediciones. Y lo más notable, cubre un segmento que –seguramente con otro criterio– una buena emisora pública debería hacerse cargo. Las gestiones de Marbiz y Frega comparadas repiten en realidad lo que pasó en otras empresa públicas durante el menemismo: algunas pueden mejorar si se las respalda con dinero y no se las ahoga con decretos. Otras no. Pero no importa, de Hadad a Frega, todo queda entre amigos.

TIME WARNER NEGOCIA CON TURNER

Continúa la temporada de fusiones

En el principio fue la corporación Disney, que al comprar la cadena de televisión ABC formó el grupo de entretenimientos más grande del mundo. Un mes después, Time Warner y Turner Broadcasting System están negociando una fusión de casi nueve mil millones de dólares, que volvería a crear otro gigante de la industria del ocio. La operación dejaría a Turner, propietaria de canales de cable como CNN y TNT así como de dos compañías de cine, como una subsidiaria totalmente controlada por Time Warner, que incluye los estudios Warner Bros, el Warner Music Group, el canal HBO y una red de televisión por cable con más de diez millones de suscriptores. Sin embargo, las dos compañías puntualizaron ayer en una declaración conjunta que todavía quedan puntos importantes por definir y que no hay garantías aún de llegar a un acuerdo.

Según ejecutivos próximos a las conversaciones, Ted Turner estaba sumamente entusiasmado con la idea de alcanzar la fusión con Time Warner para formar un gigante con ingresos anuales de unos 18.000 millones de dólares. El sector de comunicaciones y entretenimientos de Estados Unidos está atravesando por un período de profunda reestructuración. En el último mes, además de la unión de Disney y ABC, Westinghouse ofreció 5400 millones de dólares por CBS, y General Electric habló con varios socios para vender NBC. Precisamente NBC, uno de los tres canales de televisión más grandes de los Estados Unidos podría impedir la unión de Time Warner y Turner con una oferta para adquirir Turner.

Apenas horas después del anuncio, NBC entró al ruedo con una declaración que reveló una intensa actividad detrás del hermetismo de la casa matriz, la general Electric. "Siempre estuvimos interesados en acuerdos con ted Turner", afirmó una fuente de NBC. "Tenemos una estrategia de crecimiento sumamente dinámica, y Turner sería un buen socio estratégico".

De todos modos, de concretarse la fusión anunciada, Turner se transformaría en una subsidiaria totalmente controlada de Time Warner, Ted Turner tomaría la vicepresidencia del grupo y su compañía tendría dos asientos en el directorio. Unos días antes de concretarse estos rumores, un alto ejecutivo de Time Warner había afirmado en Londres que la unión de Disney y ABC iba a cambiar el balance de poder en el sector del entretenimiento, una realidad que desde ya se está concretando.

Pasó por dos temporadas: los padres que concurrían a ver el espectáculo para chicos de este cuarteto de vientos salían tan o más entusiasmados que ellos. Los integrantes del grupo decidieron así desdoblarse: mientras continúan con la historia de "El saxo mágico", que además los llevará a varios festivales, estrenaron "Música para tirar al techo", para los que salen de noche.



Martínez, Polanuer, Leo Heras y Barragán, los responsables de "El saxo mágico", un notable espectáculo para chicos.

Pensando en los padres que aplaudían tanto o más que sus hijos idearon "Música para tirar al techo" para los sábados por la noche.

CUATRO VIENTOS

Para hijos, y para padres

(Por Diego Fischerman) Marcelo Barragán, Leo Heras, Julio Martínez y Jorge Polanuer son cuatro instrumentistas de viento. O, mejor, Cuatro Vientos, como se los conoce desde que, con *Soplando una historia a los cuatro vientos*, comenzaron una carrera en la que haber logrado espectáculos infantiles partiendo del respeto por los chicos los destacó rápidamente de otros productos destinados al mismo público. Ahora están al borde del fin de temporada del notable espectáculo *El saxo mágico* en el Cervantes, que baja de cartelera el 10 de setiembre. Por este espectáculo pensado para chicos de 3 años en adelante, que empezó en octubre del '93 en el Complejo La Plaza y que acaba de salir grabado en CD, fueron nominados para el premio ACE (Asociación Cronistas del Espectáculo) de este año, irán al Festival de Teatro en San Pablo, Brasil, a fin de setiembre, participarán en octubre de un festival internacional que se realizará en San Luis y están preseleccionados por Argentina para ir a la edición del año que viene, en Rusia. También, los sábados a la noche en el Bar El Taller ponen en escena el último objeto de sus desvelos: un espectáculo para adultos bautizado *Música para tirar al techo*.

"Venimos de la experiencia de preparar un espectáculo para chicos", dice Heras, en una entrevista con **Página/12**. "Pensarlo nos llevó cinco meses. El espectáculo para adultos, en cambio, fue el resultado de dos fines de semana en una quinta. Por un lado fue más fácil el no tener que estar pendientes de una línea argumental y de cuestiones como que no hubiera tres tangos seguidos. Por otro, lo aprendido en *El saxo mágico* es un capital adquirido. Muchas cosas ahora nos son mucho más fáciles que cuando empezamos a trabajar. La idea nos venía rondando desde hace tiempo. En un sentido tuvo que ver con que, en un espectáculo que se hizo en febrero en la inauguración del Anfiteatro de la Plaza España, en Rosario, donde nos pidieron que hiciéramos algo para grandes. También, con que los adultos acompañantes se entusiasman con la historia del saxo mágico tanto como los chicos. Pero cuando pensamos algo para grandes, la gran diferencia pasa por una mayor libertad en cuanto a los códigos que se pueden manejar. Sabemos que lo que nos hace gracia a nosotros, lo que nos divierte, va a estar bien."

Barragán acota entonces que el humor y el teatro son armas fundamentales, aunque no nuevas. "Ahora los vamos conociendo más. Siempre nos interesó el movimiento, lo coreográfico, lo que hacemos en escena. El lugar que le damos al humor tampoco ha cambiado, pero lo podemos hacer mejor. Los cuatro hace quince años que nos dedicamos a la música, en cambio en lo teatral tocamos de oído. Ahí tenemos mucho más que aprender y, además, los aprendizajes se notan mucho más; los progresos son más notables. También pesa que nos asesoramos con gente que sabe más que nosotros y eso rinde muchísimo. El otro punto es que cada vez nos conocemos más. Cada cosa que uno larga, cada idea, cada movimiento, uno sabe cómo va a resonar en cada uno de los demás. Quizás el lugar que le damos a lo teatral no es distinto, lo que cambió es su peso, por la sencilla razón de que ahora lo hacemos de manera más eficaz."

Pero los cambios, la soltura mayor, no involucran sólo lo teatral. Heras cuenta que "hay arreglos nuevos, hay temas nuevos pero, sobre todo, hay un trabajo distinto con la improvisación. Estamos queriendo ampliar todo el espectro y eso fue provocado también por el espectáculo para adultos. El hecho de sentirnos con mayores permisos hizo que también pudiéramos empezar a pensar lo musical desde otro lado".

Dolina y los "dolinistas"

Alejandro Dolina comprobó, y dolorosamente para él, lo que son los más papistas que el Papa. Su participación en el programa televisivo "Tiempo Nuevo", de Bernardo Neustadt, llenó de mensajes indignados de sus oyentes a su espacio radial de la madrugada de ayer. Esos y otros reproches que ha venido recibiendo de una porción de sus fans lo llevaron a un grado de indignación que lo motivó a anunciar que se tomará un paréntesis. Adujo, además, motivos de salud y mencionó que su salida del aire sería por toda la semana que viene. Dolina afirmó que está "cansado" de que una parte de sus oyentes se sientan con derecho a reprocharle el manejo de su carrera profesional. No en vano el programa se llama "La venganza será terrible".

Jarrett en el Colón

El pianista de jazz Keith Jarrett tocará en mayo próximo en Buenos Aires, haciendo realidad uno de los mayores anhelos de los amantes locales del género: oír al músico en una de sus legendarias performances solistas de improvisación. La noticia está incluida en el número uno de la revista *Música & CD*, dedicada a la música clásica y el jazz. Con 30 páginas destinadas a la crítica de novedades discográficas, esta nueva publicación incluye, además de una discografía básica del género sinfónico y notas de actualidad y audio, artículos sobre los aniversarios de las muertes de Béla Bartók y Anton Webern, la próxima puesta de *La Bohéme* en el Teatro Colón y la trayectoria de Daniel Barenboim.

MIDORI EN EL COLON

Un talento único

ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Con Midori como solista de violín. Director: Stefan Sanderling. Obras de Glinka, Bruch y Shostakovich, en el Teatro Colón.

(Por D. F.) Su figura recuerda a aquella canción de Joan Manuel Serrat, "Como un gorrión", por lo de la menudez como un soplo. Pero la semejanza se rompe cuando Midori empieza a tocar el violín. Nacida en Osaka hace 23 años y *descubierta* a los 11 por el director Zubin Mehta es, desde ese momento, una de las solistas más importantes en su instrumento. Y lo que impresiona, más allá del cuerpo de su sonido, del fraseo detalladísimo, la afinación perfecta y el control virtuoso de la digitación, es la fuerza y la madurez de sus interpretaciones. Después de su deslumbrante debut en Buenos Aires en un concierto con acompañamiento de piano, fue su turno como solista junto a una orquesta. Con la Filarmónica de Buenos Aires, que había abierto el fuego con la Obertura de *Russlan y Ludmilla*, de Mijail Glinka, Midori tocó el *Concierto Nº 1* de Max Bruch, uno de los hits indiscutidos del repertorio violinístico. Los amplios cantabile, el cromatismo altamente expresivo, atravesados por la sombra de la influencia de Brahms, tuvieron en ella una intérprete memorable. La calidad de su versión, notoria tanto en los pasajes líricos como en el enérgico diálogo inicial con la orquesta y en el impulso del tema *gitano* del último movimiento, fue saludada por un Colón lleno hasta en los pasillos, con una ovación estremecedora.

En el clima logrado durante el *Concierto*, la dirección detallada, segura y expresiva de Sanderling y la respuesta de la Filarmónica estuvieron lejos de ser datos menores. Y si fuera necesaria una prueba, bastaría con lo que sucedió en la segunda parte. La *Sinfonía Nº 10* de Dmitri Shostakovich –primera en ser compuesta y estrenada después de la muerte de Stalin, en 1953– hizo posible lo improbable: que el voltaje alcanzado no sólo no descendiera sino que alcanzara niveles inolvidables. La tensión presente en la partitura, como en toda la obra de Shostakovich, entre los medios *políticamente correctos* para la visión (la audición) del realismo socialista y una sintaxis absolutamente original. Los picos, entre la oscuridad más densa y una euforia siempre al borde de la parodia, demandan de la orquesta una concentración extrema. Y el gran mérito de Sanderling y la orquesta, al margen de la homogeneidad de las cuerdas y de los magníficos solos de flauta y fagot, fue no perder la línea del relato; hacer que esta sinfonía, en que el trabajo formal e interválico tiene especial importancia y en que los contrastes son casi el principio constructivo, tuviera una unidad apabullante.



EL CANAL POR

LA VOZ, ESE

La presencia en Buenos Aires del prestigioso director de coro y orquesta Romano Gandolfi para dirigir "Perséfone" de Stravinsky, en el Teatro Colón, ha dado lugar a una entrevista y a una reflexión que cruza los registros de la ópera, la historia y el psicoanálisis.

(*Por Ana María Gómez**) La voz humana.

Extraño, peculiar, imprescindible instrumento utilizable para lo mejor y lo peor. Para la expresión del más lírico y mejor amor y para sostener el odio más profundo. Con su silenciarse es, también, evocadora puntual de la ignorancia como pasión. O sea, la voz: canal por la cual circulan las pasiones del hombre.

La voz, expresión del deseo que construye un destino en términos de oráculo, que sella el devenir de una existencia, que se constituye en la eficaz y puntual raíz de tantos logros y tantos desatinos.

La voz, amenazante o amable, restrictiva o concitante, en definitiva un don específico, inalienable y particular del humano. A nadie puede privársele de ella. Se lo puede enmudecer en su fonación pero nadie deja de oír sus llamadas voces interiores, esas que confortan, apaciguan, enloquecen, torturan o acunan nuestro buen dormir.

Estamos construidos por las voces de los otros sumadas en esa Gran Voz que es la del Otro.

La voz pone en juego –en tanto audición– uno de los canales perceptuales olvidados por el privilegio de la visión. No olvidemos que el hombre, a partir de un momento de su desarrollo, comenzó a privilegiar la visión por sobre los otros sentidos.

¿La voz, vale en sí misma, vale porque es escuchada o vale por lo que dice?

Difícil pregunta para una difícil respuesta.

Estamos habituados a registrar la voz en tanto audicionada.

Es a partir de allí que decimos de sus tonos, sus modulaciones, sus vibraciones, las sensaciones que produce, etcétera.

Una voz amable y gentil, una fuerte y tonante, una chirriante, estruendosa, áspera, nos dan pautas de diferentes estados de ánimo del emisor y provocan diferentes situaciones en el receptor.

Sabemos que las voces de las madres, o de los seres de los primeros cuidados, convocan y suscitan en los primeros tiempos de los seres humanos todo un universo de significaciones.

A su vez esos humanos que somos en los inicios, no articulamos palabras, sino que sólo podemos utilizar la voz como vía de expresión primaria pero eficaz. Fonamos sólo algunos sonidos primitivos imprescindibles pero suficientes para que alguien ad-

Aclaración

La entrevista a André Green, publicada en esta sección el jueves pasado, es un fragmento del reportaje que el psicoanalista francés concedió a la revista *Psicoanálisis*, de la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires (APdeBA), publicado en su totalidad en su reciente número *Psicoanálisis Contemporáneo*.

ROMANO GANDOLFI, DIRECTOR D

"En el coro hay unísono de

(*Por M.C.G.*) Romano Gandolfi, director de coro y orquesta que ha tenido a su cargo los coros de la Scala de Milán, del Liceo de Barcelona y actual director del Teatro Regio de Parma, está nuevamente en Buenos Aires. Durante una entrevista, él dijo de la voz y de las voces:

–La voz es el instrumento más bello. Es inimitable por excelencia. Es algo que viene dado a todos y que en el coro tiene un uso extraordinario. Ningún otro instrumento puede producir lo que produce la voz humana. Un coro, que es un conjunto de muchas voces, es la máxima expresión de lo que llamaría la coralidad universal. El coro griego es una expresión popular pero no sólo aquel: en la ópera rusa el coro era el pueblo, en la ópera verdiana el coro es el pueblo en su gran conflicto, de cualquier tipo, incluso político. Por eso me fascina trabajar con el coro, porque ese conjunto de voces humanas es todo sentimiento, es toda la esencia que une al pueblo en su heterogeneidad. La variedad del timbre del coro es una cosa extraordinaria porque, por ejemplo, uno tiene en el coro treinta bajos que hacen un sonido que tiene miles de colores: colores dramáticos, colores de gran poesía, colores celestiales.

–*¿Qué diferencias hay entre la orquesta y el coro?*

–La orquesta, a diferencia del coro, es un conjunto de instrumentos mecánicos. La voz humana nace de adentro, es interior. Hay una capacidad increíble en algunos seres que hace que con esa voz con que uno se comunica normalmente todos los días, de improviso arribe a la obra de arte y olvide todo lo cotidiano para afinar, para llegar a un nivel extremo, a la propia sensibilidad y entrar a la gran obra. Pienso que el poseer esa variedad de aplicaciones de la propia capacidad vocal es un don extraordinario. Se produce una metamorfosis a través de una estimulación continua, de la propia curiosidad, de la necesidad de enriquecimiento del bagaje cultural. Es una oportunidad. Hablar y cantar están ligados por un origen común pero hay personas a quienes les cuesta más hablar que cantar. Ahora bien, en el coro se logra un unísono que no es sólo vocal, instrumental: hay también un unísono de ideas. Hay un acuerdo.

–*¿Dónde se ubica allí el trabajo del director?*

–El trabajo del director va en este sentido, es un trabajo psicológico. Cuando se canta se canta con el alma, con la entrega total de la vida interior. El coro es una masa humana pero donde cada uno debe sentirse el único protagonista y el maestro es el único responsable de unir esta suma de personalidades y de lograr una sola identidad pero cuidando que cada uno mantenga su protagonismo. El lugar del maestro es un lugar de poder.

–*¿Qué poder?*

–El poder sacar de la gente lo que

Romano Gandolfi dirigirá "Perséfone" en el Teatro Colón.
"El lugar del maestro es un lugar de poder."



DONDE CIRCULAN LAS PASIONES

INSTRUMENTO...

vertido los descifre y subvenga nuestras necesidades.

Estamos, mientras tanto, recibiendo mensajes cifrados en términos que nos son incomprensibles, sin embargo receptuamos las modulaciones, los tonos y el afecto que esos mensajes transportan.

Luego, y a través de la apropiación de las lenguas, comenzamos a descubrir los sentidos de los sonidos que se articulan en sílabas, palabras y frases.

Y esas frases comienzan a configurar otro lugar, otro tiempo, de nuestra historia.

Freud puso un acento peculiar en el valor de esas frases oraculares cuando a la escucha del discurso de "El hombre de las ratas" descifra cuánto peso había tenido para este personaje el decir de su progenitor: "Serás un gran hombre o serás un criminal" y he allí al individuo en cuestión basculando en los términos de su duda obsesiva entre el ser y el no ser de esa polaridad de destino.

La voz, transporte de la pulsión, vehículo del deseo del Otro, abre y cierra en cada quien las esclusas de su estructura. De ella depende como vendrán a inscribirse promesas y amenazas, ideales y constricciones.

La voz acaricia en el soporte de los anhelos y horroriza en el vértigo de la ferocidad superyoica.

Paralizante o concitadora, petrificante o alentadora, dependemos de la voz en nuestra constitución y, sin embargo, es olvidada la más de las veces.

Qué se ha dicho, cuándo, cómo, por quién, son vestigios y marcas fundamentales para la historia de cada ser.

El saber de los antiguos la hizo calificativo de dioses y seres peculiares: desde el Zeus tonante hasta el canto mortal, en su extrema belleza, de las sirenas de Odiseo –sólo por su astucia pudo oírlas y salvar su vida, el resto sobrevivió al costo de ignorarlas para siempre–.

La voz era amplificada por las máscaras de los actores, se sabía que de ella dependía el valor de la tragedia: provocar la catarsis de las emociones del alma, al decir aristotélico.

Y los coros... ese decir de muchas voces sumadas, sonando al unísono, posibilitando el decir de los pueblos.La magia del unísono de esas voces hace que las almas produzcan sus catarsis.

* *Psicoanalista.*



COROS

ideas"

ésta tiene pero no sabe que tiene. La alegría de la música está en cantar bien porque una persona si no canta bien sufre y cantar bien no es hacerlo a voz plena, ni es gritar. Digo cantar y digo susurrar. Allí hay algo de magia porque el género de sonido que yo quiero no es el que disrrumpe sino el que acaricia. La voz es algo delicadísimo. No es lo mismo cuando está ligada a la riqueza artística, cuando se convierte en el instrumento más unido a esa riqueza, que cuando se transforma fuera del arte, cuando el sentimiento de esa persona está fuera del arte, que debería ser el objetivo principal. Pero lo social es un componente que produce ese cambio: ¡alguien canta en un coro tan espiritualmente y se convierte fuera en alguien tan vulgar! Creo que esto depende de muchos factores sociales. El mismo instrumento puede ser sublime y también brutal. Muchas veces no he llorado pero sí he tenido profundos estremecimientos porque cuando logro esa sensación mágica es la misma sensación que la de una prueba de amor, como se cantaba hace poco en una obra, y se cantaba a capella, la sensación es que "mi cuerpo estaba en el Paraíso".

POSDATA

VIOLENCIA. El 4 de setiembre, de 18 a 21, en la Asociación de Magistrados y Funcionarios de la Justicia Nacional, se realizará el seminario internacional "Violencia y minoridad. Enfoques de la Psicología Jurídica", en el que participarán Juan Romero Rodríguez, psicólogo y criminólogo de la Universidad de Valencia y coordinador de Psicología Jurídica del Colegio Oficial de Psicólogos de España; Javier Urra Portillo, psicólogo de la Fiscalía del Tribunal Superior de Justicia de Madrid; y Antonio Jorge Albarrán Olivera, licenciado en Derecho, en Filosofía y Letras y miembro del Cuerpo Superior de Administradores del Estado. Informes e inscripción en Aiglé, Virrey Olaguer y Feliú 2679 (781-9083/3897) y Asociación Iberoamericana de Psicología Jurídica (821-4633, martes y jueves de 15 a 18).

CLINICA. El 15 y 16 de setiembre, en el Hotel Presidente, se realizará el Simposio '95 "La Clínica Psicoanalítica: El quehacer del analista", organizada por el Círculo Psicoanalítico Freudiano. Informes e inscripción en Niceto Vega 4621, Tel. 771-3234 y 775-0832 o en Librería Paidós, Las Heras 3471, Loc. 31.

CINE



1000 BOOMERANGS -P/M/16-
Comedia. Dir.: Mariano Galperín. Con James Murray y Vicentico.
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 16.10, 18.25, 20.55 y 22.50 (Mar. a las 15.50 y 17.45). Sáb. trasn.: 1.15.-

AL FILO DEL ABISMO -P/M/16-
Thriller. De Peter Medak. Con Gary Oldman y Lena Olin.
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35. -

ALERTA MAXIMA 2 -P/M/16-
Acción. Dir.: Geoff Murphy. Con Steven Seagal y Eric Bogosian.
Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -
Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 14.50, 16.50, 19, 21.10 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

ANTES DEL AMANECER -APTA-
Comedia dramática. Dir.: Richard Linklater. Con Ethan Hawke y Julie Delpy.
Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.40, 16, 18.20, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 815-8328. A las 14.05, 16.10, 18.15, 20.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.40.-

BATMAN ETERNAMENTE -P/M/13-
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

BLEU - BLANC - ROUGE -P/M/13-
Dramas. La trilogía completa de Kieslowski.
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 15 y 21; 19; 17 y 23.-

CABALLOS SALVAJES -P/M/13-
Aventuras. De Marcelo Piñeyro. Con Héctor Alterio y Leonardo Sbaraglia.
Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20. -
América. Callao 1057. 811-3818. A las 12.30, 14.50, 17.30, 20.10 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.20.-

CARRINGTON -P/M/16-
Drama. Dir.: Christopher Hampton. Con Emma Thompson y Jonathan Pryce.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.10, 15.20, 17.45, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15.-
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30: Peperina.-

CASAS DE FUEGO -APTA-
Drama. Dir.: Juan Bautista Stagnaro. Con Miguel A. Solá y Pastora Vega.
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.25, 15.40, 18.05, 20.35 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.15.-
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 12.50, 15.15, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

CASPER -APTA-
Comedia. En castellano. Prod.: Steven Spielberg. De Brad Silberling.
Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Premier 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.40, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

CHEQUE EN BLANCO -APTA-
Comedia. En castellano. Dir.: Rupert Wainwright.
Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.10, 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.20.-

CONGO -P/M/13-
Aventuras. De Frank Marshall. Con Dylan Walsh y Laura Linney.
Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 15.55, 18.15, 20.35 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Trocadero 5. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25. -

CORAZON VALIENTE -P/M/13 c/Res.-
Acción. Dir.: Mel Gibson. Con Mel Gibson y Sophie Marceau.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 11.50, 15, 18.30 y 22. Sáb. trasn.: 1.20. -
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.45, 18.20 y 21.55. Sáb. trasn.: 1.10. -
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 12, 15, 18.30 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DURO DE MATAR (LA VENGANZA) -P/M/13-
Acción. Dir.: John McTiernan. Con Bruce Willis.
Trocadero 6. Lavalle 820. 322-1455. A las 14.10, 17.05, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. -

ED WOOD -APTA-
Comedia dramática. Dir.: Tim Burton. Con Johnny Depp y Martin Landau.
Losuar 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.10, 15.20, 17.45, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL CASAMIENTO DE MURIEL -P/M/16-
Comedia. De P. J. Hogan. Con Toni Collette y Bill Hunter.
Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 815-8328. A las 14.25, 16.30, 18.35, 20.45 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.-
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.30, 18.40, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

EL LIBRO DE LA SELVA (LA PELICULA) -APTA-
Aventuras. Sonido Dolby Digital.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.10, 15.30, 17.40, 19.50 y 22.-

FARINELLI -P/M/16-
Drama. De Gérard Corbiau. Con Stefano Dionisi y Enrico Lo Verso.
Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.50, 16.05, 18.25, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.20, 18.30, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

LA LEY DE LA FRONTERA -APTA-
Acción. Dir.: Adolfo Aristarain. Con Federico Luppi y Pere Ponce.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.20, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LAS COSAS DEL QUERER 2 -P/M/16-
Drama musical. De Jaime Chávarri. Con Darío Grandinetti y Susú Pecoraro.
Lorange. Av. Corrientes 1372. 49-2411. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.40.-

MAREA ROJA -P/M/16-
Suspenso. De Tony Scott. Con Denzel Washington y Gene Hackman.
Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10. -
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15.40, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

MASK (LA MASCARA) -APTA-
Comedia. Hablada en castellano. Con Jim Carrey.
Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50.-
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -

NO TE MUERAS SIN DECIRME A DONDE VAS -P/M/13-
Drama. De Eliseo Subiela. Con Darío Grandinetti, Mariana Arias y Oscar Martínez.
Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. -

NOSTRADAMUS -P/M/13-
Histórica. Dir.: Roger Christian. Con Tchéky Karyo y Amanda Plummer.
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

PERSEGUIDO -P/M/16-
Thriller. Dir.: J. F. Lawton. Con Christopher Lambert y John Lone.
Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 16, 18.20, 20.40 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

POCAHONTAS -APTA-
Dibujos animados. Walt Disney en castellano.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23. Sonido Dolby Digital.
Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22.-

REFLEXIONES DE UN SALVAJE -APTA-
Testimonial. Dir.: Gerardo Vallejo. Habitantes del pueblo de Cespedosa de Tormes, España.
Gloria. Av. De Mayo 1225. 381-6696. A las 16, 18, 20 y 22.-

REGRESO A CASA -APTA-
Comedia. Dir.: Rob Reiner. Con Bruce Willis y Elijahh Wood.
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -

TAN LEJOS Y TAN CERCA -P/M/13-
Drama. Dir.: Wim Wenders. Con Bruno Ganz y Nastassja Kinski. Ganadora Gran Premio del Jurado de Cannes.
Losuar 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-

TONTO Y RETONTO -APTA-
Comedia. De Peter Farrelly. Con Jim Carrey y Jeff Daniels.
Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.40, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -

VANIA EN LA CALLE 42 -APTA-
Drama. Dir.: Louis Malle. Con Wallace Shawn y Julianne Moore.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.40.-

CINES DE BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.40, 15, 17.30, 20.20 y 23: **Caballos salvajes** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

ATLAS BELGRANO 2. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.15, 14.30, 17, 19.50 y 22.30: **Nostradamus** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 0.50. Miér. 50% desc.-

AUDITORIO BELGRANO. Virrey Loreto 2348. 783-1783. Vier. a Dgo. a las 14 y 16: **Dibujos animados** -S/R- 14.30, 16.30 y 18: **Pocahontas**. En castellano.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.35, 18, 20.30 y 23.30: **Carrington** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30: Peperina. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10: **Casas de Fuego** -S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20: **Antes del amanecer** -S/R- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: **Casper** -S/R- En castellano. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12, 15.10, 18.35 y 22: **Corazón Valiente** -P/M/13 c/Res.- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 14.55, 17, 19.10, 21.15 y 23.20: **Alerta Máxima 2** -P/M/16- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.40, 15.10, 17.45, 20.20 y 23: **Batman Eternamente** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.45, 17.20, 20 y 22.40: **Nostradamus** -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 13.15, 15.40, 18, 20.30 y 23: **La Ley de la Frontera** -S/R- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.10: **El Casamiento de Muriel** -P/M/16- Loc. num. Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.40: **Al Filo del Abismo** -P/M/16- Loc. num. Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.10, 16.15, 18.30, 20.45 y 23: **Tonto y Retonto** -S/R- Loc. num. Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 4. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.50, 15.35, 18, 20.25 y 23: **Marea Roja** -P/M/16- Loc. num. Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

CICLOS

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 12, 15.10, 18.25 y 21.30: **La pasión no tiene límites** -P/M/16- 13.30, 16.45 y 19.50: **Pecado por pecado**.-

Foro Gandhi. Corrientes 1551. 374-7501. Dgo. a las 20.30: **L'Argent**. Dir.: Robert Bresson.-

Leopoldo Lugones. Av. Corrientes 1530. 374-8611. Festival del nuevo cine chileno: A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **Los Náufragos** -P/M/13- Dir.: Miguel Littin. Con Valentina Vargas y Marcelo Romo. Pl. $ 3.-

TEATRO

COLON. Libertad 621. 382-5414/16. Boletería: Tucumán 1111, Martes a Domingos de 10 a 20.- Viernes 1 y Sábado 2 de Septiembre a las 20.30: Centro Experimental en Opera y Ballet en La Carbonera (Balcarce 998): **"Inferno"**, de Marc Naikrug. Regie: Pina Benedetto. Dir. Mus.: Gerardo Gandini. Entrada libre.-
LUNES 4 a las 21: 14° Conc. del Ab. a 20 Noct. **ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES**. Dir.: Hermann Michael. Solista: Cristina Ortiz. Haydn: Sinf. N° 87; Mendelssohn: Conc. p/piano N° 2. Sibelius: Sinf. N° 2. Loc. en vta. Pl.: $ 45. Paraíso: $ 9.-
MARTES 5 a las 20.30: Estreno del Ballet **LA SYLPHIDE** (2da. func. de la Serie 1). Art. Inv.: Maximiliano Guerra y Evelyne Desutter. Ballet y Orq. Est. del T. Colón. Dir.: Carlos Calleja. Loc. en vta. Pl.: $ 60. Paraíso: $ 12.-
JUEVES 7 a las 20.30: Org. por la Asoc. Wagneriana. Ballet **LA SYLPHIDE**. Ver martes 5. Loc. en vta.-
VIERNES 8 a las 20.30: Ballet **LA SYLPHIDE** (2da. func. de la Serie 3). Ver martes 5. Loc. en vta.-
LUNES 11 a las 21: **Orquesta Sinfónica Nacional**. Dir.: Pedro Calderón. Castro: Suite Introspectiva; Chopin: Conc. N° 1 p/piano. Solista: Piotr Paleczny; Bartok: Música p/cuerdas celesta y percusión.-
NOTA: Opera "LA BOHEME": Están en venta las loc. de las func. ext. (Sept. 28 y 29, Oct. 1 y 3).-
SALON DORADO (Entrada libre y gratuita): Jueves 31 a las 17.30: 4° conc. Festival Max Reger. M. Magin (viola), Silvia Dabul y Manuel Massone (piano). Viernes 1 a las 17.30: org. por la Fund. T. Colón. Ciclo Románticos y Modernos. Obras de Respighi, Berio Mussorgsky y Debussy. Con G. Oddone, A. Malvino, A. Herrera, A. Sewrjugin, J. Zender. Piano y coord.: Sciancalepore. Comentarios: Pola Suárez Urtubey.-

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: **CICLO CLASICOS POPULARES**: Vier. a las 22: ALEJANDRO LERNER. Sáb. a las 22: ADRIANA VARELA. Cond.: Betty Elizalde. Pl.: $ 12. Pull.: $ 8.-
SALA CASACUBERTA: **ES NECESARIO ENTENDER UN POCO**, de G. Gámbaro. Dir.: L. Yusem. Con H. Roca, R. Cortese, R. Cortese, E. Nutkiewicz, S. Villamil y M. Moyano. Miér. y Juev. ($ 6) a las 21.30. Vier. a Dgos. a las 20. Pl. $ 12.-
HALL CENTRAL CARLOS MOREL (*Entrada libre y gratuita*): CICLO DE CONCIERTOS EN EL HALL CENTRAL. Prog. por el CDM: Juev. a las 19: B.A.C. BIG BAND (Jazz). Vier. a las 19: BERNARDO BARAJ QUINTETO (Fusión). Sáb. a las 19: LUIS BORDA CUARTETO (Tango). Dgo. a las 18: MARIA ROSA YORIO (Canción urbana).-

COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLO. Corrientes 1659. 374-6076. TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. (Pl. $ 15) a las 21.30. Dgo. a las 20: ALBERTO DE MENDOZA en **DON FAUSTO**, de Pedro Orgambide. Con Perla Santalla, Danilo De Vizzia, Jorge Petraglia y elenco. Dir. Gral.: Emilio Alfaro y Oscar Araiz. Pl. $ 10. Loc. en vta.-
Vier. a las 0: **ALEJANDRO DOLINA** con "LA VENGANZA SERA TERRIBLE", con G. Stronati, G. y S. Rolón, A. Naón y E. Vernacci. Entrada libre y gratuita.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. SALA MAYOR: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20.30: **LA PULGA EN LA OREJA**, de Georges Feydeau. Con Soledad Silveyra, Carlos Andrés Calvo, *Gianni Lunadei y gran elenco*. Dir.: China Zorrilla. Pl. $ 25.-
SALA ARGENTINA: Miér. a las 18.30: "HISTORIAS SIN HISTORIA", s/textos de E. Galeano. Con A. Bellán y L. Fernán. Dir.: S. Doria. Entrada libre y gratuita. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21: "LA INVENCION DE MOREL", de A. Bioy Casares. Teatro de muñecos. Adapt. y Dir.: Eva Halac. Loc. $ 10.-
Visita Guiada: Mar. a Vier. a las 13.30. Sáb. a las 17. Dgos. a las 17.30: "UN TEATRO VIVO". Con C. Durañona, J. Purita y M. Jacquet. Textos: D. Nikutowski. Loc. $ 4.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30: **EL ASESINATO DE LA ENFERMERA JORGE**, de F. Marcus. Dir.: A. Samek. Sáb. a las 23.30: **LISISTRATA O LA REBELION DE LAS MUJERES**, de Aristófanes; vers. libre de R. Roca. Dir.: E. Riva y R. Armani. Res. telef. Desc. a jub. y est. 50%. Amb. climat.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 701-8613. SALA 1: Mar. a las 21: **UPROAR IN THE HOUSE**, de Anthony Marriott y Alistair Foot. Farsa en inglés. Dir.: Celia Zubiri.-
SALA 2: Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: **PROMETEO ENCADENADO**. Tragedia de Esquilo. Dir.: L. Echenique.-
SALA 3: Vier. a las 23: **VARIETE COMICO**. El Tara Club Show en: "12 grandes éxitos". Sáb. a las 21: **...Y ABRIR GRANDES LOS OJOS**, con Juana La Rosa y Elva Marinaneli. Dir.: Inda Ledesma y Vanina Fabiak.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. Despedida definitiva: Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau en: **BRUJAS**. Dir.: Luis Agustoni. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20. Proh. men. 16 años. Res. telef.-

ATENEO. Paraguay 918. 328-2888. Oscar Martínez, Susú Pecoraro, Jorge Luz y Mirtha Busnelli en: **LA NOCHE DE LA IGUANA**, de Tennessee Williams. Vers. de F. Mallorens y F. González del Pino. Gran elenco. Dir.: Carlos Rivas. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23. Dgo. a las 20.-

AUDITORIO SHA. Sarmiento 2255. 952-5886. Vier. y Sáb. a las 21.15: "EL TEATRO DE LA BOBE", de N. Mazur. Dir.: M. Lebenas. Pl. $ 5.-

AUDITORIO U P B. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: *Sáb. a las 0.45: LOS VERGARA presentan su nuevo espectáculo* **"Efecto Tequila"**.-

AVE PORCO. Av. Corrientes 1980. 953-7129. Vier. y Sáb. a las 23.30: **URDAPILLETA Y TORTONESE** en "CARNE DE CHANCHA". Entrada General $ 15.-

AVENIDA. Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Susana Rinaldi en: **GOTAN**, de Julio Tahier. Con Raúl Lavié, Juan Carlos Copes y María Nieves. Dir.: Manuel González Gil. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. c/5 días de antic.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. (est. y jub. $ 8) y Sáb. a las 21: **ROJOS GLOBOS ROJOS**, de Eduardo "Tato" Pavlovsky. Dir.: J. Margulis y R. Correa. Con E. Pavlovsky, S. Evans y E. Onetto. Sáb. a las 22.30: **MOGUILEVSKY Y LOS ACUSTICOS**. D. Bolotín, G. Liamgot, D. Pojomovsky, P. La Porta y M. Moguilevsky.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 382-2592/9140. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 21: Ricardo Darín y Ana María Picchio en: **ALGO EN COMUN**, vers. de "On Tidy endings", de H. Fierstein. Con Silvina Bosco y Nicolás Cabre. Dir.: Emilio Alfaro. Loc. en vta. c/5 días de antic.-

BOOKSTORE. Av. Corrientes 1872/76. 374-8422/07. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: Graciela Pal en: **LAS QUE AMAN HASTA MORIR**. Puesta en Esc. y Dir. Gral.: Julio Piker.-

BROADWAY. Corrientes 1155. 382-2345. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21: NITO ARTAZA y MIGUEL ANGEL CERUTTI en: **LOS BELLOS Y LAS BESTIAS**, con Sandra Smith, Isabel Salomón y Alejandra Mora. Act. esp.: Guillermo Gil. Loc. en vta.-

BULULU. Av. Rivadavia 1350. 381-1656. Vier. a las 22: EL HUMOR DE LOS DOS ESCALONES. A las 23: UNA NOCHE DE LUJURIA. A las 0: HUMORDAZADOS. A la 1: TANGOSAURIOS. A las 2: CAMPI BUSCA PUNTEROS. Sáb. a las 21: EL SEXO ES FEMENINO. A las 22: COMO CONSEGUIR 2 PALOS VERDES. A las 23: HACIENDOSE LA DEL MONOLOGO. A las 0: GOOD MORNING ASCO. A la 1: CUATRO AL HILO. A las 2.30: MARC, LA SUCIA RATA.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Juev. (popular) y Vier. a las 20.30. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. (desc. a jubil.) a las 19: La obra más premiada del teatro argentino: Carlos Carella, Patricio Contreras, Clipe Lincovsky y Leonor Manso en: **EL PATIO DE ATRAS**. Autor y Dir.: Carlos Gorostiza.-

CENTRO CULTURAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA E.T.C.: A las 21: "REMANENTE DE INVIERNO". Dir.: Rafael Spregelburd. Loc. $ 5.- SALA ENRIQUE MUIÑO: A las 20: Mimos. "URBANO AVE", con Gabriel Espinoza. Loc. $ 3.-

COLISEO. Marcelo T. de Alvear 1125. 313-5943. 2° año triunfal de su nuevo espectáculo! **LES LUTHIERS** "UNEN CANTO CON HUMOR". Nuevos Instrumentos! *Carnavalito traducido*. Canciones descartables. Música Gurú. Canto Gregoriano a San Ictícola. Boleros. Himnos marcianos. Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. (despedida) a las 20. Loc. en vta. dde. $ 5. Bolet. dde. las 10.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/85. Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: Jean Francoise Casanova: **GRUPO CAVIAR** en "CAZUELA DE CAVIAR". Dir.: J. F. Casanova.-
Vier. ($ 8) y Sáb. ($ 10) a las 0.15: Presenta a **LOS MACOCOS** en "GUISO DE MACOCOS".-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. 793-8741. Vier. a las 20.30: The Inner City Company pta.: "BLOOMING LIFE: A MUSICAL DRAMA". Dir. mus.: Nicasio Ordoño. Dir.: José M. Desmaras. Sáb. a las 21: Gran Recital de JAIRO en sus 25 años con la música. Recopilación de sus grandes éxitos. Pl.: $ 30.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. Ultimas semanas: Espectáculos Gallo presenta: **DANZA DE VERANO**, de Brian Friel (vers. de F. Mallorens y F. González del Pino). Con A. Barbero, O. Bonet, L. Catalano, A. M. Casó, P. Kraly, T. Lestingi, A. Ragno y B. Spelzini. Dir. Gral.: ***Agustín Alezzo***. Juev. (pop.) a las 20. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30. Loc. dde. $ 10. Desc. a Jub.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Vier. y Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 19: **DOS OBRAS BREVES DE SAMUEL BECKETT**. Dir.: César Repetto. Elenco grupo Teatro de la Ciudad. Vier. (pop.) y Sáb. a las 22.30. Dgo. (pop.) a las 20.30: **LA PASAJERA**, coproducción con el TMGSM. De Alberto Félix Alberto. Regreso de su exitosa gira a Estados Unidos.-

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 952-2645. 954-3627. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22.15. Dgo. a las 20: **LOCO** con Esteban Mellino. 20 actores en escena. Pl.: $ 20. Dgo. a las 18: **LA MAGICA ZARZUELA** con "Las Cosas del Querer". Dir.: Elisa Blanca. Dir. Mus.: Carlos Rolla. Pl.: $ 10. Desc. a Jub. y Est.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Dir.: Federico Herrero: Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 21: **"Charly y la Prostituta"**, de P. Heller. Vier. y Sáb. a las 0. Dgo. a las 22: **"Psico Psexion"**, de P. Heller. Vier. y Sáb. a la 1. Dgo. a las 21: **"Anatomía de El y El"**. Todos los días dde. las 15: **"Lisy, Tango y Baile"**, con L. MacLean. Vier. a las 23. Sáb. a las 2. Dgo. a las 22: **"Adorado Varón"**, de G. Villalba. Loc. en vta. dde. las 15.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 49-0656. TERCER PISO: Miér. a las 21: **ASTA DE LUNA**. Espectáculo de flamenco. Bailaores y músicos. Loc. $ 10. Juev. (pop. $ 15) a Sáb. a las 21.30. Dgos. (desc. a estud. y jub.) a las 20: **Mabel Manzotti** en **LA BORRA DE LA YERBA**, de B. Mosquera y M. Manzotti. Con Yayo Cáceres. Dir.: V. García Peralta. Pl. $ 20. Vier. y Sáb. a las 0: **LOS MELLI** en "LA FACTURA MALDITA". Textos y Dir. de ellos mismos. Pl. $ 10.-
SEXTO PISO: Juev. a Sáb. a las 21: **VERDE OLIVA**, de **Norman Briski**. Con N. Briski, H. Bidonde y elenco. Dir.: C. Moreno. Pl. $ 15.-

GLORIA. Av. de Mayo 1225. 372-9919. 9° año de éxito. El genial humor de Pablo Misacantano en: **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO**. Humor político, sexual y *de actualidad como nadie puede hacerlo*. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Calefacción. Todas las loc. num. $ 5.-

I F T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Sala 1: Vier. (pop. $ 8) y Sáb. a las 21. Dgo. (Despedida) a las 19.30: **LA BUENA PERSONA DE SE-CHUAN**, de Bertolt Brecht. Coprod. con el TMGSM. Con I. Pelicori, R. Ibáñez y O. Lovero. Dir.: M. Iedvabni. Loc. num. $ 15. Jub. y est. $ 5.-
Sala 2: Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 18.30: El mejor show: Revista Judía **VARIETEI (CON LIMENE)**. Textos: A. M. Shwa, G. Rozenmacher y S. Aleijem. Música en vivo. Dir. Gral.: Lía Jelín. Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 20.30: **LA ESTACION DEL ALMA**. Aut. y Dir.: M. E. Sardi. Con R. Agüero, G. Martinelli y M. E. Ruas.-
Sala 3: Dgo. a las 17.30. Lun. a las 20.30: **BECKET O EL HONOR DE DIOS**, teatro de Anouilh. Con Nutkiewicz, Oviedo, Comesaña y elenco. Dir.: R. Pires.-

LA OTRA ORILLA. Tucumán 3527. Sáb. a las 22: Grupo Teatro Libre pta.: **MEMORIA**. Dir.: Omar Pacheco. Pl. $ 6.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Picasso. Errare Humanum Est pta. a Miguel A. Solá y Blanca Oteyza en: **EL DIARIO DE ADAN Y EVA**. Dir.: M. González Gil. Vers. libre de Mark Twain. Miér. (pop.) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.-
Pta.: **LA CHINA**, de Sergio Bizzio y Daniel Guebel. Con Gustavo Garzón y Ricardo Bartís. Dir.: Rubén Szuchmacher. 2 nominaciones premios ACE '95. Vier. y Sáb. a las 23.-
Sala Roberto Arlt. Carlos Garaycochea, Ricardo Sendra, Juan Carlos Stasi y elenco en: **HUMORCOCHEA '95**. Libro y Dir.: C. Garaycochea. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30. Pl. $ 15.-
Sala Julio Cortázar. De Frank McGuiness: **ALGUIEN VELARA POR MI**. Con Arturo Bonín, Aldo Pastur y Daniel Dibiase. Dir.: Juan Freund. Vier. y Sáb. a las 20.30. Dgos. (pop.) a las 19.15.-
Osvaldo Papaleo pta. el unipersonal de Favio Posca: **EL PERRO QUE LOS PARIO**. Juev. y Dgo. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23.-
Sala Pablo Neruda: Miér. (pop.) a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 20.30: **LOS LOBOS**, con Hugo Arana, Darío Grandinetti, Jorge Marrale, Juan Leyrado y Jorge D'Elía. Dir.: Luis Agustoni. $ 30.-

LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: "TOCALA DE NUEVO, CACHO", de O. Tabernise y E. Morales. Con A. Vicente, M. Lleó y V. Laterra (piano). Res. telef. Est. y jub. $ 5.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pje. Giuffra 371. 362-1187. Juev. a las 19: ***Hilda Lommi* y *Adhelma di Florio*** (piano a cuatro manos). Obras de Mozart, Schubert y Ravel. Vier. a las 19.30: **Gabriela Berardone** (soprano), **Andrés Juncos** (piano), **Sergio Geuna** (tenor) y **Marcelo Barbieri** (piano). Obras de Haydn,

Schumann, Schubert y otros. A las 23: Recital de la cantante **Liz Tavella** ("Con una canción en mi corazón").-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Lun. a las 20: **¿SABES QUIEN SE MURIO?**, de J. Sbarra. Mar. a las 21: **RATA DE AGUA**, títeres p/adultos pta.: "LA CIUDAD SALMON Y EL CAMINO AZUL". Juev. a las 20: **PEDRO Y EL CAPITAN**, de M. Benedetti. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: LA CUADRILLA pta.: **ALARMA ENTRE LAS ANIMAS**, con Bertoglio, Gabín, Gené y Panunzio. Dir.: La Cuadrilla. Coproducción TMGSM. Vier. a las 23.30: **OJO X OJO** sobre textos de "Africa", de R. Arlt. Sáb. a las 0: **Campi** en **HUMOR NEGRO**. Sáb. a la 1.30: **Liberarte Varieté** pta.: **EL SHOW DE MERPIN** (Magia pura y humor negro).-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. Infernal estreno '95: ENRIQUE PINTI en **EL INFIERNO DEL PINTI**. Con un fogoso elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta. dde. $ 10.-

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20: Marilú Marini en **NINI**. Textos: Niní Marshall. Dir.: Alfredo Arias. Ultimas semanas. Pl. $ 30. Loc. en vta. c/5 días de antic.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. Vier. a las 22.30. Sáb. a las 22: **GABRIELA ACHER** en "MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA Y COBARDE". Cena Show o Copa Show.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 371-1064. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21: Darío Víttori y Adriana Aguirre en: **AQUI...ESTA LA REVISTA**, con Nanci Guerrero, Paolo el rockero, I Medici y Las Guerreras. Libro y Dir.: Jorge Gallo.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Vier. y Sáb. a las 20: **LOS DIAS FELICES**, de S. Beckett. Con J. Hidalgo y O. Escobar. Dir.: A. Alcón. Desc. 50% a est. y jub. Estud. de teatro $ 5.-
Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **RAYUELA**, de J. Cortázar. Dir.: J. Kogan. Con R. Rizzo, V. Innocenti, J. P. Reguerraz, F. Yeni y elenco. Esc.: T. Egurza. 7 nominaciones premios ACE '95. Res. telef.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 49-1900. Juev. a Sáb. a las 21: **Chico Novarro y Silvana Di Lorenzo** en: **ARRANCAME LA VIDA**, de Novarro y Gambartes. Dir.: Santiago Doria. Res. telef.-
Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. (popular) a las 20: **COMO SE RELLENA UN BIKINI SALVAJE**, de Miguel Falabella. Con **Ana Acosta**. Dir.: V. García Peralta. Domingo despedida. Res. telef.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vier. a las 21. Sáb. a las 0. Dgo. a las 20: **EL GRAN MENTIROSO**, con Luis de la Vega. Pl. $ 3.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. a la 1. Dgo. a las 21.30: **LA NOCHE DE LAS PISTOLAS FRIAS**. Con Emilio Disi, Tristán, Alejandra Pradón, Silvia Suller, Marixa Balli, María Fernanda Callejón y Beto César. Libro y Dir.: Hugo Sofovich.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: **"El Niño y los Sortilegios"**. Coreog.: Oscar Araiz. Mús.: Ravel s/poema de Colette. Ballet Contemporáneo del TMGSM. Dgo. a las 17. Pl. y Pull. $ 6.-
SALA CASACUBERTA: **"La Leyenda de Robin Hood"**. Dramaturgia: M. Kartun y T. Loréfice. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir.: A. Mangani y T. Loréfice. Sáb. y Dgo. a las 16. Pl. $ 6.-
Ciclo de Conciertos para grandes y chicos. Prog. junto al Collegium Musicum de Bs. As. Dgo. a las 11. Ballet Juvenil del TMGSM. May.: $ 8. Men.: $ 6.-

COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLO. Av. Corrientes 1659. 374-6076. MUNICIPAL DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Colmo de Bomberos"**. Loc. $ 2.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. Sáb. a Dgo. a las 15.30: **"Cuatro Vientos y el Saxo Mágico"**, de M. Birmajer y Cuatro Vientos. Locución: Lalo Mir. Dir. Gral.: Claudio Hochman. Pl. $ 8.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Dgo. a las 16.30: **"Blancacienta (una Historia Truculenta)"**, vers. libre de D. Luchetta. Dir.: S. Katz.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. REINA REECH en: **YO SOY COLORES**. Su nueva y espectacular comedia musical. Sáb. y Dgo. a las 16. Loc. en vta. desde $ 10.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 15: **"La Florcita Rabiosa"**, de J. Fillippis. Coreog.: M. Monteagudo. Pl. $ 6.-

DEL PILAR. Junín y Vte. López. 802-8216. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Pinocho y Blancanieves buscan los globos mágicos"**. Canciones: María E. Walsh. Dir.: Alberto Mazzini.-

EMPIRE. H. Irigoyen 1934. 952-2645. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Clásicos Infantiles"** ("La Cenicienta", "Hansel y Gretel" y "La Bella Durmiente"). 15 actores en escena. Libro y Dir.: Jorge Mazzini. Pl. $ 8.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Picasso. Sáb. y Dgo. (despedida) a las 17: **EL SALPICON**. Libro y Dir.: Hugo Midón. Con I. Almus, O. Calicchio, G. Goldberg y G. Monje. Música: C. Gianni. Coreog.: R. Pashkus.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 17: **"Galileo Galilei"**, de B. Brecht. Adapt.: H. Tignanelli. Loc. $ 7.-

MICKEYLANDIA. Vte. López y Junín. 802-8216. Sáb. y Dgo. a las 16: **"El Viaje Mágico de Pinocho"**. Canciones: M. E. Walsh. Dir.: A. Mazzini. Pl. $ 8.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465. Sáb. y Dgo. a las 15.30 y 17.30: **"El Misterio de las Valijas Verdes"**, de S. Poletti. Dir.: N. Coto. Pl. $ 3.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO-BAR-TANGOS-BAILE-SHOW. Siempre un buen musical, con la voz de cantantes actuales, donde su pedido será atendido. Baile hasta altas horas de la madrugada. Y como siempre, la estrella es usted.-

ARTE BELGRANO. Av. Cabildo 2967. 701-8613. Sala 2: Presenta Ciclo de Hot Jazz: RIOPLATENSE JAZZ BAND. Vier. a las 22.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 5: Ricardo Montesino pta.: **TANGO SHOW**. BAFFA-BERLINGIERI. Gran elenco. Pizza y champagne $ 15. Boite anexa.-

CAFE DE LOS MUSICOS. Jufré 201 esq. Julián Alvarez. 582-1294. Vier. a las 22: GROOVIN' SIX. Clásicos del jazz. Sáb. a las 22: MUSICAS ETNICAS Y SONIDOS DIGITALES. Con Nuria Martínez y Valdo Delgado.-

CAFE HOMERO. J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 23: **TANGO**, con RUBEN JUAREZ. Bailan: Pochi y Adriana. Un show auténticamente porteño.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Vier. a las 23.30: **CREOLE JAZZ BAND**. Jazz tradicional, blues, humor. 12° año consecutivo. Canta: Eleonora Eubel.- **Sala Alfonsina Storni**: Lun. a las 21: Buenos Aires Cinco pta.: UN TANGO, VOS Y YO. Dir.: **Mario Marmo**. Juev. a las 21: TANGO Y OTRAS PASIONES, con **María Volonté**. Vier. a las 21: NOCHES DE BOLERO EN EL CAFE, con **Generación Romántica**. Vier. a las 23.30: TANGATA REA QUINTETO. Presenta su Concierto de Clásicos Bailables. Sáb. a las 23: TANGO QUE ME HICISTE BIEN. Por el Grupo Tango Testimonial. Dgo. a las 19.30: SIEMPRE MELODIAS, por el grupo musical **La Pendiente**.-
Sala La Bodega: Dgos. a las 19: EL ESPIRITU DE LOS '50, unipersonal de **Mike Vilchez**.-

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: **"LOS MEJORES"**, con QUINTETO DE REYES, JUAN CARLOS GRANELLI, NORMA y LUIS PEREYRA, CARLOS Y ALICIA, ECOS ANDINOS. Gran elenco. Loc. y Anim.: MARIA ALEXANDRA. Función todos los días. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.-

CLUB DEL VINO. Cabrera 4737. 833-0048/50. Miér. a las 22: **TANGOS DE AYER**, con **Luis Cardei** y **Antonio Pisano**. Inv. esp.: Nelly Prince, junto a Carlos Buono.-

FORO GANDHI. Av. Corrientes 1551. 374-7501. Juev. a las 23: **TANGOS**. Canta: Luis Cardei. Bandoneón: A. Pisano. Vier. y Sáb. a las 22: **CUARTETO CEDRON**. Sáb. a las 0: **Mc PHANTOM SHOW**: "Terrorismo, Psiquiatría y Religión". Sáb. a la 1: CRISTINA PERSICO en **"Talento, Pupila y Salero"**.-

KAFETIN. Independencia y Pasco. 308-2055. Sáb. dde. las 22: EL MAS AUTENTICO ESPECTACULO DE TANGO, FOLCLORE Y MELODICO. Cena-Copas-Baile-Show. Con O. Ferrari, L. Malbrán, O. Peredo, C. Tula y elenco. Baile: R. Aguilar. Dir. Mus.: E. Ríos y M. Espinoza. Pta.: Marta Aguilar.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona del Conde de Palermo. Vier. y Sáb. a las 21: **TERESA PARODI**. A las 0.30: **FRANCIS SMITH**. Estac. propio. Sonríe el Conde te Ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 302-3387. Lun. a Dgo. a las 22.30: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con Alberto Podestá, Alberto Morán, Alfredo Belusi, Ruth Durante y gran elenco. Bailan: Víctor Ayos y Mónica. Dir. Gral.: Juan Atanás.-

LA SALSERA. Yatay 961. 854-8186. Vier. y Sáb. a las 23.30: SALSA Y MERENGUE, con las mejores bandas en vivo. Damas s/cargo hasta las 0.30. Desc. a grupos. Despedidas y cumpleaños. Res. telef.-

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. Monserrat. 342-7650. Vier. a las 23: **CLAUDIA PUYO**. Sáb. a las 22: **LAS BLACANBLUS**. Sáb. dde. la 1: **SALSA**. Vier. 8 a las 22: **LILIANA VITALE**. Res. telef. c/ant.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 749-8285. Sáb. a las 0.30: **BARBARA SIN DICK** ("ENCANTADA"). Res. telef.-

OLIVERIO JAZZ & BLUES. Paraná 328. 371-6877. Juev. a las 21: SUCESOS ARGENTINOS (J. Graciano, P. Arancibia y L. Varela). A las 23: JAM SESSION (C. Lastra, J. Cohen e invitados). Vier. a las 23.30: HORACIO LARUMBE TRIO. A las 0.30: JAVIER MALOSETTI, MONO FONTANA y JOTA MORELLI. Sáb. a las 22.30: FRANCISCO RIVERIO TRIO, con F. Diéguez y W. González. A las 0.30: ARIEL LEIRA. Dgo. a las 21: PERRO CIEGO (rock y blues). A las 23: DANIEL MAZA TRIO, con J. Hermida y C. Judurcha. Inv.: G. Cosceri. Del vier. 8 al dgo. 10: HERB ELLIS.-

RESTAURANT CONCERTS

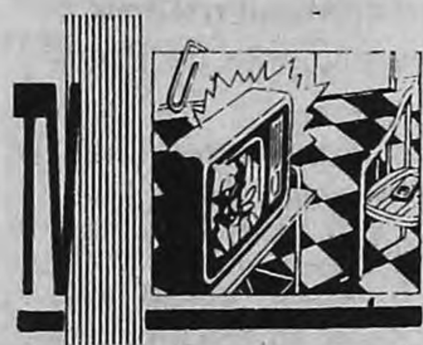
LOS DOS PIANITOS. J. M. Giuffra 305. 362-2168. Cena Tango Show $ 15. En San Telmo y con Los dos Pianitos. Copas mínimo $ 10. Todos los días dde. las 21. Alegría, canto y baile. Todas las tarjetas.-

VARIEDADES

CTRO. CULT. RECOLETA. Junín 1930. 806-3456. MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIAS - PROHIBIDO NO TOCAR. Visitas guiadas con reservas: Lun. a Vier. de 8 a 18. Visitas para público en general: Sáb., Dgos. y Fer. de 15 a 19. Para niños de 3 a 100 años. Entrada $ 5.-

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI". Sáb. a las 15 y 16.30: Espectáculo de Divulgación Astronómica: **VIAJE A LAS ESTRELLAS** -Para may. de 7 años- Loc. $ 4.-
Dgo. a las 15 y 16.30: Espectáculo para todo público: **RADIACIONES EN EL ESPACIO**. Loc. $ 5.-
Dgo. a las 18: **"LASER SHOW" COSMIC FANTASY** -Apto para todo público- Loc. $ 5.-

SHOPPYLANDIA PARK. Av. Pavón y Estación Avellaneda (Shopping Sur). 201-8081/9. 4 pisos totalmente cubiertos con juegos para toda la familia desde $ 1. **Nueva Atracción**: Unica Montaña Rusa de Agua, COLORADO RIVER SPLASH. Todos los días de 15 a 21. Sáb., Dgos. y Fer. de 11 a 22.-



5.00
7-AVISOS EN LA MADRUGADA. Servicios.

6.00
7-ATC 24. Noticiero.

7.00
7-HORA SIETE. Periodístico.

8.00
7-BUENA SALUD.

9.00
7-LA MAÑANA.

11.00
7-33 MILLONES DE CONSUMIDORES.
11-UTILISIMA.

11.30
7-TOP KIDS.
9-CUNA DE LOBOS. Telenovela.

12.00
2-MAGIC EN AMERICA.
7-REINA EN COLORES.
9-NUEVEDIARIO 1ª edición. Noticiero.
11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.
13-LOS TRES CHIFLADOS.

12.30
13-HIJITUS.

13.00
2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.
7-ATC 24. Noticiero.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-NICO. Conduce Nicolás Repetto.
13-3.60 TODO PARA VER. Conduce Julián Weich.

14.00
2-VIVIR MEJOR.
7-HETITOR ESTA EN VIVO.

15.00
2-LA PUNTA DEL OVILLO.
9-INDISCRECIONES. Conduce Lucho Avilés.
11-LO MEJOR DEL CHAVO.
13-CAFE CON AROMA DE MUJER.

15.30
7-ENTRE AMIGAS.

16.00
2-DONNA.
9-YO ME QUIERO CASAR ¿Y UD?
11-DIBUJOS ANIMADOS.
13-CAUSA COMUN. Periodístico.

17.00
2-MAGIC EN AMERICA.
7-DIBUJOS ANIMADOS.
9-LA HERMANA MAYOR. Telecomedia.
11-EL PAPARAZZI.
13-AMIGOVIOS.

17.30
7-TEDDY Y BALA.

18.00
2-SIN VUELTAS. Periodístico.
9-DULCE ANA. Telecomedia.
11-CHIQUITITAS.
13-SHEIK.

18.30
7-TOP KIDS.

19.00
2-EL PERISCOPIO.
7-ATC 24. Noticiero.
9-AVENTURA EN EL CARIBE.
11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.
13-MONTAÑA RUSA. Telenovela.

20.00
2-VIAJE A LAS ESTRELLAS: NUEVA GENERACION.
7-ANOCHECER CON MAURO VIALE.
9-NUEVEDIARIO 2ª EDICION. Noticiero.
11-HOLA SUSANA.
13-TELENOCHE. Noticiero.

21.00
2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.
9-POR SIEMPRE MUJERCITAS.
11-PERLA NEGRA. Telenovela.
13-SON DE DIEZ.

22.00
2-NOCHE DE ESTRENO: "El beso de la mujer araña".
7-ZAPPING PONG.
9-HORA CLAVE.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-PRODUCCION NACIONAL: "El arreglo".

22.30
7-PLATEA SIETE: "Progresemos en la cama".

23.55
9-REPORTER ESSO. Noticiero.

00.00
2-AMERICA NOTICIAS 24 HORAS.
7-ATC 24.
11-VIDEOMATCH.
13-EN SINTESIS.

00.15
13-ESE AMIGO DEL ALMA.

00.20
13-CINE DE TRASNOCHE: "Erase una vez un pantano".

1.00
7-CLASICOS EN SU IDIOMA.

4.00
7-POR EL MUNDO.

ESCOLASO

Quiniela matutina (Letras **G-K-M-P**)

1	9512	11	3666
2	7635	12	8539
3	6020	13	1503
4	1769	14	7581
5	9343	15	6355
6	6558	16	0946
7	5493	17	0767
8	8784	18	8345
9	3251	19	4743
10	8268	20	3150

Quiniela (Vespertina-Letras **U-C-D-M-**)

1	8603	11	8069
2	3798	12	3383
3	0755	13	6403
4	7053	14	3089
5	9438	15	0902
6	8800	16	2732
7	6937	17	3167
8	8553	18	4321
9	1206	19	5643
10	1386	20	5311

Provincia (Vespertina)

1	047	11	725
2	160	12	831
3	698	13	115
4	529	14	796
5	222	15	892
6	447	16	355
7	647	17	837
8	081	18	908
9	597	19	185
10	638	20	903

Quiniela (Nocturna- Letras **E-J-L-W-**)

1	9241	11	4464
2	5785	12	7481
3	6144	13	4150
4	8807	14	9035
5	1686	15	6793
6	9220	16	3781
7	8427	17	2380
8	5840	18	5431
9	7198	19	9523
10	4757	20	5998

Provincia (Nocturna)

1	383	11	857
2	845	12	921
3	023	13	163
4	610	14	116
5	476	15	012
6	386	16	648
7	380	17	864
8	537	18	153
9	866	19	167
10	019	20	908

Cordoba

1	34214	11	33283
2	43644	12	07164
3	33426	13	31707
4	34304	14	03093
5	47436	15	18449
6	17746	16	29700
7	32254	17	23572
8	28646	18	12156
9	10190	19	48415
10	10140	20	34696

Gaspar el Revolú

por Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado: Cielo parcialmente nublado. Temperatura y humedad en aumento. Vientos moderados del Nordeste cambiando al Norte. Mínima: 8°. Máxima: 18°.

□□□

18.00: *Entreacto*, de René Clair, y *Patagonian of british descent*, de Daniela Volker, se proyectan en el ciclo de cine que organiza la Universidad del Cine. En Pasaje Giuffra 330.

18.30: Willy Crook, invitado en el ciclo de reportajes públicos a músicos de rock. En el Centro de Capacitación de la UTPBA, Alsina 779.

19.00: María Kodama y Rodolfo Rabanal presentan el libro *Borges, el palabrista*, de Esteban Peicovich. En la sede del ICI, Florida 943.

• *Argentina: encrucijada económica y social*, conferencia a cargo de la licenciada Laura Golbert y el doctor. Adolfo Canitrot, organizada por la Fundación Argentina para la Libertad de Información (FUALI). En la Fundación Banco Patricios, Callao 312.

• Recital de Hilda Lommi y Adhelma di Florio (piano a cuatro manos), con obras de Mozart, Schubert y Ravel. En la Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 371.

• *Escuelas nacionalistas*, charla a cargo de Juan Carlos Montero en la Casa de la Orquesta Mayo, Viamonte 2676.

• Presentación del libro *Rara vez...*, de Carmen Iriondo, con la participación de Eduardo Gudiño Kieffer y Rafael Oteriño. En la Galería Klemm, M. T. de Alvear 636.

• *Nuestra relación con el arte actual*, mesa debate con la participación de los artistas Luis Felipe Noé, Martha Zuik y Teresa Tronconi. En Arcimboldo-Galería de arte, Reconquista 761.

19.30: Exhibición de *¿A quién ama Gilbert Grape?*, de Lasse Halstrom, en el ciclo organizado por el Primer Taller para el Espectador Cinematográfico. En la Biblioteca "Juan B. Justo", Av. La Plata 85.

21.00: La cantante Amanda Lucero presenta su espectáculo *El tango en Recoleta*. En el Café de los Angeles, Guido 1936.

22.00: Susana Blaszko continúa su ciclo de tango, interpretando obras de Villoldo, Troilo, Cátulo Castillo y Eladia Blazquez. En Liberarte, Corrientes 1551.

SOKO

(Por Miguel Bonasso, desde Londres) Era un cronopio de los sesenta, de pura cepa. Que entró en la centrífuga de la diáspora argentina, como el propio inventor de la especie, y acabó quedándose en Roma, para eternizar a Buenos Aires *en un disco perpetuo, donde siempre volvían a girar* los amigos del Nacional Urquiza, del teatro Los Independientes y del barbillares La Academia; "la sonrisa de la linda Boli y la belleza regia de aquella rosarina que no se imaginará que uno la recuerda; el dulce amor de Iris joven en Flores y los viejos que se quedaron en Buenos Aires y ahora ya no están más".

Un cronopio que, a veces, frente al micrófono de la RAI, cuando debía pensar y hablar en italiano, se preguntaba "en el momento menos oportuno": ¿pero qué estoy haciendo aquí? Y temblaba ante la idea de que empezaran a salirle de la boca palabras en español, que desmintieran sus décadas de vida en Italia, su ubicación profesional como subjefe de Internacionales de la RAI, "que piensa y habla en italiano". Un italiano perfecto, con los regodeos de las equis (al decir Craxi, por ejemplo), que sólo podía aplicar el actor de teatro que llevaba guardado en un repliegue de su vida y sólo podía haber aprendido la lengua "de oído", que es como suelen aprender los grandes maestros de la música popular. Pero también los del teatro, la literatura y la vida.

"Son ya 28 años", escribió en 1993. "*Si hubiera sabido que iba a pasar tanto tiempo* lejos de Buenos Aires o que tal vez me estaba yendo para siempre, no habría partido, después de la infancia en Villa Luro y la adolescencia en Villa del Parque, mis ideas de 'triunfos' futuros se colocaban todas en el centro porteño. Precisamente allí, en las largas noches de proyectos compartidos en charlas de bar o elaborados durante caminatas solitarias entre el Bajo y Callao, se fue generando la idea del viaje a Europa." Que, al principio, iba a ser por pocos meses. La clásica peregrinación iniciática de todo argentino (europeo nostálgico) que se preciara de serlo. Sobre todo si era porteño, de clase media, frecuentaba las retrospectivas de Bergman en el Lorraine y soñaba con repetir la hazaña de un Jorge Lavelli.

Iris vendió su piano, Joaquín el tocadiscos y se largaron en el "Andrea C", como correspondía a la época. Y, como correspondía a la época, encontraron una Roma feérica, imaginativa, con miles de inmigrantes y exiliados. Artistas verdaderos y eternos fracasados que no deslumbraban en un teatro, pero encantaban en la tertulia de los cafés. La vida era dura, no tenían para sacar los pasajes de regreso y apenas si podían pagar el alquiler, pero "valía la pena". Valía la pena cantar "viejos motivos de música popular norteamericana (y de vez en cuando algún tango, claro) en el Folkstudio del *Trastevere, donde se sentían, exactamente igual* que en esa película de bohemia y sorpresas que imaginaban mirando las baldosas de Buenos Aires. Y más aún cuando Joaquín, chapuceando todavía el italiano, pudo actuar en teatro, recibir buenas críticas y divisar algunas noches en la platea a bronces como Federico Fellini o Alberto Moravia. Sólo que la gloria de esos rostros inmortales, espiados desde el escenario, no conseguía hacerlos superar el estadio eterno de la *pastasciutta* y asegurarla vida futura de los tres, porque ya había nacido Bruno, el mayor de sus dos hijos italianos. Entonces, Iris y él debían rebuscársela con traducciones y ventas de biyuta y Joaquín descubrió –con muchas resistencias, porque todavía quería ser "artista"– que el periodismo siempre "acudía en su ayuda". Fue colaborador de EFE, jefe de redacción de Interpress, y en la RAI fue pasando, poco a poco, de las transmisiones para los emigrados italianos en América latina, a las que se hacían para el consumo interno. Hasta convertirse en uno de los capos del "giornale 3".

A diferencia de los que nos quedamos en el país, ellos vivieron el '68 europeo, y el Cordobazo, en cambio, fue un cable inquietante, esperanzador y abstracto, en la mesa de noticias, o una conversación telefónica con los amigos. Regresaron a Buenos Aires en 1974, tras nueve años de ausencia y en el inoportuno momento de López Rega y el comisario Villar. Entonces, el choque fue definitivo: "No habíamos sentido nunca tanto miedo –miedo en todo momento de la vida diaria– como durante esa visita. Pero eso tal vez no fue lo peor: nos dimos cuenta de que ya no teníamos nada que ver con los amigos a los que por carta habíamos seguido ligados. Nos sentíamos extranjeros en la Argentina. Y, después de todo, la casa de nuestros chicos (porque ya había nacido Fabián) era esa en que vivían a pocos metros del Tíber".

Esa era su realidad cuando me lo presentó Juan Gelman, a mediados de 1977. En esos momentos, nos preparábamos para usar el próximo Mundial de Fútbol como una gigantesca caja de resonancia para nuestras denuncias en contra de la dictadura militar y Juan me comentó que había un tipo macanudo en la RAI, un argentino que ya casi era italiano, que no tenía nada que ver con las propuestas políticas que nosotros levantábamos, pero siempre estaba dispuesto a revelar las atrocidades que cometían los milicos. Y en un café de la Piazza della Repubblica, cerca de su oficina de la RAI, conocí al personaje que todos llamaban con cariño Soko o Sokito: Joaquín Sokolowicz.

Era un tipo chiquito, con un cabezón que solía redondearse con drásticos cortes de pelo y una piel cetrina, tirando más a Levante que a Europa Oriental. Un tipo con ojos vivaces, que frecuentemente caían en la melancolía, contradiciendo sus risas amplias, generosas.

Luego hubo otros escenarios (no muchos) para una larga amistad a la distancia, *más telefónica* que postal y en la que Soko me llamaba de Medio Oriente, donde levantaría datos y entrevistas estratégicos para su libro *Israelíes y palestinos* (Planeta, 1991); de Centroamérica, donde siguió los pasos de la guerra y la paz o el aeropuerto de la ciudad de México, para decirme que estaba ahí, que venía a cubrir la cumbre del Grupo de los Ocho en Acapulco. En 1987, los dos nos sumamos, desde nuestros apostaderos de Roma y México, a la aventura naciente de **Página/12**.

Ayer me enteré por otro amigo, Ricardo Grassi, que Sokito se murió hace una semana. Llevaba un año con cáncer de pulmón y yo no sabía nada. Llamé a Iris y me contó todo, con esa economía de lenguaje que tienen los que sufren una verdadera tragedia. En frases donde se colaba, inevitable, la lengua italiana, que el gran periodista aprendió de oído. Yo volví a llorar, tratando de aferrarme a lo que mi hijo Federico me dijo una vez: lo que hemos vivido está allí, en una comarca del tiempo, inaccesible para nuestra conciencia. *En la que un Soko cabezón y masoquista vuelve a preguntarse: ¿qué hago yo aquí, carajo, frente a estos eternos micrófonos de la RAI?*